



Zavarovalnica Triglav, d.d.  
Mikošičeva cesta 19, 1000 Ljubljana

**triglav**

[www.triglav.eu](http://www.triglav.eu)  
[www.triglav.si](http://www.triglav.si)

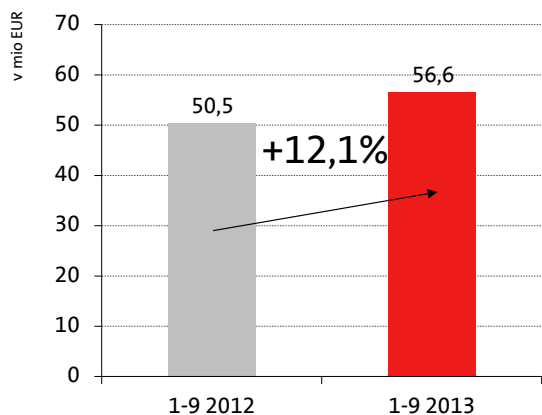
# **Nerevidirano medletno poročilo o poslovanju Zavarovalnice Triglav, d.d., in Skupine Triglav za obdobje od 1. 1. 2013 do 30. 9. 2013**



Ljubljana, 22. november 2013

## POSLOVANJE SKUPINE TRIGLAV V DEVETIH MESECIH LETA 2013

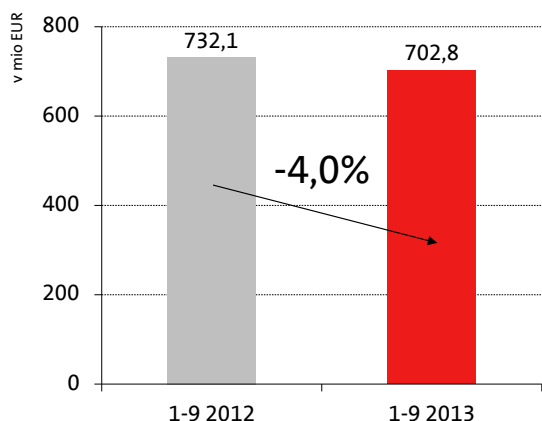
### Čisti poslovni izid



Striktno izvajanje strateških usmeritev se odraža v višjem dobičku.

Več na strani 42.

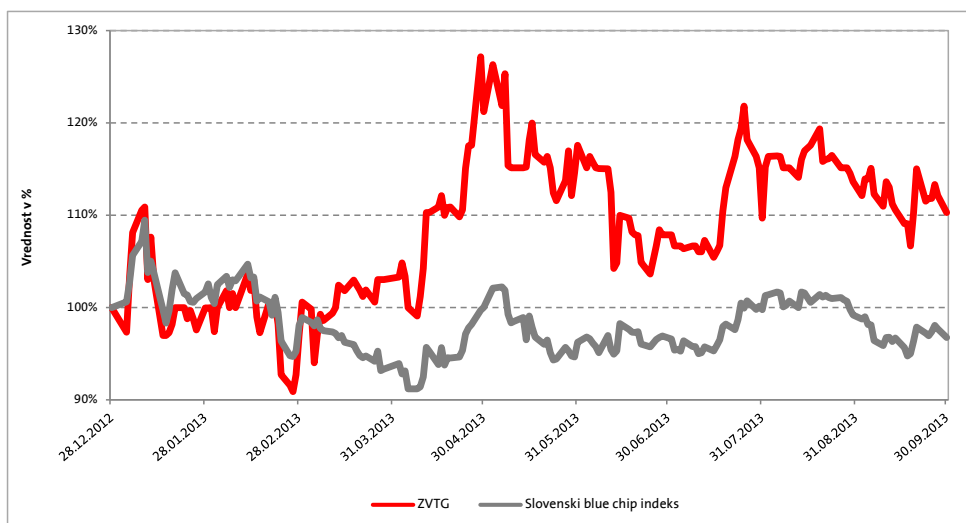
### Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija



Padec zbranih premij je posledica težavnih tržnih razmer, gospodarske krize in strateške usmerjenosti v dobičkonosnost.

Več na strani 21.

### Gibanje zaključnega tečaja delnice Zavarovalnice Triglav, d.d. (ZVTG) in Slovenskega blue chip indeksa v devetih mesecih leta 2013 glede na 31. 12. 2012



Več na strani 16.



**Spoštovani delničarji,**

Skupina Triglav v letu 2013 nadaljuje z uresničevanjem svoje strategije, ki temelji na osredotočanju na osnovno zavarovalniško dejavnost in dobičkonosnosti ter varnosti poslovanja. Tako smo v devetih mesecih dosegli **56,6 milijona evrov čistega dobička**, kar predstavlja **12-odstotno rast** glede na enako lansko obdobje in, kljub neugodnim pogojem poslovanja, zadržali visoko raven finančne stabilnosti. To nam potrjuje tudi bonitetni agenciji Standard & Poor's in A.M. Best, ki sta Zavarovalnici Triglav in Pozavarovalnici Triglav Re dodelili bonitetno oceno »A-«. Bonitetne ocene imajo stabilno srednjeročno napoved ter odražajo trdno, tveganjem prilagojeno kapitaliziranost, dobre poslovne rezultate in prevladujoč konkurenčni položaj Skupine Triglav na slovenskem trgu.

Nadaljevanje gospodarske krize se še naprej odraža na obsegu **zbrane zavarovalne premije** Skupine Triglav. Le-ta je **upadla za 4 odstotke**. Skupina Triglav in Zavarovalnica Triglav se sicer na spremenjene razmere na trgu in na spremenjeno povpraševanje odzivata z različnimi prodajnimi ukrepi, z oblikovanjem novih in s prenovo obstoječih produktov. Kljub temu pa ne uspeša v celoti ublažiti upada premije zaradi upada kupne moči prebivalstva, racionalnejšega obnašanja zavarovancev, zmanjševanja zavarovanosti, višje brezposelnosti, novih stečajev podjetij, manjšega obsega kreditiranja bank in upada prodaje vozil. Poleg tega smo nadaljevali z aktivnostmi selekcioniranja portfelja in se osredotočali na grajenje odnosov s kakovostnimi strankami. Z intenzivnim upravljanjem portfelja premoženjskih zavarovanj smo dosegli ugoden **kombinirani količnik**. Le-ta meri uspešnost zavarovalnice v osnovni zavarovalni dejavnosti in je ob koncu tretjega četrtertletja **znašal 92,3 odstotka**.

Na poslovni rezultat so devetih mesecih vplivale tudi **posamične množične škode**, med njimi v največji meri januarško neurje s snegom in ledom, ki je na območju celotne Slovenije povzročilo za 5,3 milijona evrov škod, pri tem veliko škodo pri enem zavarovancu. Konec marca in v začetku aprila je bilo zaradi poplave v Prekmurju preko 900 prijavljenih škod v vrednosti 750 tisoč evrov. V začetku maja je neurje s točo v osrednji Sloveniji in Zgornji Savinjski dolini povzročilo preko 1.750 prijavljenih škod v vrednosti 1,5 milijona evrov. Konec julija pa je neurje z viharjem na območju celotne Slovenije povzročilo preko 5.350 prijavljenih škod v vrednosti 4,6 milijona evrov. Množične škode so beležili tudi na Češkem zaradi poplav konec maja in v začetku junija, ki so vplivale na poslovne rezultate tako naše zavarovalnice na Češkem, kot tudi na poslovne rezultate Pozavarovalnice Triglav Re.

Na naše poslovne rezultate pomembno vplivajo tudi razmere na kapitalskih trgih, saj različne finančne naložbe predstavljajo večji del sredstev zavarovalnice. Globalna finančna kriza je spodbujala padce na trgih, kljub konzervativni naložbeni politiki Skupine Triglav pa so posledično upadle vrednosti nekaterih naložb v portfelju.

Skupina Triglav je ob koncu tretjega četrtertletja izkazovala **bilančno vsoto sredstev v višini 3.107,9 milijona evrov**, kar v primerjavi s koncem lanskega leta predstavlja znižanje za 1 odstotek. **Obseg zavarovalno-tehničnih rezervacij**, ki so konec septembra 2013 znašale **2.308,4 milijona evrov**, je ostal na približno enaki ravni kot ob koncu leta 2012 (indeks 100). **Za 1**

**odstotek pa se je znižal kapital Skupine in je konec septembra 2013 znašal 569,6 milijona evrov.**

Za **delnico Zavarovalnice Triglav (ZVTG)**, ki kotira na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev, sta bili v devetih mesecih značilni rast tečaja in povprečnega prometa. Zaključni tečaj delnice se je **od konca leta 2012 do konca tretjega četrtertletja povečal za 10 odstotkov** in je na dan 30. 9. 2013 znašal 18,20 evra. Vrednost slovenskega blue chip indeksa se je v opazovanem obdobju znižala za 3 odstotke. Povprečen promet delnice ZVTG na trgovanjski dan je znašal 178.048 evrov, kar je bistveno višje od povprečja v letu 2012, ko je dosegel 84.364 evra.

Napovedi kažejo, da bodo razmere na trgih, kjer poslujemo, tudi letos ostale negotove. Glede na predvideni padec bruto domačega proizvoda in spremembe v okolju nameravamo prenoviti strategijo, ki bo naravnava bolj razvojno. Za uresničevanje poslovne strategije Skupine Triglav bo pomembno aktivno upravljanje stroškov poslovanja, preiščljena selekcija obstoječega portfelja s prenovo in razvojem zavarovanj, z večjim poudarkom na oceni in prevzemu rizikov ter s preiščljeno naložbeno politiko, ki bo v ospredje postavljala stabilnost donosov našega portfelja. Še naprej si bomo prizadevali, da se Skupina Triglav razvija kot center zavarovalništva na trgih Adria regije.

**Andrej Slapar**

**predsednik Uprave Zavarovalnice Triglav**

## KAZALO:

1. POMEMBNEJŠI PODATKI O POSLOVANJU V DEVETIH MESECIH LETA 2013 .....	6
2. UPRAVLJANJE SKUPINE TRIGLAV .....	13
3. DELNIČARSKI KAPITAL IN DELNIČARJI ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D. ....	16
4. POSLOVANJE V OBDOBJU OD 1. 1. 2013 DO 30. 9. 2013 .....	19
5. FINANČNI REZULTAT IN FINANČNI POLOŽAJ .....	42
6. UPRAVLJANJE S TVEGANJI.....	49
7. UPRAVLJANJE ČLOVEŠKIH VIROV V SKUPINI TRIGLAV .....	53
IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA.....	55
RAČUNOVODSKI PREGLED.....	56

## 1. POMEMBNEJŠI PODATKI O POSLOVANJU V DEVETIH MESECIH LETA 2013

### 1.1 Podatki o poslovanju Skupine Triglav

v milijonih EUR			
	1-9 2013	1-9 2012	Indeks 2013/2012
Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija	702,8	732,1	96
Čisti prihodki od zavarovalnih premij	629,7	665,9	95
Obračunani kosmati zneski škod	470,5	449,5	105
Čisti odhodki za škode	443,4	450,1	99
Kosmati obratovalni stroški*	166,5	169,5	98
Poslovni izid pred obdavčitvijo	65,4	62,6	105
Čisti poslovni izid	56,6	50,5	112
Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe	56,0	49,9	112
	30. 9. 2013	31. 12. 2012	Indeks 2013/2012
Stanje zavarovalno-tehničnih rezervacij na dan	2.308,4	2.305,3	100
Kapital na dan	569,6	574,6	99
Kapital lastnikov obvladujoče družbe na dan	563,1	567,9	99
Število zaposlenih na dan	5.410	5.379	101

\*Kosmati obratovalni stroški zavarovalne dejavnosti

### Ključni kazalniki poslovanja Skupine Triglav

	1-9 2013	1-9 2012
Anualizirana dobičkonosnost kapitala	13,4%	13,1%
Škodni količnik	64,3%	64,0%
Odhodkovni količnik	28,1%	27,8%
Kombinirani količnik	92,3%	91,8%
Razmerje med kosmatimi obratovalnimi stroški in obračunano kosmato zavarovalno premijo	23,7%	23,2%

### 1.2 Podatki o poslovanju Zavarovalnice Triglav, d.d.

v milijonih EUR			
	1-9 2013	1-9 2012	Indeks 2013/2012
Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija	478,2	513,3	93
Čisti prihodki od zavarovalnih premij	414,2	452,5	92
Obračunani kosmati zneski škod	312,6	307,2	102
Čisti odhodki za škode	292,0	296,8	98
Kosmati obratovalni stroški	117,0	119,4	98
Poslovni izid pred obdavčitvijo	57,9	50,1	115
Čisti poslovni izid	50,5	39,2	129
	30. 9. 2013	31. 12. 2012	Indeks 2013/2012
Stanje zavarovalno-tehničnih rezervacij na dan	1.998,7	1.990,2	100
Kapital na dan	500,4	507,7	99
Število zaposlenih na dan	2.372	2.405	99

## Ključni kazalniki poslovanja Zavarovalnice Triglav, d.d.

	1-9 2013	1-9 2012
Anualizirana dobičkonosnost kapitala	13,6%	11,3%
Škodni količnik	59,7%	58,1%
Odhodkovni količnik	28,1%	27,3%
Kombinirani količnik	87,8%	85,4%
Razmerje med kosmatimi obratovalnimi stroški in obračunano kosmato zavarovalno premijo	24,5%	23,3%

### 1.3 Dejavnosti in položaj Skupine Triglav

Skupina Triglav je vodilna zavarovalno-finančna skupina v Sloveniji in ena vodilnih v jugovzhodni Evropi, kjer razvija in utrjuje svoje poslovanje. Prisotni smo na osmih trgih v sedmih državah.

Ključni stebri našega poslovanja so:

- zavarovalništvo,
- upravljanje premoženja in
- dejavnosti, s katerimi podpiramo temeljne finančne stebre.

**Zavarovalništvo** je osnovna in najobsežnejša dejavnost Skupine Triglav. Izvajamo premoženjska, življenjska, prostovoljna dodatna pokojninska zavarovanja in zdravstvena zavarovanja.

Zavarovalniški del Skupine Triglav vključuje:

- v Sloveniji: Zavarovalnico Triglav, d.d., Triglav, Zdravstveno zavarovalnico, d.d., in Pozavarovalnico Triglav Re, d.d.,
- v tujini: zavarovalnice na Češkem, Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini, Črni gori, Srbiji in Makedoniji.

**Upravljanje premoženja** je dejavnost družb Triglav Skladi, d.o.o., Triglav Naložbe, d.d., Triglav nepremičnine, d.o.o., Slovenijales, d.d., Gradis IPGI, d.d., in Pista d.o.o. Obsega naložbe v vrednostne papirje, nepremičnine in drugo.

Tabela: Družbe v Skupini Triglav, katerih dejavnost je ena od temeljnih dejavnosti Skupine oziroma te dejavnosti podpira

	Zavarovalništvo	Upravljanje premoženja	Drugo
<b>Slovenija</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zavarovalnica Triglav, d.d.</li> <li>▪ Pozavarovalnica Triglav Re, d.d.</li> <li>▪ Triglav, Zdravstvena zavarovalnica, d.d.</li> <li>▪ Skupna pokojninska družba, d.d.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Triglav Skladi, d.o.o.</li> <li>▪ Triglav Naložbe, d.d.</li> <li>▪ Triglav nepremičnine, d.o.o.</li> <li>▪ Gradis IPGI, d.d.</li> <li>▪ Slovenijales, d.d.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Triglav INT, d.d.</li> <li>▪ TRI-PRO, d.o.o.</li> <li>▪ AS Triglav, d.o.o.</li> <li>▪ TriglavKo, d.o.o.</li> </ul>
<b>Hrvaška</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Triglav Osiguranje, d.d., Zagreb</li> </ul>		
<b>Bosna in Hercegovina</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Triglav Osiguranje, d.d., Sarajevo</li> <li>▪ Triglav Osiguranje, a.d., Banja Luka</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Polara Invest, d.d.</li> <li>▪ PROF-IN, d.o.o.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ TRI-PRO BH, d.o.o.</li> <li>▪ Triglav Auto, d.o.o.</li> <li>▪ Autocentar BH, d.o.o.</li> <li>▪ Unis automobili i dijelovi, d.o.o.</li> </ul>
<b>Srbija</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Triglav Osiguranje, a.d.o., Beograd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Triglav Penzijski fondovi, a.d.</li> <li>▪ Pista, d.o.o.</li> </ul>	
<b>Črna gora</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lovćen Osiguranje, a.d., Podgorica</li> <li>▪ Lovćen životna osiguranja, a.d., Podgorica</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lovćen auto, a.d.</li> </ul>
<b>Makedonija</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Triglav Osiguruvanje, a.d., Skopje</li> </ul>		
<b>Češka</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Triglav Pojišt'ovna, a.s., Brno</li> </ul>		

#### 1.4 Sestava in trgi Skupine Triglav





Skupina Triglav na 30. 9. 2013:

Obvladujoča družba:

- **Zavarovalnica Triglav, d.d.**

**Odvisne družbe Skupine Triglav:**

- Pozavarovalnica Triglav Re, d.d.
- Triglav, Zdravstvena zavarovalnica, d.d.
  - Zdravstveni center morje, d.o.o.
- Triglav INT, holdinška družba, d.d.
  - Triglav Osiguranje, d.d., Zagreb
  - Triglav Osiguranje, d.d., Sarajevo
    - Autocentar BH, d.o.o.
    - Unis automobili i dijelovi, d.o.o.
    - Sarajevostan, d.d.
  - Triglav Pojišt'ovna, a.s., Brno
  - Lovćen Osiguranje, a.d., Podgorica
    - Lovćen životna osiguranja, a.d.
    - Lovćen auto, a. d.
  - Triglav Osiguranje, a.d.o., Beograd
  - Triglav Osiguranje, a.d., Banja Luka
    - Triglav Auto, d.o.o.
  - Triglav Osiguruvanje, a.d., Skopje
- Triglav Skladi, družba za upravljanje, d.o.o.
  - PROF-IN, d.o.o.
  - Polara Invest, d.d.
- Triglav Naložbe, finančna družba, d.d.
  - Golf Arboretum, d.o.o.
  - SALNAL, d.o.o.
  - AVRIGO, družba za avtobusni promet in turizem, d.d.
    - Integral Notranjska, d.o.o.
    - Alptours Turizem, d.o.o.
    - Integral Zagorje, d.o.o.
    - Integral Stojna Kočevje, d.o.o.
- Triglav Penzijski fondovi, a.d.
- TRI-PRO, d.o.o.
  - TRI-PRO BH, d.o.o.
- AS Triglav - servis in trgovina, d.o.o.
- Triglav nepremičnine, upravljanje, svetovanje in trgovanje z lastnimi nepremičninami, d.o.o.
  - Pista, d.o.o.
- Slovenijales, d.d.
  - Slovenijales trgovina, d.o.o.
- Gradis IPGI, d.d.
- Hotel Grad Podvin, d.d.

**Pridružene družbe Skupine Triglav:**

- Skupna pokojninska družba, d.d.
- TriglavKo, zavarovalno zastopniška družba, d.o.o.
- Tehnološki center varne vožnje Vransko, d.o.o.
- Nama trgovsko podjetje, d.d.
- Goriške opekarne, d.d.
- Elan Skupina (Skimar), d.o.o.
- Info TV, d.d.
- IF Prof Plus
- ZIP Polara Invest Fond, a.d., Banja Luka

Spremembe v Skupini Triglav v devetih mesecih leta 2013:

- Zavarovalnica Triglav je v prvem četrtletju 2013 odkupila 5.744 delnic družbe Slovenijales, d.d. od neobvladujočih lastnikov in tako postala 100-odstotna lastnica te družbe. Nakupna vrednost za 2,0-odstotni delež je znašala 686.006 evrov.
- Družba Salnal, d.d., se je preoblikovala v Salnal, d.o.o.
- Družba Avrigo, d.o.o., je dokapitalizirala svojo odvisno družbo Integral Zagorje, d.o.o. z zneskom 127.482 evrov.
- Družba Triglav INT, d.d., je z vplačilom 4,6 milijona evrov dokapitalizirala Triglav Osiguranje, a.d.o., Beograd. Dokapitalizacijo je izvedla z izdajo 746.055 delnic po nominalni vrednosti 700 srbskih dinarjev in svoj delež v navedeni družbi povečala z 97,10 na 99,15 odstotka.
- Družba Lovćen Osiguranje, a.d.o., Podgorica je dokapitalizirala svojo odvisno družbo Lovćen Auto, a.d., v višini 800.000 evrov.

## 1.5 Pomembni dogodki v obravnavanem obdobju

Pomembnejši dogodki v obravnavanem obdobju so bili:

- Bonitetna agencija Standard and Poor's je februarja 2013 dolgoročno bonitetno oceno Skupine Triglav, ki se nanaša tudi na Zavarovalnico Triglav, d.d., in Pozavarovalnico Triglav Re, d.d., znižala za eno stopnjo, z »A-« na »BBB+« zaradi padca bonitetne ocene Republike Slovenije. Zaradi spremembe kriterijev za presojo bonitetnih ocen zavarovalnic je S&P ponovno preverila tudi bonitetno oceno Skupine Triglav in ji 5. 7. 2013 dvignila bonitetno oceno za eno stopnjo, z »BBB+« na »A-«. Bonitetna ocena ima stabilno srednjeročno napoved. Bonitetna agencija AM Best je 21. 3. 2013 Zavarovalnici Triglav, d.d., in s tem tudi Skupini Triglav podelila bonitetno oceno finančne moči »A-« (odlično) in bonitetno oceno kreditne sposobnosti izdajatelja »A-«. Enako skupno bonitetno oceno je podelila tudi Pozavarovalnici Triglav Re, d.d. Bonitetne ocene imajo stabilno srednjeročno napoved. Podrobneje o tem poročamo v poglavju 3.3 Bonitetna ocena.
- Delničarji Zavarovalnice Triglav, d.d., so se 14. 2. 2013 sestali na 37. skupščini Zavarovalnice Triglav, d.d., kjer so se:
  - seznanili s potekom mandata članom nadzornega sveta, predstavnikom delničarjem dne 7. 4. 2013, in sicer Igorju Mihajloviću, Aljoši Valentinčiču, Vladimirju Uršiču, Adolfu Zupanu, Gregorju Kastelicu in Jovanu Lukovcu;
  - imenovali nove člane nadzornega sveta, predstavnike delničarjev, za mandatno obdobje štirih let, ki začne teči 8. 4. 2013. Za člane nadzornega sveta družbe, predstavnike delničarjev so bili izvoljeni Jovan Lukovac, Aleš Živkovič, Rok Strašek, Mihael Perman, Žiga Andoljšek in Blaž Šlemic;
  - seznanili in informirali z aktivnostmi v zvezi s sodelovanjem Zavarovalnice Triglav, d.d., pri povečanju osnovnega kapitala in vstopu strateškega partnerja v lastniško strukturo Triglav INT, d.d., z izvajanjem kontrole in odločanju o naložbah v odvisnih družbah Triglav INT, d.d., ter s trenutnim stanjem vstopa strateškega partnerja v lastniško strukturo Triglav INT, d.d. Podrobnejše informacije v zvezi z navedenim so dostopne v Poročilu skupščini delničarjev Zavarovalnice Triglav, d.d., objavljenem na spletni strani zavarovalnice:  
[http://www.triglav.eu/sl/odnosi\\_z\\_vlagatelji/porocila\\_in\\_objave/skupscina](http://www.triglav.eu/sl/odnosi_z_vlagatelji/porocila_in_objave/skupscina).
- Zavarovalnica Triglav, d.d., je 28. 2. 2013 prejela tožbo Društva Mali delničarji Slovenije, Dalmatinova ulica 10, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju Društvo MDS) zaradi izpodbijanja

sklepov 37. skupščine Zavarovalnice Triglav, d.d., ki je bila 14. 2. 2013. Društvo MDS s tožbo zahteva, da sodišče razveljavi sprejete skupščinske sklepe: sklep št. 1, št. 3.1, št. 3.2, št. 3.3, št. 3.5 in št. 3.6. Društvo MDS kot glavna razloga za izpodbijanje sklepov skupščine navaja neodzvem glasovalnih pravic osebam, ki naj bi v Zavarovalnici Triglav delovale usklajeno skladno z določili Zakona o prevzemih in pomanjkanje ustreznega upravičenja Slovenske odškodninske družbe, d.d., za zastopanje delničarja Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije na skupščini Zavarovalnice Triglav. Zavarovalnica Triglav je z Društvom MDS sklenila poravnavo v navedenem sodnem sporu. Stranki sta se dogovorili, da Društvo MDS v roku 8 dni od sklenitve poravnave pri pristojnem sodišču umakne tožbo in obvesti sodišče o dogovoru, da vsaka stranka krije vse svoje nastale stroške v zvezi z navedeno sodno zadevo. S sklenitvijo in izpolnitvijo poravnave stranki nimata nobenega zahtevka ena do druge.

- Zavarovalnica Triglav, d.d., je 5. 3. 2013 prejela odločbo Agencije za trg vrednostnih papirjev, izdano dne 4. 3. 2013, s katero je odredila Zavarovalnici Triglav, d.d., da z dnem dokončnosti odločbe prepove uresničitev glasovalnih pravic naslednjim osebam:
  - Slovenska odškodninska družba, d.d., Mala ulica 5, Ljubljana, iz delnic z oznako ZVTG, katerih imetnica je sama, ter iz delnic, katerih imetnik je Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, Kolodvorska 15, Ljubljana, glasovalne pravice v njegovem imenu in za njegov račun pa izvršuje Slovenska odškodninska družba, d.d., Mala ulica 5, Ljubljana;
  - HIT Hoteli, igralnice, turizem, d.d., Delpinova ulica 7a, Nova Gorica;
  - Elektro-Slovenija, d.o.o., Hajdrihova ulica 2, Ljubljana;
  - D.S.U., družba za svetovanje in upravljanje, d.o.o., Dunajska cesta 160, Ljubljana;
  - Nova KBM d.d., Ulica Vita Kraigherja 4, Maribor;
  - Telekom Slovenije d.d., Cigaletova ulica 15, Ljubljana;dokler Slovenska odškodninska družba, d.d., v svojem imenu in za svoj račun oziroma v imenu in za račun Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, HIT, d.d., Elektro-Slovenija, d.o.o., Luka Koper, d.d., D.S.U., družba za svetovanje in upravljanje, d.o.o., Nova KBM d.d., in Telekom Slovenije d.d., skupaj, ena izmed njih v imenu in za račun vseh ali več izmed njih v imenu in za račun vseh, ne dajo prevzemne ponudbe za delnice ciljne družbe Zavarovalnica Triglav, d.d., Miklošičeva cesta 19, Ljubljana, v skladu z Zakonom o prevzemih ali dokler tiste družbe iz te točke izreka odločbe, ki so imetnice glasovalnih pravic v ciljni družbi, ne odtujijo delnic ZVTG, tako da prevzemnega praga ne bodo več dosegale skupaj, ena ali pa več izmed njih.
- Zavarovalnica Triglav, d.d., kot izdajateljica delnic z oznako ZVTG je dne 22. 3. 2013 od svojega delničarja Nova Ljubljanska banka, d.d., Ljubljana, Trg republike 2, Ljubljana (v nadaljevanju NLB, d.d.), prejela Obvestilo o spremembi pomembnih deležev (obrazec P-DEL). S tem je bila obveščena, da je NLB, d.d., dne 15. 3. 2013 odsvojila 696.213 delnic Zavarovalnice Triglav, d.d., ki so predstavljale udeležbo v osnovnem kapitalu Zavarovalnice Triglav, d.d., oziroma delež glasovalnih pravic v višini 8,55 odstotka. Po odsvojitvi navedenih delnic NLB, d.d., ni več imetnik delnic Zavarovalnice Triglav, d.d.
- Nadzorni svet Zavarovalnice Triglav, d.d., je 5. 4. 2013 potrdil Revidirano letno poročilo Zavarovalnice Triglav, d.d., in Skupine Triglav za leto 2012.
- Na konstitutivni seji Nadzornega sveta, ki je potekala 16. 4. 2013, so nadzorniki izvolili novega predsednika Nadzornega sveta Zavarovalnice Triglav, d.d. To je postal dr. Mihael Perman, za namestnika predsednika pa so imenovali mag. Jovana Lukovca. Nadzorni svet je imenoval tudi člane Revizijske komisije, Komisije za imenovanje in prejemke in Strateške komisije.

- Upošteva je določila dogovorov, ki sta jih Zavarovalnica Triglav, d.d., in Triglav INT, d.d., 30. 3. 2012 sklenili z IFC, članico Skupine Svetovne banke (v nadaljevanju IFC) ter zlasti upošteva je dejstvo, da IFC ni vpisal in vplačal delnic Triglav INT, d.d., v pogodbeno predvidenem roku, t. j. do 31. 12. 2012, pri čemer slednji pogodbeno ni bil podaljšan, sta Zavarovalnica Triglav, d.d., in Triglav INT, d.d., pozvali IFC k izpolnitvi vseh vpisnih pogojev in k izvedbi drugih potrebnih aktivnosti, ki bi zagotovile čimprejšnji vpis delnic Triglav INT, d.d. Ker izpolnitev vseh vpisnih pogojev in izvedba drugih potrebnih aktivnosti s strani IFC ni bila izvedena, je Zavarovalnica Triglav, d.d., dne 2. 7. 2013 IFC v usklajevanje posredovala predlog sporazuma o prenehanju vseh pogodb, sklenjenih z IFC.
- Nadzorni svet je dne 22. 5. 2013 odpoklical Matjaža Rakovca z mesta predsednika Uprave Zavarovalnice Triglav, d.d., iz poslovno-ekonomskih razlogov. Za predsednika Uprave je imenoval dotedanjega člana Uprave Andreja Slaparja, katerega mandat traja do imenovanja novega predsednika Uprave oziroma do izteka njegovega mandata člana Uprave.
- Zavarovalnica Triglav, d.d., je 6. 6. 2013 prejela sklep Okrožnega sodišča v Ljubljani o zavrnitvi predloga za izdajo začasne odredbe Matjaža Rakovca, s katero je predlagal zadržanje izvajanja sklepa Nadzornega sveta z dne 22. 5. 2013 v delu, ki se nanaša na njegov odpoklic in imenovanje Andreja Slaparja za predsednika Uprave Zavarovalnice Triglav, d.d.
- Delničarji Zavarovalnice Triglav, d.d., so se 11. 6. 2013 sestali na 38. skupščini Zavarovalnice Triglav, d.d., kjer so:
  - sprejeli sklep o uporabi bilančnega dobička;
  - Upravi in Nadzornemu svetu Zavarovalnice Triglav, d.d., podelili razrešnico za poslovno leto 2012;
  - za revizorja imenovali revizijsko družbo ERNST & YOUNG Revizija, poslovno svetovanje, d.o.o.;
  - z dnem 11. 6. 2013 odpoklicali člane Nadzornega sveta družbe, predstavnike delničarjev, Jovana Lukovca, Aleša Živkoviča, Roka Straška, Mihaela Permana, Žiga Andoljška in Blaža Šlemica ter imenovali nove člane nadzornega sveta, predstavnike delničarjev, za mandatno obdobje štirih let, ki začne teči 12. 6. 2013. Za člane nadzornega sveta družbe, predstavnike delničarjev so bili izvoljeni dr. Dubravko Štimac, dr. Mario Gobbo, Rajko Stanković, Matej Runjak, mag. Gregor Kastelic in Matija Blažič.
- Triglav Skladi, d.o.o., hčerinska družba Zavarovalnice Triglav, d.d., in Abanka Skladi d.o.o., hčerinska družba Abanke Vipava, d.d., sta sklenili Pogodbo o prenosu upravljanja skladov. V skladu z Zakonom o investicijskih skladih in pogodbo bo upravljanje podskladov Krovnega sklada ABANKA SKLADI preneseno na družbo Triglav Skladi, d.o.o., ko bo le-ta pridobila soglasje s strani Agencije za trg vrednostnih papirjev. Triglav Skladi, d.o.o., trenutno upravljajo 17 vzajemnih skladov, v katerih imajo vlagatelji 473,2 milijona evrov premoženja (na dan 10. 6. 2013). S pogodbo o prenosu prevzemajo od Abanke Skladov d.o.o. v upravljanje dodatnih 12 vzajemnih skladov, v katerih imajo vlagatelji 51,2 milijona evrov premoženja (na dan 10. 6. 2013). Vzporedno z dogovorom o prenosu upravljanja skladov so Triglav Skladi, d.o.o., z Abanko Vipava, d.d., podpisali tudi Pogodbo o posredovanju storitev v zvezi z investicijskimi kuponi vzajemnih skladov, s katero se partnerja zavezujeta k dolgoročnem sodelovanju pri trženju vzajemnih skladov.
- Dne 1. 7. 2013 se je Nadzorni svet sestal na konstitutivni seji in za novega predsednika Nadzornega sveta Zavarovalnice Triglav, d.d., imenoval Mateja Runjaka. Namestnik predsednika je postal mag. Gregor Kastelic. Nadzorni svet je imenoval tudi člane Revizijske komisije, Komisije za imenovanje in prejemke in Strateške komisije. V Revizijsko komisijo

so bili imenovani dr. Mario Gobbo kot predsednik ter Rajko Stanković in Branko Gorjan kot člana. Komisijo za imenovanja in prejemke sestavljajo Matej Runjak, predsednik ter člana dr. Dubravko Štimac in Miran Krštinc, Strateško komisijo pa sestavljajo predsednik mag. Gregor Kastelic ter člana dr. Mario Gobbo in Peter Celar.

- Zavarovalnica Triglav je 19. 8. 2013 prejela tožbo Matjaža Rakovca na ugotovitev ničnosti sklepa Nadzornega sveta z dne 22. 5. 2013, ki se nanaša na odpoklic predsednika Uprave Matjaža Rakovca in imenovanje novega predsednika Uprave, ugotovitev ničnosti vpisa v sodni register spremembe pri predsedniku Uprave in plačilo odškodnine. Podredno pa Matjaž Rakovec poleg ugotovitvenih zahtevkov zahteva, da ga Zavarovalnica Triglav pozove nazaj na delovno mesto predsednika Uprave ter prizna s tem povezane pravice.
- V zvezi s tožbo proti družbi Istrabenz, Holdinška družba, d.d., ki jo navajamo v Letnem poročilu za leto 2012, smo dne 19. 8. 2013 prejeli sodbo Vrhovnega sodišča Republike Slovenije. Vrhovno sodišče je razsodilo, da se revizija Zavarovalnice Triglav zoper sodbo Višjega sodišča v Kopru zavrne.
- Zavarovalnica Triglav je 21. 8. 2013 prejela odločbo o prekršku Agencije za trg vrednostnih papirjev zaradi storitve prekrška po 4. točki prvega odstavka 566. člena Zakona o trgu finančnih instrumentov in storitve prekrška odgovorne osebe po tretjem odstavku v zvezi s 4. točko prvega odstavka 566. člena Zakona o trgu finančnih instrumentov. Iz odločbe Agencije za trg vrednostnih papirjev izhaja, da se prekršek nanaša na neustrezno objavo informacije o predlogu Uprave skupščini delničarjev o višini predlagane dividende (objavljeno dne 9. 4. 2013 v Jutranjem listu in dne 11. 4. 2013 na SEOnetu Ljubljanske borze, d.d.), saj naj bi po mnenju Agencije za trg vrednostnih papirjev informacija imela naravo notranje informacije skladno s 373. členom Zakona o trgu finančnih instrumentov. Agencija za trg vrednostnih papirjev je Zavarovalnici Triglav za zgoraj navedeni prekršek izrekla sankcijo opomin in odgovorni osebi prav tako sankcijo opomin.
- Nadzorni svet Zavarovalnice Triglav je dne 22. 8. 2013 imenoval zunanjo članico Revizijske komisije Barbaro Nose ter se seznanil z in podprl namero o sodelovanju Zavarovalnice Triglav v postopku prodaje družbe Croatia Osiguranje, d.d.

## **2. UPRAVLJANJE SKUPINE TRIGLAV**

### **2.1 Upravljanje Zavarovalnice Triglav, d.d.**

Upravljanje Zavarovalnice Triglav, d.d., poteka po dvotirnem sistemu. Organi upravljanja, skupščina družbe, Uprava in Nadzorni svet, delujejo skladno z zakoni in drugimi predpisi, s Statutom ter svojimi poslovniki. Statut družbe je objavljen na spletnem mestu [www.triglav.eu](http://www.triglav.eu).

### **2.2 Skupščina delničarjev**

Skupščina delničarjev prek katere delničarji Zavarovalnice Triglav, d.d., uresničujejo svoje pravice v zadevah družbe, je sklicana najmanj enkrat letno, najpozneje do konca avgusta. Skupščina je lahko sklicana tudi v drugih primerih, določenih z zakonom in s Statutom, ali kadar je to v interesu družbe.

Pristojnosti in delovanje skupščine so opredeljeni v Zakonu o gospodarskih družbah in Statutu družbe. Statut ne določa posebnih pravil, povezanih s sprejemom njegovih sprememb in dopolnitev.

### 2.2.1 Skupščine delničarjev v letu 2013

V devetih mesecih leta 2013 so se delničarji Zavarovalnice Triglav, d.d., sestali dvakrat. Na 37. skupščini Zavarovalnice Triglav, d.d., dne 14. 2. 2013, so se predstavniki delničarjev:

- seznanili s potekom mandata članom nadzornega sveta, predstavnikom delničarjem dne 7. 4. 2013,
- imenovali nove člane nadzornega sveta, predstavnike delničarjev, za mandatno obdobje štirih let, ki začne teči 8. 4. 2013,
- seznanili in informirali z aktivnostmi v zvezi s sodelovanjem Zavarovalnice Triglav, d.d., pri povečanju osnovnega kapitala in vstopu strateškega partnerja v lastniško strukturo Triglav INT, d.d., z izvajanjem kontrole in odločanju o naložbah v odvisnih družbah Triglav INT, d.d., ter s trenutnim stanjem vstopa strateškega partnerja v lastniško strukturo Triglav INT, d.d.

Na 38. skupščini Zavarovalnice Triglav, d.d., dne 11. 6. 2013, so predstavniki delničarjev:

- sprejeli sklep o uporabi bilančnega dobička, ki na dan 31. 12. 2012 znaša 98.205.999,33 evra:
  - del bilančnega dobička v višini 45.470.296,00 evrov se uporabi za izplačilo dividend delničarjem, in sicer v višini 2,0 evra bruto na delnico,
  - o uporabi preostalega bilančnega dobička v višini 52.735.703,33 evrov se bo odločalo v naslednjih letih;
- Upravi in Nadzornemu svetu Zavarovalnice Triglav, d.d., podelili razrešnico za poslovno leto 2012;
- za revizorja imenovali revizijsko družbo ERNST & YOUNG Revizija, poslovno svetovanje, d.o.o.;
- odpoklicali člane Nadzornega sveta družbe, predstavnike delničarjev in imenovali nove člane nadzornega sveta, predstavnike delničarjev, za mandatno obdobje štirih let, ki začne teči 12. 6. 2013.

Podrobneje o tem poročamo v točki *1.5 Pomembni dogodki v obravnavanem obdobju*.

### 2.3 Uprava

Za predsednika oziroma člana Uprave zavarovalnice je lahko imenovana oseba, ki izpolnjuje pogoje, določene z Zakonom o zavarovalništvu in Zakonom o gospodarskih družbah. Uprava vodi in upravlja Zavarovalnico Triglav, d.d., samostojno in na lastno odgovornost, družbo zastopa in predstavlja brez omejitev. V pravnem prometu jo zastopata in predstavljata vedno dva člana Uprave skupaj, in sicer predsednik in član Uprave.

S Statutom je določeno, da ima Uprava Zavarovalnice Triglav, d.d., najmanj tri in največ šest članov, od katerih je eden predsednik. Upravo družbe imenuje Nadzorni svet. Število članov, pristojnosti posameznega člana, način zastopanja in predstavljanja ter prenos pooblastil Uprave določi Nadzorni svet z Aktom o Upravi. Mandat Uprave traja do pet let, člani pa so lahko ponovno imenovani brez omejitve. Zavarovalnica Triglav, d.d., ima delavskega direktorja, ki je po položaju član Uprave.

Imenovanje ali odpoklic vseh ali posameznega člana Uprave Nadzornemu svetu predlaga predsednik Uprave. Nadzorni svet lahko odpokliče posameznega člana Uprave ali predsednika, če ugotovi, da je katerikoli med njimi huje kršil dolžnosti, določene z zakonom in s predpisi oziroma v drugih z zakonom določenih primerih.

### **2.3.1 Uprava na 30. 9. 2013**

Upravo Zavarovalnice so na 30. 9. 2013 sestavljali:

- Andrej Slapar, predsednik,
- Stanislav Vrtunski, član,
- Benjamin Jošar, član,
- Marica Makoter, članica in delavska direktorica.

### **2.4 Nadzorni svet**

Devet članov Nadzornega sveta s polno odgovornostjo opravlja nadzorno funkcijo in nadzoruje vodenje poslov družbe. Šest članov je predstavnikov delničarjev, trije so predstavniki delavcev.

Predstavnike delničarjev izvoli skupščina, predstavnike delavcev pa Svet delavcev Zavarovalnice Triglav, d.d. Njihovo imenovanje in odpoklic potekata skladno z veljavno zakonodajo in s Statutom. Predsednika in namestnika izvolijo med predstavniki delničarjev. Nadzorniki imajo štiriletni mandat in so lahko brez omejitev ponovno izvoljeni.

Skupščina lahko člana Nadzornega sveta odpokliče pred potekom mandata. Namesto razrešenega člana lahko izvoli novega, čigar mandat se izteče s potekom mandata Nadzornega sveta.

#### **2.4.1 Sestava Nadzornega sveta**

Sestava Nadzornega sveta Zavarovalnice Triglav, d.d., na dan 30. 9. 2013:

- predstavniki delničarjev:
  - Matej Runjak, predsednik,
  - mag. Gregor Kastelic, namestnik predsednika,
  - Rajko Stanković, član,
  - dr. Mario Gobbo, član,
  - dr. Dubravko Štimac, član,
  - Matija Blažič, član,
- predstavniki delavcev:
  - Branko Gorjan, član,
  - Peter Celar, član,
  - Miran Krštinc, član.

Člani nadzornega sveta, predstavniki delničarjev, so bili za mandatno obdobje štirih let imenovani na 38. skupščini delničarjev Zavarovalnice Triglav. Mandat so nastopili 12. 6. 2013.

### 3. DELNIČARSKI KAPITAL IN DELNIČARJI ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.

#### 3.1 Kapital

Osnovni kapital Zavarovalnice Triglav, d.d., je na dan 30. 9. 2013 je znašal 73.701.391,79 evrov. Razdeljen je na 22.735.148 navadnih imenskih kosovnih delnic z oznako ZVTG in kodo ISIN SI0021111651, ki so prosto prenosljive in izdane v nematerializirani obliki. Vsaka ima enak delež in pripadajoči znesek v osnovnem kapitalu, vse so v celoti vplačane.

#### 3.2 Delnica Zavarovalnice Triglav

Delnice Zavarovalnice Triglav, d.d., so uvrščene v Prvo kotacijo segmenta delnic Ljubljanske borze. S tem si Zavarovalnica Triglav, d.d., zagotavlja najvidnejši položaj med izdajatelji na trgu Ljubljanske borze. Zavezuje se k najvišjim standardom poslovanja in obveščanja v domačem in mednarodnem okolju.

Tabela: Osnovni podatki o delnici Zavarovalnice Triglav, d.d.

Postavke	30. 9. 2013	31. 12. 2012
Število delnic	22.735.148	22.735.148
Knjigovodska vrednost delnice (v EUR)	22,01	22,33
Tržna vrednost delnice (v EUR) - zaključni tečaj	18,20	16,50
Tržna kapitalizacija (v EUR) - zaključni tečaj na dan	413.779.694	375.129.942
Čisti dobiček/izguba na delnico (v EUR)	2,22	2,22
Oznaka delnice	ZVTG	
ISIN koda	SI0021111651	
Borza trgovanja	Ljubljanska borza - LJSE	
Bonitetna ocena	<ul style="list-style-type: none"><li>Standard &amp; Poor's; »A-«, stabilna srednjeročna napoved</li><li>AM Best; »A-«, stabilna srednjeročna napoved</li></ul>	
Bloomberg	ZVTG SV	
Reuters	ZVTG.LJ	

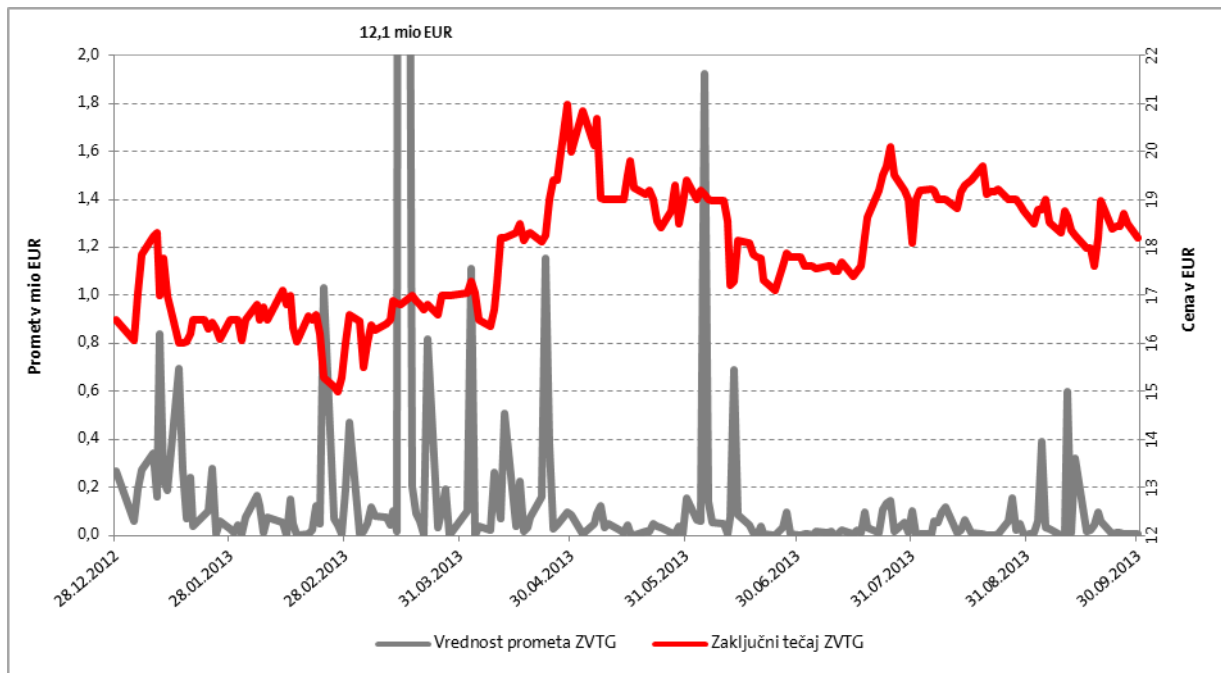
##### 3.2.1 Trgovanje na Ljubljanski Borzi - LJSE

V devetih mesecih leta 2013 sta bili za delnico ZVTG značilni rast njenega tečaja in povprečnega prometa. Zaključni tečaj delnice se je od konca leta 2012 do konca tretjega četrletja povečal za 10 odstotkov in je na dan 30. 9. 2013 dosegel vrednost 18,20 evra. Najvišji zaključni tečaj je bil dosežen 29. 4. 2013, ko se je povzpел na 20,99 evra.

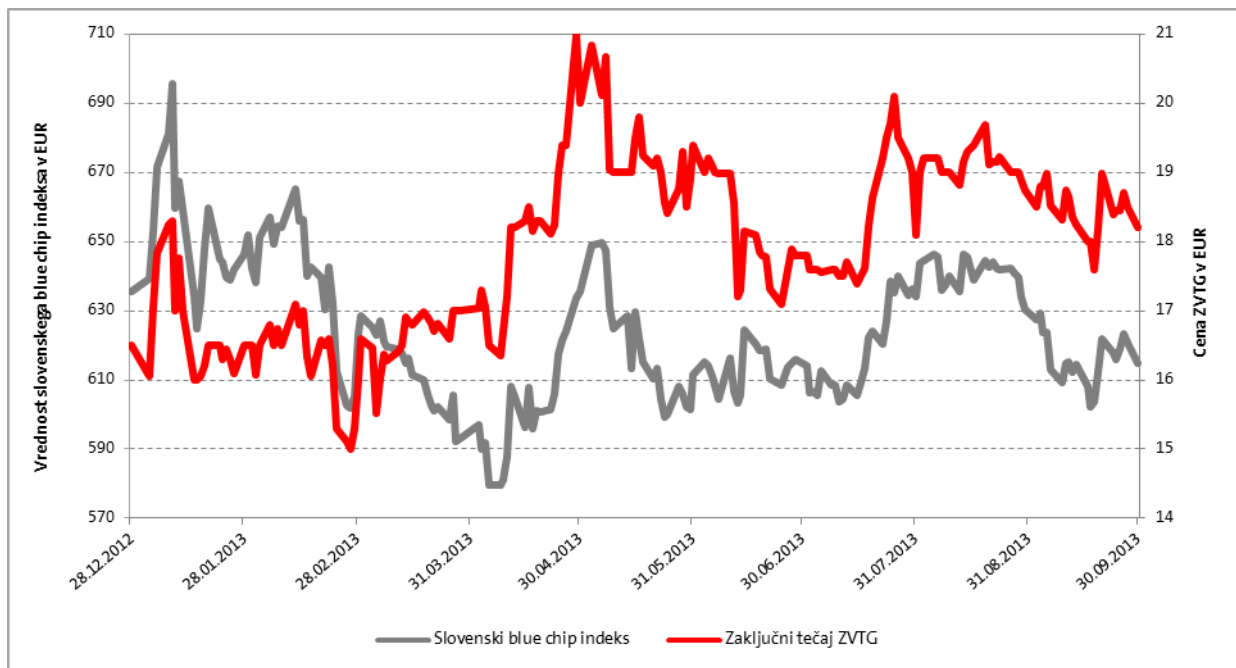
Povprečen promet na trgovanjski dan je znašal 178.048 evra, kar je bistveno višje od povprečja v letu 2012, ko je dosegel 84.364 evra. Razlog je predvsem v prodaji 696.213 delnic (3,06-odstotni delež), katerih imetnica je bila NLB, d.d. Vrednost slovenskega blue chip indeksa se je v opazovanem obdobju znižala za 3 odstotke, delnica ZVTG pa je imela ob koncu tretjega četrletja za 10 odstotkov višjo vrednost.



Graf: Prikaz gibanja zaključnega tečaja (desna os) in prometa v EUR (leva os) delnice Zavarovalnice Triglav, d.d., z oznako ZVTG



Graf: Prikaz gibanja zaključnega tečaja (desna os) delnice Zavarovalnice Triglav, d.d., z oznako ZVTG in gibanja vrednosti Slovenskega blue chip indeksa v EUR (leva os)



Graf: Prikaz gibanja zaključnega tečaja delnice Zavarovalnice Triglav, d.d., z oznako ZVTG in Slovenskega blue chip indeksa v evrih v devetih mesecih leta 2013 glede na 31. 12. 2012

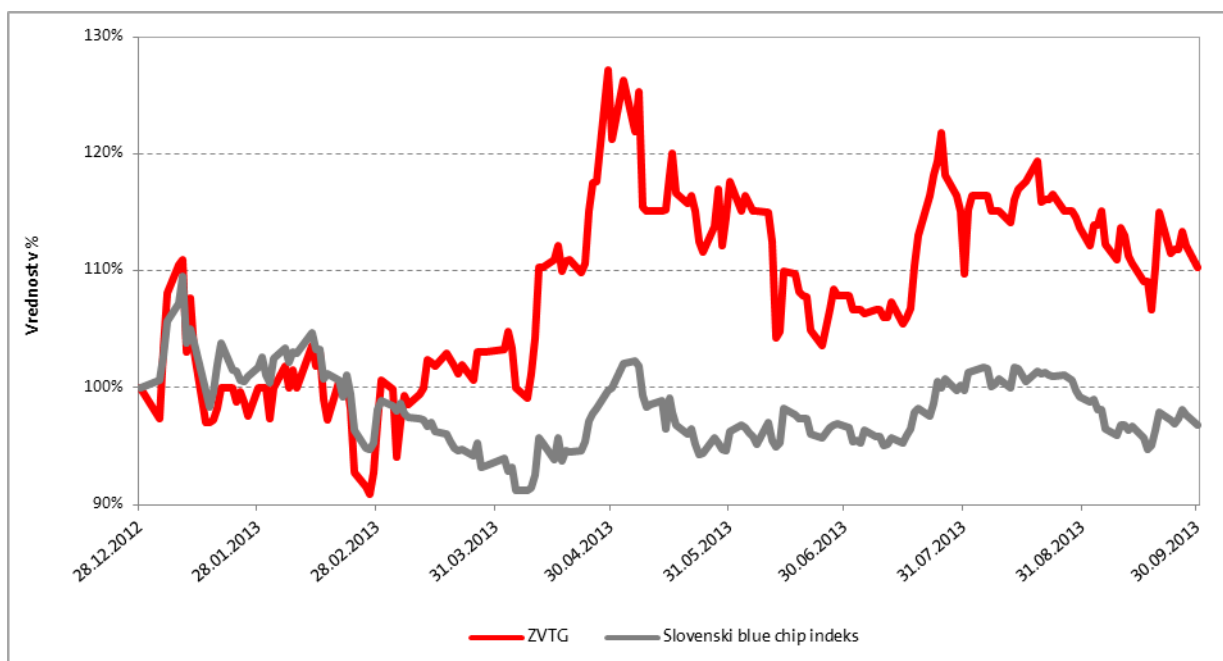
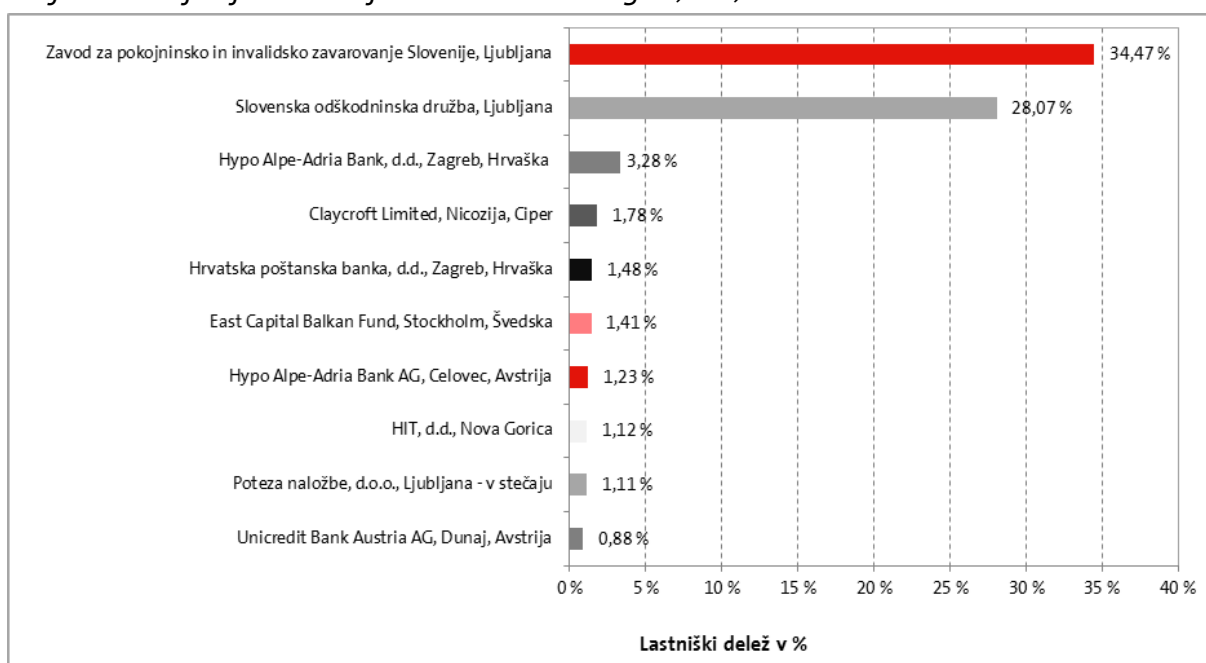


Tabela: Struktura delničarjev Zavarovalnice Triglav, d.d., na dan 30. 9. 2013

	Vseh	Domačih	Tujih	Pravnih	Fizičnih
Število delnic	22.735.148	19.351.671	3.383.477	19.919.423	2.815.725
Število delničarjev	28.725	28.243	482	660	28.065
Število delnic - delež	100,00 %	85,12 %	14,88 %	87,62 %	12,38 %
Število delničarjev - delež	100,00%	98,32%	1,68%	2,30%	97,70%

Graf: Deset največjih delničarjev Zavarovalnice Triglav, d.d., na dan 30. 9. 2013



### **3.3 Bonitetna ocena**

Bonitetna agencija Standard & Poor's (v nadaljevanju S&P) je ob spremembi kriterijev za presojo bonitetnih ocen zavarovalnic ponovno preverila tudi bonitetno oceno Skupine Triglav. Na osnovi tega pregleda je 5. 7. 2013 dolgoročno bonitetno oceno Skupine Triglav dvignila za eno stopnjo, z »BBB+« na »A-« in ji izdala stabilno srednjeročno napoved. Zvišanje bonitetne ocene je posledica mnenja S&P, da je Skupina Triglav sposobna ohranjati kapitalsko ustreznost in dobičkonosnost na visokih ravneh. Skupino Triglav skladno z oceno S&P dodatno odlikuje preudarno oblikovanje zavarovalno-tehničnih rezervacij premoženjskih zavarovanj in rast zadržanih čistih dobičkov. Bonitetna ocena »A-« odraža sprejemljivo raven poslovnega tveganja skupine, podprto z vodilnim tržnim položajem na slovenskem zavarovalnem trgu in močnim finančnim profilom skupine. Stabilna srednjeročna napoved bonitetne ocene odraža pričakovanja S&P, da bo Skupina Triglav ohranila močan konkurenčni položaj ter visoko raven kapitalske ustreznosti in dobičkonosnosti.

Bonitetna agencija AM Best je 21. 3. 2013 Zavarovalnici Triglav, d.d., in s tem tudi Skupini Triglav podelila bonitetno oceno finančne moči »A-« (odlično) in bonitetno oceno kreditne sposobnosti izdajatelja »A-«. Enako skupno bonitetno oceno je podelila tudi Pozavarovalnici Triglav Re, d.d. Bonitetne ocene imajo stabilno srednjeročno napoved.

Bonitetni oceni Zavarovalnice Triglav, d.d., in Pozavarovalnice Triglav Re, d.d., odražajo njuno trdno, tveganjem prilagojeno kapitaliziranost, dobre poslovne rezultate in močan konkurenčni položaj Skupine Triglav na slovenskem trgu in na zahodnem Balkanu. Bonitetna ocena družbe Triglav Re, d.d., upošteva tudi strateški pomen pozavarovalnice kot uradnega pozavarovatelja Skupine Triglav.

## **4. POSLOVANJE V OBDOBJU OD 1. 1. 2013 DO 30. 9. 2013**

### **4.1 Vpliv okolja na poslovanje**

Poslovanje Zavarovalnice Triglav in Skupine Triglav je v devetih mesecih letošnjega leta zaznamovalo nadaljevanje gospodarske in finančne krize. Njene posledice se kažejo predvsem v zmanjšanem povpraševanju po nekaterih zavarovalnih produktih zaradi zmanjšanja kupne moči prebivalstva, racionalnejšega obnašanja zavarovancev, zmanjševanja zavarovanosti tako pravnih kot fizičnih oseb, višje brezposelnosti, manjšega obsega kreditiranja bank, upada prodaje vozil ipd. Na zaostrene gospodarske pogoje poslovanja se močno odziva tudi konkurenca, ki predvsem z zniževanjem premije vpliva na naše poslovanje. Zavarovalnica Triglav in Skupina Triglav se na konkurenco odzivata z uvajanjem novih prodajnih pristopov, z uvedbo novih bonitetnih programov in akcijskih ponudb, z uvajanjem novih produktov ter s spremembami in prilagoditvami zavarovalnih podlag, kar posledično znižuje obseg zavarovalne premije. Dodaten izpad premije pa beležimo tudi zaradi selekcije portfelja in intenzivnega saniranja slabših zavarovalno-tehničnih rezultatov premoženjskih zavarovanj, kar se kaže v dobrem škodnem količniku tako matične družbe kot Skupine.

Na poslovni rezultat so devetih mesecih vplivale tudi posamične množične škode, med njimi v največji meri januarsko neurje s snegom in ledom, ki je na območju celotne Slovenije povzročilo za 5,3 milijona evrov škod, pri tem veliko škodo pri enem zavarovancu. Konec marca in v začetku aprila je bilo zaradi poplave v Prekmurju preko 900 prijavljenih škod v vrednosti 750 tisoč evrov. V začetku maja je neurje s točo v osrednji Sloveniji in Zgornji Savinjski dolini povzročilo preko 1.750 prijavljenih škod v vrednosti 1,5 milijona evrov. Konec julija pa je neurje z viharjem na območju celotne Slovenije povzročilo preko 5.350 prijavljenih škod v

vrednosti 4,6 milijona evrov. Množične škode so beležili tudi na Češkem zaradi poplav konec maja in v začetku junija.

Z doslednim izvajanjem ukrepov poslovne politike za omilitev negativnih vplivov finančne krize ter z ustrezno naložbeno politiko upravljanja portfeljev je Skupina Triglav prvih devet mesecev zaključila s čistim dobičkom v višini 56,6 milijona evrov (indeks 112) in Zavarovalnica Triglav z dobičkom v višini 50,5 milijona evrov (indeks 129).

#### **4.2 Zavarovalniški trg in položaj družb v devetih mesecih leta 2013**

Na slovenskem zavarovalnem trgu je v devetih mesecih leta 2013 delovalo 15 zavarovalnic in 4 tuje podružnice. Skupaj so zbrale 1.532,8 milijona evrov obračunane kosmate zavarovalne premije, 2,2 odstotka manj kot v enakem obdobju leta 2012.

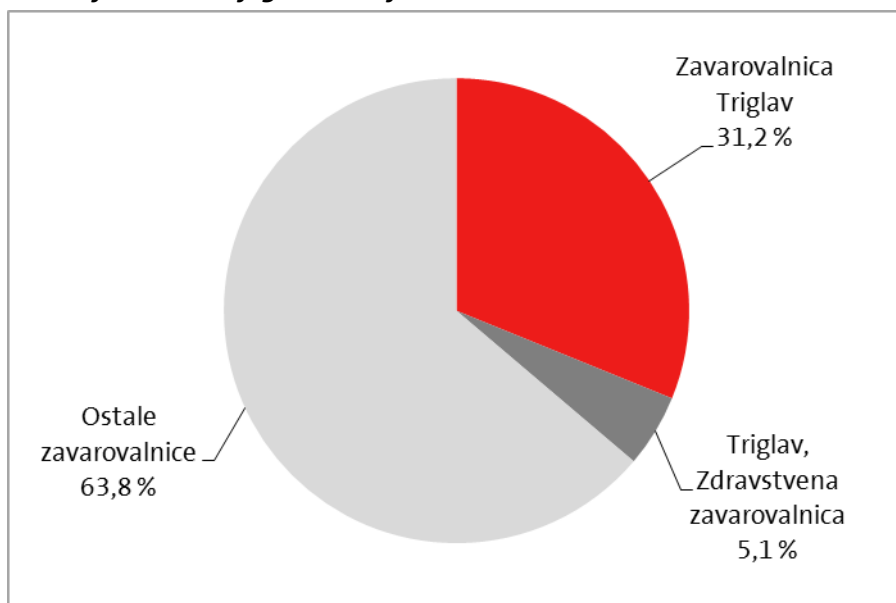
Klasične zavarovalnice (18 zavarovalnic) so skupaj zbrale za 1.530,9 milijona evrov zavarovalne premije, od tega 74 odstotkov predstavljajo premoženjska, preostanek pa življenjska zavarovanja. Premoženjska zavarovanja so zabeležila malenkosten upad premije z 0,5 odstotka, pri čemer dosegajo visoko rast zdravstvena zavarovanja (po zadnjih objavljenih podatkih SZZ je bila rast v prvem polletju 12-odstotna). Ostala premoženjska zavarovanja so beležila upad premij (po podatkih SZZ za prvo polletje je znašal 5 odstotkov), predvsem zaradi velikega izpada premije avtomobilskih zavarovanj. Življenjska zavarovanja so beležila skoraj 7-odstotni upad.

Za trg je značilna visoka stopnja koncentracije. Štiri največje zavarovalnice so obvladovale 71,0 odstotkov trga klasičnih zavarovalnic (v letu 2012 71,8 odstotka). Vodilno mesto ohranja Zavarovalnica Triglav, d.d., z 31,2-odstotnim deležem. Na drugem mestu je Vzajemna zdravstvena zavarovalnica, ki je v primerjavi z njo 2,3-krat manjša. Skupaj s Triglav, Zdravstveno zavarovalnico, d.d., je bil ob koncu tretjega četrletja naš tržni delež 36,2-odstoten, s tem pa 0,8 odstotne točke nižji od doseženega v letu 2012.

**Tržni delež Skupine Triglav v Sloveniji je 36,2-odstoten.**

Na trgu premoženjskih zavarovanj je Zavarovalnica Triglav, d.d., dosegla 30,4-odstotni delež, pri življenjskih zavarovanjih pa 33,3-odstotnega. Ker slovenski trg sodi med razvite zavarovalne trge z relativno visoko tržno koncentracijo, je konkurenca usmerjena k našim obstoječim zavarovancem. Ohranjanje vodilnega položaja in dopolnjevanje konkurenčnih prednosti sta zato zahtevna in hkrati razvojno spodbudna.

Graf: Tržni delež Zavarovalnice Triglav med klasičnimi zavarovalnicami s sedežem v Republiki Sloveniji konec tretjega četrtletja leta 2013



Vir: Slovensko zavarovalno združenje

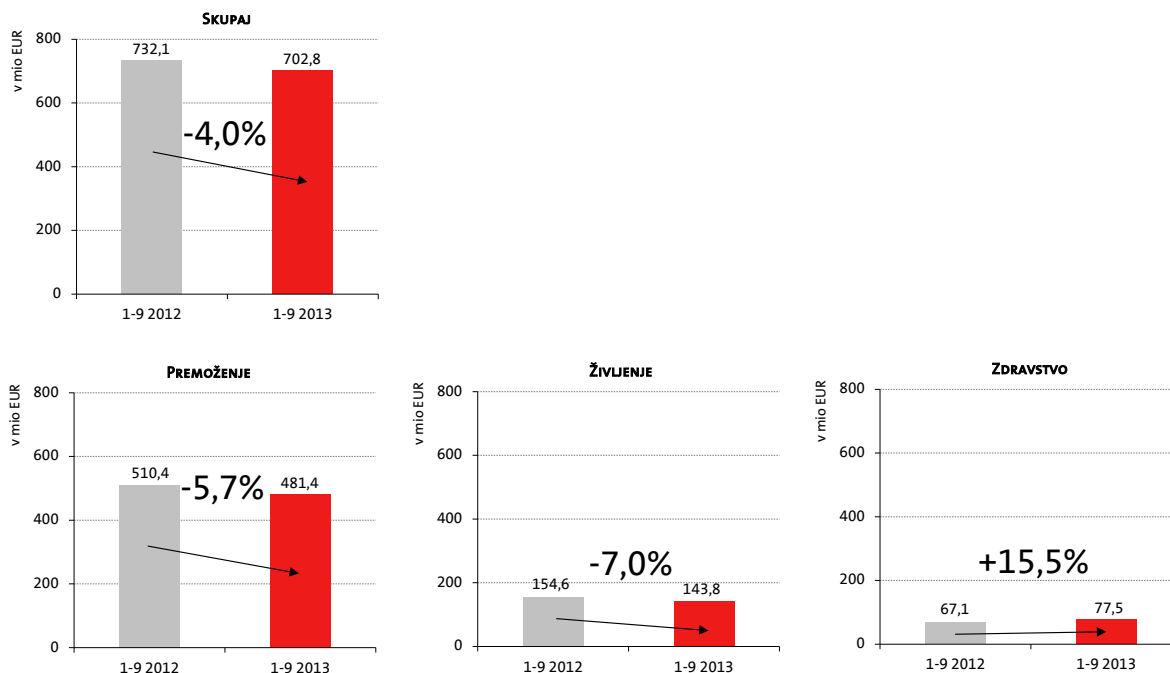
### 4.3 Poslovanje Skupine Triglav

#### 4.3.1 Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija

Skupina Triglav je obračunala za 702,8 milijona evrov konsolidirane kosmate zavarovalne in sozavarovalne premije, kar je za 4 odstotke manj kot v enakem obdobju lani. Kosmata zavarovalna premija **premoženjskih zavarovanj** je znašala 481,4 milijona evrov (indeks 94), premija **življenjskih zavarovanj** 143,8 milijona evrov (indeks 93) in premija **zdravstvenih zavarovanj** 77,5 milijona evrov (indeks 115).

V devetih mesecih smo obračunali 702,8 milijona evrov kosmate zavarovalne in sozavarovalne premije.

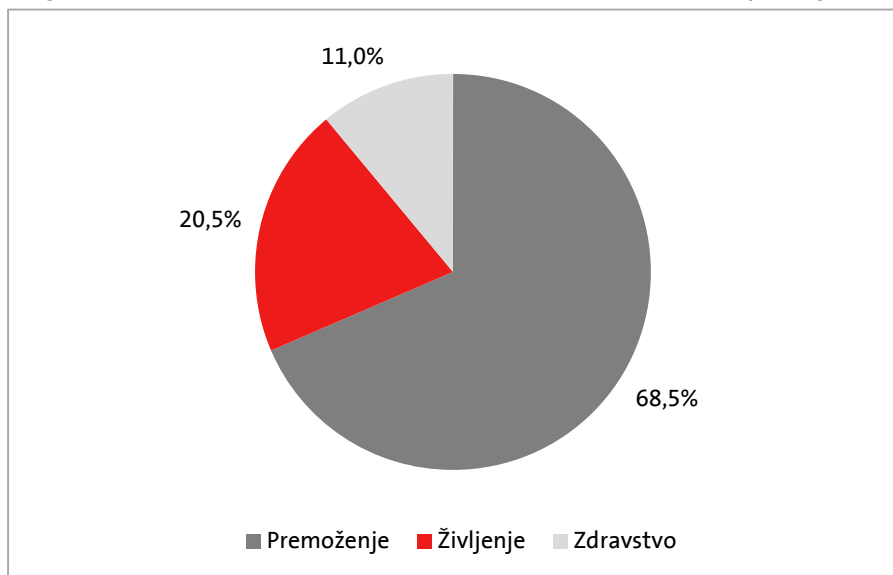
Graf: Kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija v obdobju 1-9 2013 in primerjava z enakim obdobjem v letu 2012



Struktura konsolidirane zavarovalne premije je bila naslednja:

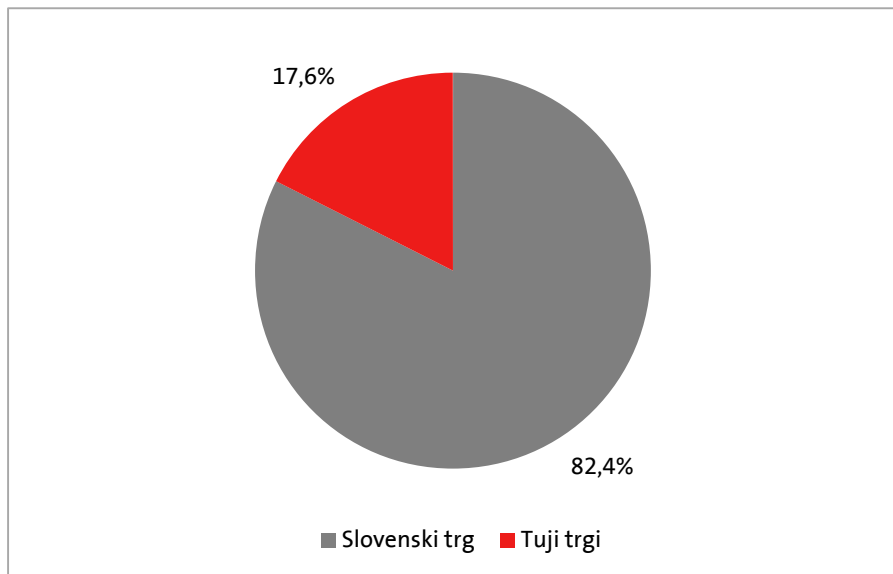
- 68,5-odstotni delež so predstavljala premoženjska zavarovanja,
- 20,5-odstotni delež življenjska zavarovanja in
- 11,0-odstotni delež zdravstvena zavarovanja.

Graf: Struktura konsolidirane zavarovalne in sozavarovalne premije Skupine Triglav po segmentih



V sestavi premije po trgih je bilo 82,4 odstotka konsolidirane kosmate zavarovalne premije zbrane na slovenskem zavarovalnem trgu in je glede na enako lansko obdobje nižja za 0,9 odstotne točke.

Graf: Struktura konsolidirane zavarovalne in sozavarovalne premije Skupine Triglav po trgih



Zavarovalnice Skupine Triglav (brez pozavarovalnice Triglav Re) so obračunale 679,1 milijona evrov nekonsolidirane kosmate zavarovalne in sozavarovalne premije, kar je za 3 odstotke manj kot v enakem obdobju lani. Po družbah in trgih so bila gibanja različna. Zavarovalna premija Zavarovalnice Triglav je bila za 7 odstotkov nižja kot preteklo leto, medtem ko se je v Triglav, Zdravstveni zavarovalnici povečala za 15 odstotkov. Rast zavarovalne premije so dosegli še v Triglav Osiguranju, Banja Luka, kjer je bila 12-odstotna, 7-odstotno v Triglav Osiguranju, Beograd, 5-odstotno v Triglav Pojišt'ovni, 2-odstotno v Lovćen Osiguranju in 1-odstotno v Triglav Osiguranju, Zagreb. Ostale zavarovalnice so zabeležile nižjo zavarovalno premijo. V Triglav Osiguranju, Sarajevo je bila nižja za 4 odstotke, v Triglav Osiguruvanju, Skopje za 7 odstotkov in v Lovćen životna osiguranja za 11 odstotkov.

Pozavarovalnica Triglav Re je obračunala 82,3 milijona evrov kosmate pozavarovalne premije, kar je za 10 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani. Na padec premije je v največji meri vplivalo znižanje premije letalskega zavarovanja, nezgodnega zavarovanja, zavarovanja požara in elementarnih nesreč ter drugega škodnega zavarovanja. Visoko rast je pozavarovalnica dosegla pri zavarovanju različnih finančnih izgub. Zmanjšanje kosmate pozavarovalne premije je posledica tako zmanjšanja premij fakultativnih poslov s Skupino Triglav (indeks 94) kot zmanjšanja pozavarovalne premije poslov izven Skupine Triglav (indeks 83). Na upad premije je vplivala tudi nižja bonitetna ocena Pozavarovalnice Triglav Re, kar je imelo za posledico neobnovitev nekaterih zavarovalnih poslov ter zaostrene gospodarske razmere.

Tabela: Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija v obdobju 1-9 2013 po zavarovalnicah Skupine Triglav

Zavarovalnica	Obračunana kosmata zavarovalna premija			Indeks			Struktura
	Premoženje	Življenje	Skupaj	Premoženje	Življenje	Skupaj	1-9 2013
Zavarovalnica Triglav	343.681.794	134.505.648	478.187.442	93	93	93	70,4%
Triglav, Zdravstvena zavarovalnica	77.511.211	0	77.511.211	115		115	11,4%
Triglav Osiguranje, Zagreb	30.730.811	6.464.767	37.195.578	102	94	101	5,5%
Triglav Osiguranje, Sarajevo	10.983.742	1.736.444	12.720.186	96	99	96	1,9%
Triglav Pojišt'ovna, Brno	21.830.493	0	21.830.493	105		105	3,2%
Lovćen Osiguranje, Podgorica	21.287.158	0	21.287.158	102		102	3,1%
Triglav Osiguranje, Beograd	12.354.332	477.780	12.832.112	107	104	107	1,9%
Triglav Osiguranje, Banja Luka	3.227.350	0	3.227.350	112		112	0,5%
Triglav Osiguruvanje, Skopje	13.366.184	0	13.366.184	93		93	2,0%
Lovćen životna osiguranja, Podgorica	0	947.432	947.432		89	89	0,1%
<b>Skupaj</b>	<b>534.973.075</b>	<b>144.132.071</b>	<b>679.105.146</b>	<b>98</b>	<b>93</b>	<b>97</b>	<b>100,0%</b>
Pozavarovalnica Triglav Re	82.323.869	0	82.323.869	90		90	
Izločitev v konsolidaciji	-58.343.609	-313.771	-58.657.380	95	125	95	
<b>Skupaj konsolidirano</b>	<b>558.953.335</b>	<b>143.818.300</b>	<b>702.771.635</b>	<b>97</b>	<b>93</b>	<b>96</b>	

Opomba: Podatki zavarovalnih družb že vsebujejo prekonsolidacijske prilagoditve.

#### 4.3.1.1 Premoženjska zavarovanja

Zavarovalnice Skupine Triglav so v skupini premoženjskih zavarovanj obračunale 535,0 milijonov evrov nekonsolidirane zavarovalne in sozavarovalne premije, kar je nominalno za 2 odstotka manj kot v enakem obdobju lani.

**Avtomobilska zavarovanja** so največja zavarovalna skupina, ki imajo 33,8-odstotni delež v celotni zbrani premiji. Pri **zavarovanju avtomobilskega kaska** so zavarovalnice Skupine Triglav zbrale 95,3 milijona evrov zavarovalne premije ali 7 odstotkov manj kot v enakem lanskem obdobju. Rast premije so dosegle zavarovalnice Triglav Pojišt'ovna (indeks 117), Triglav Osiguranje, Banja Luka (indeks 108), Triglav Osiguruvanje, Skopje (indeks 105) in Triglav Osiguranje, Sarajevo (indeks 105). Ostale zavarovalnice so beležile upad premije. Največji upad premije (za 9 odstotkov) sta beležili Triglav Osiguranje, Zagreb in matična družba. Pri **zavarovanju avtomobilske odgovornosti** je bilo zbrane 134,1 milijona evrov zavarovalne premije, kar je ravno tako za 7 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani. Upad premije sta beležili matična družba (indeks 89), ki predstavlja skoraj 60-odstotni delež v premiji zavarovanj avtomobilske odgovornosti Skupine Triglav, in Triglav Osiguruvanje, Skopje (indeks 99). Večina zavarovalnic je beležila rast premije in sicer Triglav Osiguranje, Banja Luka 5-odstotno, Triglav Pojišt'ovna 4-odstotno ter Triglav Osiguranje, Sarajevo, Triglav Osiguranje, Zagreb in Triglav Osiguranje, Beograd 2-odstotno. Premija Lovćen Osiguranja je ostala na ravni preteklega leta (indeks 100).

V strukturi zavarovalne premije premij so najpomembnejša avtomobilska zavarovanja s 33,8-odstotnim deležem.

Padec premije na trgu avtomobilskih zavarovanj izvira iz več dejavnikov. Med njimi so v ospredju agresivna cenovna konkurenca med zavarovalnicami, gospodarska kriza in nižja premija zaradi pocenitve zavarovanj, uvedbe dodatnih popustov (bonitetni program) in raznih akcijskih ponudb. Vpliv gospodarske krize je občuten in se odraža v upadu kupne moči prebivalstva, racionalnejšem obnašanju zavarovancev, upadu prodaje vozil, zmanjševanju zavarovanosti tako fizičnih kot pravnih oseb (zmanjševanje zavarovanosti, neobnova kasko polic za starejša vozila, za vozila po preteku lizinga ali odplačilu kredita, odjava zavarovanj), težjih pogojih za pridobitev virov financiranja, višji brezposelnosti in stečajih podjetij. Premija pri velikih zavarovancih, ki jih pridobivamo prek javnih razpisov, se še naprej znižuje (razpisni pogoji, konkurenca, sodelovanje in provizija zavarovalnih posrednikov ter agencij). Na trgih v



Bosni in Hercegovini, Črni gori in Makedoniji prevladujejo visoke provizijske stopnje konkurenčnih zavarovalnic za zastopnike, zavarovalne posrednike, agencije, brokerje in tehnične preglede ter nelojalna konkurenca v obliki visokih popustov. V Bosni in Hercegovini se konkurenca poslužuje tudi različnih materialnih nagrad za plačila tehničnih pregledov in registracijo vozil, plačilo goriva in vračila dela premije.

Visoko, 15-odstotno rast smo dosegli pri zavarovalni vrsti **zdravstveno zavarovanje**, ki je rezultat Triglav, Zdravstvene zavarovalnice. Rast zavarovalne premije je posledica uspešnega trženja dopolnilnega zdravstvenega zavarovanja in s tem povečanja števila zavarovancev ter dviga premije dopolnilnega zdravstvenega zavarovanja julija lani. Triglav, Zdravstvena zavarovalnica je obračunala za 77,5 milijona evrov kosmate zavarovalne premije, kar je za 15 odstotkov več kot v enakem obdobju lani.

Dosegli smo visoko, 15-odstotno rast zdravstvenih zavarovanj.

**Ožja premoženjska zavarovanja** (zavarovanje požara in elementarnih nesreč ter drugo škodno zavarovanje) so dosegla 124,2 milijona evrov premije, 2 odstotka manj kot v enakem obdobju lani. Pri obeh zavarovalnih vrstah, zavarovanju požara in elementarnih nesreč in pri drugih škodnih zavarovanjih, smo beležili 2-odstotno zmanjšanje premije. Največji upad premije so beležile Triglav Osiguruvanje, Skopje, Triglav Osiguranje, Sarajevo in Zavarovalnica Triglav, ki imajo skupaj 86-odstotni delež v sestavi premije ožjih premoženjskih zavarovanj. V Triglav Osiguruvanju, Skopje so glavni razlogi za občutno nižjo premijo (indeks 87) v prekinitev poslovnega sodelovanja z velikim zavarovancem, predvidenem kasnejšem fakturiranju premije velikega zavarovanca in nelojalni konkurenci zavarovalnic pri javnih razpisih (konkurenca nastopa z občutno nižjimi premijami). Upad premije v Triglav Osiguranju, Sarajevo (indeks 88) je posledica prekinitve sodelovanja oziroma zmanjšanja obsega zavarovanj pri nekaterih večjih zavarovancih. Za 2 odstotka nižja premija Zavarovalnice Triglav je posledica upada premije strojelomnih zavarovanj, potresnih zavarovanj, zavarovanj premoženja in premoženjskih interesov fizičnih oseb (zavarovanje DOM-a), avto garancije in zavarovanj živali (podrobneje o tem poročamo v *točki 4.4.1*). Nasprotno so visoko rast premije dosegle zavarovalnice Triglav Osiguranje, Banja Luka, Triglav Osiguranje, Beograd in Triglav Pojišt'ovna.

Za 4 odstotke smo povečali premijo zavarovalne vrste **splošno zavarovanje odgovornosti** in obračunali 30,7 milijona evrov premije (4,5-odstotni strukturni delež). Omenjeno rast, ustvarjeno v težkih gospodarskih razmerah, ocenjujemo kot uspeh. Večina zavarovalnic Skupine Triglav je dosegla visoko rast zavarovalne premije in je rezultat uspešnih prodajnih akcij in razširitve portfelja. Najvišjo rast premije so dosegle zavarovalnice Triglav Osiguruvanje, Skopje, Triglav Osiguranje, Banja Luka, Triglav Osiguranje, Beograd, Lovćen Osiguranje in Triglav Osiguranje, Zagreb. V Zavarovalnici Triglav, ki ima v strukturi premije 81-odstotni delež, smo zabeležili 1-odstotni padec premije. Upad premija je posledica prekinitve sodelovanja z velikim zavarovancem pri zavarovanju odvetniške odgovornosti in nižje premije največje zavarovalne podvrste, zavarovanja splošne odgovornosti.

**Nezgodna zavarovanja** predstavljajo v strukturi celotne zbrane premije 5,0-odstotni delež oziroma 33,6 milijona evrov obračunane zavarovalne premije. V primerjavi s preteklim letom, se je premija zmanjšala za 11 odstotkov. Zmanjšanje premije so beležile Zavarovalnica Triglav, Triglav Osiguranje, Zagreb in Triglav Osiguruvanje, Skopje, ki skupaj dosegajo 81-odstotni delež v premiji skupine nezgodnih zavarovanj. Ostale zavarovalnice so dosegle rast premije. Skoraj polovico premije nezgodnih zavarovanj predstavljata zavarovalni podvrsti, ki se sklepata z avtomobilskimi policami (nezgodna zavarovanja v vozilu in AO plus). Znižanje premije teh zavarovanj je posledica dogajanja na trgu avtomobilskih zavarovanj, pri zavarovanju AO plus pa tudi znižanja premije sredi leta 2012. Naraščajoča brezposelnost in slab položaj gospodarstva sta glavna razloga za upad premije kolektivnih nezgodnih zavarovanj. V Triglav Osiguruvanju, Skopje, so na upad premije vplivali tudi izguba velikega zavarovanca pri

letalskem nezgodnem zavarovanju ter agresivna cenovna konkurenca zavarovalnic pri javnih razpisih.

**Kreditna zavarovanja** imajo 2,3-odstotni delež v strukturi premije, zbrana premija pa je za 2 odstotka višja kot preteklo leto. V Zavarovalnici Triglav (njen delež v strukturi premije predstavlja 99 odstotkov) smo beležili 5-odstotno rast premije, saj so rezultati večine zavarovalnih podvrst kreditnih zavarovanj dobri (podrobneje o tem poročamo v *točki 4.4.1*). Poleg matične družbe, ta zavarovanja trži tudi zavarovalnica Triglav Osiguranje, Sarajevo, kjer so beležili velik upad premije zaradi manjšega obsega kreditiranja bank.

Premija **ostalih premoženjskih zavarovanj** (3,4-odstotni strukturni delež) se je zmanjšala za 1 odstotek. Njen upad je predvsem posledica izgube velikega zavarovanca pri letalskem zavarovanju v Triglav Osiguruvanju, Skopje, izpada premije zavarovanja prevoza blaga v Triglav Osiguranju, Sarajevo (prekinitev poslovnega sodelovanja z velikim zavarovancem) ter upada premije zavarovanja tirnih vozil, zavarovanja pomoči in zavarovanja prevoza blaga v Zavarovalnici Triglav. Dobre prodajne rezultate smo dosegli pri zavarovanju plovil, zavarovanju raznih finančnih izgub in zavarovanju prevoza blaga.

#### 4.3.1.2 Življenjska zavarovanja

Zavarovalnice Skupine Triglav so obračunale 144,1 milijona evrov nekonsolidirane kosmate zavarovalne premije **življenjskih zavarovanj** ali 7 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani. V skupni obračunani kosmati zavarovalni premiji imajo 21,2-odstoten delež, ki je za 0,8 odstotne točke nižji kot v enakem lanskem obdobju. Glavni razlog za upad so še vedno negotove razmere na finančnih trgih in gospodarska kriza, ki vplivata na večjo previdnost strank pri odločanju za sklepanje dolgoročnih življenjskih zavarovanj, večje število odkupov in predujmov ter staranje portfelja življenjskih zavarovanj (večje število doživetij).

**Nadaljevanje negotovih razmer na finančnih trgih in gospodarska kriza vplivata na večjo previdnost strank pri sklepanju dolgoročnih življenjskih zavarovanj.**

**Življenjska zavarovanja** (klasična življenjska, rentna, pokojninska rentna, prostovoljna pokojninska zavarovanja in tontine) so dosegla 73,2 milijona evrov in 50,8 odstotka premije skupine življenjskih zavarovanj. Premija življenjskih zavarovanj je bila za 2 odstotkov višja kot v enakem lanskem obdobju. Dobre rezultate smo beležili pri prodaji rentnih pokojninskih zavarovanj, ki se letos upoštevajo v okviru te skupine zavarovanj, medtem, ko so se lani med prostovoljnimi dodatnimi pokojninskimi zavarovanji.

**Naložbena življenjska zavarovanja** (življenjsko zavarovanje, vezano na enote investicijskih skladov) so dosegla 60,3 milijona evrov ali 41,8 odstotka celotne obračunane zavarovalne premije skupine življenjskih zavarovanj. Premija je bila za 11 odstotkov nižja kot preteklo leto. Naložbena življenjska zavarovanja trži Zavarovalnica Triglav, ki je obračunala 57,7 milijona evrov in zavarovalnica Triglav Osiguranje, Zagreb, ki je obračunala 2,6 milijona evrov premije. Obe zavarovalnici sta zbrali 11 odstotkov manj premije kot lani.

S **prostovoljnimi dodatnimi pokojninskimi zavarovanji** (zavarovanje s kapitalizacijo izplačil), smo obračunali 10,6 milijona evrov ali 7,3 odstotka premije življenjskih zavarovanj. Premija je bila v primerjavi z enakim obdobjem lani za 31 odstotka nižja, vendar primerjava z lanskim obdobjem ni realna, saj so bila lani v tej zavarovalni skupini upoštevana rentna pokojninska zavarovanja, ki se sedaj upoštevajo med življenjskimi zavarovanji.

Tabela: Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija zavarovalnic Skupine Triglav (brez Pozavarovalnice Triglav Re) po zavarovalnih skupinah

Zavarovalna skupina	Obračunana kosmata zavarovalna premija		Indeks	Struktura
	1-9 2013	1-9 2012	1-9 2013/ 1-9 2012	1-9 2013
Nezgodno zavarovanje	33.621.528	37.673.382	89	5,0%
Zdravstveno zavarovanje	77.995.203	67.624.287	115	11,5%
Zavarovanje avtomobilskega kaska	95.328.823	103.007.338	93	14,0%
Ožja premoženjska zavarovanja	124.230.804	127.185.575	98	18,3%
Zavarovanje avtomobilske odgovornosti	134.088.115	143.533.160	93	19,7%
Splošno zavarovanje odgovornosti	30.731.546	29.680.644	104	4,5%
Kreditno zavarovanje	15.606.735	15.294.983	102	2,3%
Ostala premoženjska zavarovanja	23.370.321	23.709.184	99	3,4%
<b>Premoženjska zavarovanja</b>	<b>534.973.075</b>	<b>547.708.553</b>	<b>98</b>	<b>78,8%</b>
Življenjsko zavarovanje	73.237.023	71.805.281	102	10,8%
Življenjsko zav., vezano na enote investicijskih skladov	60.308.103	67.726.519	89	8,9%
Zavarovanje s kapitalizacijo izplačil	10.586.945	15.351.331	69	1,6%
<b>Življenjska zavarovanja</b>	<b>144.132.071</b>	<b>154.883.131</b>	<b>93</b>	<b>21,2%</b>
<b>Skupaj</b>	<b>679.105.146</b>	<b>702.591.684</b>	<b>97</b>	<b>100,0%</b>

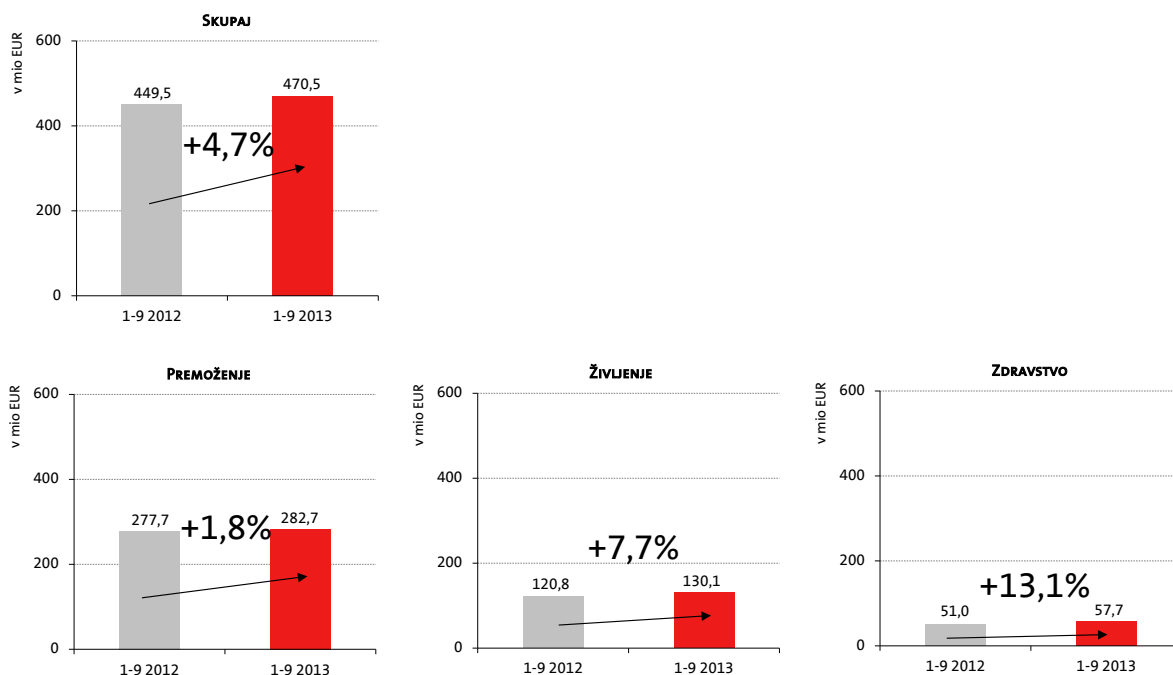
Opomba: Podatki o zavarovalni premiji v skupinah življenjskih zavarovanj in zavarovanj s kapitalizacijo izplačil med letoma 2013 in 2012 niso primerljivi. V letu 2012 so bila namreč pokojninska rentna zavarovanja vključena v zavarovalno skupino zavarovanje s kapitalizacijo izplačil (prostovoljna dodatna pokojninska zavarovanja), letos pa so zajeta v okviru skupine življenjskih zavarovanj.

#### 4.3.2 Obračunani kosmati zneski škod

Skupina Triglav je v devetih mesecih letošnjega leta obračunala za 470,5 milijona evrov konsolidiranih kosmatih zneskov škod (vključno s cenilnimi stroški in prihodki od uveljavljenih regresnih terjatev), kar je za 5 odstotkov več kot v enakem obdobju leta 2012. Kosmati zneski škod **premoženjskih zavarovanj** so znašali 282,7 milijona evrov (indeks 102), v skupini **življenjskih zavarovanj** 130,1 milijona evrov (indeks 108) in pri **zdravstvenih zavarovanjih** 57,7 milijona evrov (indeks 113).

Kosmati zneski škod so se v povečali za 5 odstotkov.

Graf: Obračunani kosmati zneski škod v obdobju 1-9 2013 in primerjava z obdobjem 1-9 2012



Zavarovalnice Skupine Triglav (brez pozavarovalnice Triglav Re) so obračunale 452,6 milijona evrov nekonsolidiranih kosmatih zneskov škod, kar je za 5 odstotkov več kot leto prej. Visoko rast kosmatih zneskov škod so beležile zavarovalnice Lovćen životna osiguranja (indeks 204), Triglav Osiguranje, Beograd (indeks 153), Triglav Pojišt'ovna (indeks 145), Triglav, Zdravstvena zavarovalnica (indeks 113), Triglav Osiguranje, Zagreb (indeks 112) in Triglav Osiguranje, Sarajevo (indeks 112). 2-odstotno povečanje kosmatih zneskov škod je beležila Zavarovalnica Triglav. Znižanje kosmatih zneskov škod so dosegle zavarovalnice Triglav Osiguruvanje, Skopje (indeks 76), Triglav Osiguranje, Banja Luka (indeks 82) in Lovćen Osiguranje (indeks 91).

Obračunane kosmate pozavarovalnine Pozavarovalnice Triglav Re so bile za 22 odstotkov višje kot leto prej in so dosegle 47,8 milijona evrov. K rasti je najbolj prispevalo povečanje kosmatih zneskov škod v zavarovalnih vrstah splošno zavarovanje odgovornosti (indeks 348) in zavarovanje požara in elementarnih nesreč (indeks 144). Visoka, 42-odstotna rast kosmatih zneskov škod je bila dosežena pri poslih v Skupini Triglav, kar je predvsem posledica izplačila škod povezanih s poplavami v srednji in vzhodni Evropi ter nekaterih večjih posameznih škodnih primerov. Pri poslih izven Skupine Triglav so se kosmati zneski škod povečali za 1 odstotek.

*Tabela: Obračunani kosmati zneski škod v obdobju 1-9 2013 po zavarovalnicah Skupine Triglav*

Zavarovalnica	Obračunani kosmati zneski škod			Indeks			Struktura
	Premoženje	Življenje	Skupaj	Premoženje	Življenje	Skupaj	1-9 2013
Zavarovalnica Triglav	187.224.970	125.384.658	312.609.628	98	107	102	69,1%
Triglav, Zdravstvena zavarovalnica	57.709.803	0	57.709.803	113		113	12,7%
Triglav Osiguranje, Zagreb	23.206.112	2.828.734	26.034.846	113	102	112	5,8%
Triglav Osiguranje, Sarajevo	5.486.533	643.571	6.130.104	108	167	112	1,4%
Triglav Pojišt'ovna, Brno	19.791.089	0	19.791.089	145		145	4,4%
Lovćen Osiguranje, Podgorica	10.769.832	0	10.769.832	91		91	2,4%
Triglav Osiguranje, Beograd	9.228.414	191.667	9.420.081	153	152	153	2,1%
Triglav Osiguranje, Banja Luka	992.638	0	992.638	82		82	0,2%
Triglav Osiguruvanje, Skopje	8.115.828	0	8.115.828	76		76	1,8%
Lovćen životna osiguranja, Podgorica	0	1.057.513	1.057.513		204	204	0,2%
<b>Skupaj</b>	<b>322.525.219</b>	<b>130.106.143</b>	<b>452.631.362</b>	<b>104</b>	<b>108</b>	<b>105</b>	<b>100,0%</b>
Pozavarovalnica Triglav Re	47.762.455	0	47.762.455	122		122	
Izločitev v konsolidaciji	-29.898.456	0	-29.898.456	144		144	
<b>Skupaj konsolidirano</b>	<b>340.389.219</b>	<b>130.106.142</b>	<b>470.495.361</b>	<b>104</b>	<b>108</b>	<b>105</b>	

Opomba: Podatki zavarovalnih družb že vsebujejo prekonsolidacijske prilagoditve.

#### 4.3.2.1 Premoženjska zavarovanja

Nekonsolidiranih kosmatih zneskov škod na področju **premoženjskih zavarovanj** je bilo za 322,5 milijona evrov, kar je za 4 odstotke več kot v enakem obdobju lani.

V zavarovalni vrsti **zavarovanje avtomobilske odgovornosti** so škode predstavljale 16,6 odstotka vseh kosmatih zneskov škod, obračunanih v zavarovalnicah Skupine Triglav. Skupaj je bilo za 75,0 milijonov evrov škod, kar je za 2 odstotka manj kot v enakem lanskem obdobju. V večini zavarovalnic ugotavljamo nižjo rast kosmatih zneskov škod v tej zavarovalni vrsti, predvsem v Triglav Osiguranju, Banja Luka, Lovćen Osiguranju in Triglav Osiguranju, Zagreb. V Zavarovalnici Triglav, ki ima 64-odstotni strukturni delež, so se škode zavarovanj avtomobilske odgovornosti zmanjšale za 1 odstotek.

V zavarovalni vrsti **zavarovanje avtomobilskega kaska**, smo zabeležili 3-odstotno zmanjšanje kosmatih zneskov škod. Likvidirali smo 69,8 milijona evrov ali 15,4 odstotka vseh škod. Rast kosmatih zneskov škod v tej zavarovalni vrsti so dosegle zavarovalnice Triglav Osiguranje, Banja Luka, Triglav Pojišt'ovna, Triglav Osiguranje, Sarajevo in Triglav Osiguranje, Beograd.

Občutno zmanjšanje kosmatih zneskov škod pa so dosegle zavarovalnice Triglav Osiguruvanje, Skopje, Lovćen Osiguranje in Triglav Osiguranje, Zagreb. V matični družni, ki ima kar 83-odstotni delež v strukturi škod zavarovanj avtomobilskega kaska, so bili kosmati zneski škod nižji za 2 odstotka.

Vrednost kosmatih zneskov škod v zavarovalni vrsti **zdravstveno zavarovanje** se je povečala za 14 odstotkov. Na to je vplivalo tudi sprejetje Zakona za uravnoteženje javnih financ (ZUJF) v Sloveniji, s katerim je del plačil zdravstvenih storitev prešel iz obveznega na dopolnilno zdravstveno zavarovanje. Odhodki iz izravnalne sheme so dosegli 5,7 milijona evrov, kar je za 4 odstotke več kot v enakem lanskem obdobju (povečanje za 243 tisoč evrov).

Pri **ožjih premoženjskih zavarovanjih** smo dosegli 13-odstotno povečanje kosmatih zneskov škod. Likvidirali smo 73,5 milijona evrov ali 16,2 odstotka vseh škod. Visoko rast škod so dosegle zavarovalnice Triglav Pojišt'ovna, Triglav Osiguranje, Zagreb in Triglav Osiguranje, Beograd, predvsem zaradi velikih posamičnih škod. Na rast kosmatih zneskov škod v Triglav Pojišt'ovni so vplivale tudi letošnje poplave v srednji in vzhodni Evropi. Velik upad kosmatih zneskov so beležile Triglav Osiguruvanje, Skopje, Lovćen Osiguranje in Triglav Osiguranje, Banja Luka. Zavarovalnica Triglav, ki ima 60-odstotni delež v tej zavarovalni vrsti, je beležila 4-odstotno zmanjšanje škod.

V zavarovalni vrsti **nezgodno zavarovanje** so se kosmati zneski škod zmanjšali za 8 odstotkov. K znižanju škod so največ prispevale nižje škode največjih zavarovalnih podvrst, zavarovanja AO plus in kolektivnega nezgodnega zavarovanja v Zavarovalnici Triglav (indeks 86), ki v strukturi škod predstavljajo 61-odstotni delež. Zmanjšanje škod so beležile tudi zavarovalnice Triglav Pojišt'ovna, Triglav Osiguranje, Zagreb in Triglav Osiguranje, Banja Luka.

V zavarovalni vrsti **splošno zavarovanje odgovornosti** se je obseg kosmatih zneskov škod povečal za 16 odstotkov. Visoka rast je posledica 20-odstotnega povečanja kosmatih zneskov škod v Zavarovalnici Triglav (predstavlja skoraj 94 odstotkov škod te skupine zavarovanj) zaradi izplačila velike škode zavarovancu. Visoko rast so beležile tudi zavarovalnice Triglav Osiguranje, Banja Luka, Triglav Osiguranje, Beograd, Lovćen Osiguranje in Triglav Osiguruvanje, Skopje, vendar njihov delež predstavlja le 1 odstotek v tej skupini zavarovanj. Občutno znižanje kosmatih zneskov škod so beležile Triglav Pojišt'ovna, Triglav Osiguranje, Sarajevo in Triglav Osiguranje, Zagreb.

Vrednost kosmatih zneskov škod pri **kreditnih zavarovanjih** se je zmanjšala za 8 odstotkov. Večino škod predstavljajo kosmati zneski škod Zavarovalnice Triglav (91 odstotkov), ki so se povečali za 8 odstotkov in so predvsem posledica visoke rasti škod zavarovanj terjatev v notranji trgovini in zavarovanj limitov na tekočih računih. Ostale zavarovalnice so beležile znižanje kosmatih zneskov škod.

Pri **ostalih premoženjskih zavarovanjih** beležimo 4-odstotno rast kosmatih zneskov škod, ki so posledica visoke rasti v Lovćen Osiguranju. Na njihovo visoko rast je vplivalo izplačilo visoke odškodnine pri zavarovanju prevoza blaga, ki je bila v sporu že od leta 2010, izplačilo dveh velikih škod iz naslova zavarovanj tirnih vozil in izplačilo velike škode pri letalskem zavarovanju. Škode so upadle pri kavcijskih zavarovanjih, zavarovanju odgovornosti pri uporabi zrakoplovov, zavarovanju tirnih vozil, zavarovanju plovil in zavarovanju raznih finančnih izgub.

#### 4.3.2.2 Življenjska zavarovanja

Kosmati zneski škod skupine **življenjskih zavarovanj** so znašali 130,1 milijona evrov in so bili za 8 odstotkov višji kot v enakem lanskem obdobju. V strukturi vseh škod ima ta skupina 28,7-odstotni delež in je za 0,7 odstotne točke višji kot lani. Povečanje je posledica doživetij zaradi staranja portfelja in odkupov zavarovanj, predvsem zaradi gospodarske krize.

Povečanje kosmatih zneskov škod življenjskih zavarovanj je posledica doživetij zaradi staranja portfelja in odkupov zavarovanj, predvsem zaradi gospodarske krize.

Glavnino škodnega zneska predstavlja zavarovalna vrsta **življenjsko zavarovanje** (klasična življenjska, rentna, pokojninska rentna in prostovoljna pokojninska zavarovanja), ki je dosegla 72,1 milijona evrov in se je v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečala za 4 odstotke. Visoko rast škod smo zabeležili pri **življenjskih zavarovanjih, vezanih na enote investicijskih skladov**, kjer je bil indeks rasti 141, obračunali pa smo 39,8 milijona evrov škod. Pri  **dodatnih pokojninskih zavarovanjih** so se kosmati zneski škod znižali za 21 odstotkov in dosegli 18,2 milijona evrov, vendar primerjava z lanskim obdobjem ni realna, saj so bila lani rentna pokojninska zavarovanja upoštevana v tej skupini zavarovanj, sedaj pa se upoštevajo med življenjskimi zavarovanji.

Tabela: *Obračunani kosmati zneski škod zavarovalnic Skupine Triglav (brez Pozavarovalnice Triglav Re) po zavarovalnih skupinah*

Zavarovalna skupina	Obračunani kosmati zneski škod		Indeks	Struktura
	1-9 2013	1-9 2012	1-9 2013/ 1-9 2012	1-9 2013
Nezgodno zavarovanje	17.160.786	18.590.309	92	3,8%
Zdravstveno zavarovanje	58.276.530	51.317.172	114	12,9%
Zavarovanje avtomobilskega kaska	69.809.357	71.884.463	97	15,4%
Ožja premoženjska zavarovanja	73.476.176	65.032.182	113	16,2%
Zavarovanje avtomobilske odgovornosti	74.996.921	76.657.336	98	16,6%
Splošno zavarovanje odgovornosti	15.102.202	13.045.383	116	3,3%
Kreditno zavarovanje	3.224.274	3.505.858	92	0,7%
Ostala premoženjska zavarovanja	10.478.973	10.114.117	104	2,3%
<b>Premoženjska zavarovanja</b>	<b>322.525.219</b>	<b>310.146.820</b>	<b>104</b>	<b>71,3%</b>
Življenjsko zavarovanje	72.096.357	69.403.543	104	15,9%
Življenjsko zav., vezano na enote investicijskih skladov	39.784.115	28.212.309	141	8,8%
Zavarovanje s kapitalizacijo izplačil	18.225.671	23.169.748	79	4,0%
<b>Življenjska zavarovanja</b>	<b>130.106.143</b>	<b>120.785.600</b>	<b>108</b>	<b>28,7%</b>
<b>Skupaj</b>	<b>452.631.362</b>	<b>430.932.420</b>	<b>105</b>	<b>100,0%</b>

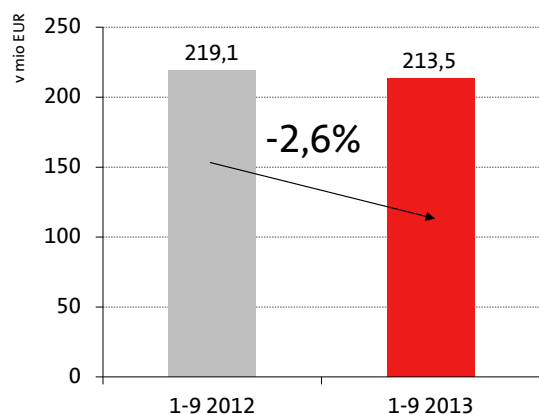
Opomba: Podatki o obračunanih kosmatih zneskih škod v skupinah življenjskih zavarovanj in zavarovanj s kapitalizacijo izplačil med letoma 2013 in 2012 niso primerljivi. V letu 2012 so bila namreč pokojninska rentna zavarovanja vključena v zavarovalno skupino zavarovanje s kapitalizacijo izplačil (prostovoljna dodatna pokojninska zavarovanja), letos pa so zajeta v okviru skupine življenjskih zavarovanj.

#### 4.3.3 Kosmati obratovalni stroški

Skupni konsolidirani kosmati obratovalni stroški Skupine Triglav so bili za 3 odstotke nižji in so dosegli 213,5 milijona evrov. **Stroški zavarovalne dejavnosti** so se znižali za 2 odstotka in so znašali 166,5 milijona evrov. V skupini **premoženjskih zavarovanj** so kosmati obratovalni stroški znašali 135,7 milijonov evrov (indeks 99), pri **življenjskih zavarovanjih** 25,7 milijona evrov (indeks 95), pri **zdravstvenih zavarovanjih** 5,1 milijona evrov (indeks 99) in v **nezavarovalni dejavnosti** 47,0 milijonov evrov (indeks 95).

Delež obratovalnih stroškov zavarovalne dejavnosti v obračunani kosmati zavarovalni premiji je znašal 23,7 odstotka in je bil za 0,5 odstotne točke višji kot leto prej.

Graf: Kosmati obratovalni stroški v obdobju 1-9 2013 in primerjava z enakim obdobjem v letu 2012



Stroški pridobivanja zavarovanj (provizije) so bili za 2 odstotka višji in so dosegli 25,6 milijona evrov. Za 17 odstotkov nižji so bili stroški nabavne vrednosti prodanega blaga in so znašali 13,5 milijona evrov. Investicije, predvsem v informacijsko tehnologijo, so povzročile za 12 odstotkov višje stroške amortizacije v vrednosti 13,6 milijona evrov. Največji delež v strukturi vseh stroškov predstavljajo stroški dela (45,5 odstotka). Znašali so 102,2 milijona evrov in so bili za 2 odstotka nižji kot v enakem lanskem obdobju. Stroškov storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti, je bilo za 2,2 milijona evrov in so bili za 6 odstotkov višji. Ostali obratovalni stroški so se povečali za 1 odstotek in so dosegli 67,4 milijona evrov.

Stroški dela, ki imajo v strukturi vseh stroškov največji delež, so se zmanjšali za 2 odstotka.

Tabela: Kosmati obratovalni stroški v obdobju 1-9 2013 po naravnih vrstah

Naravne vrste stroškov	Kosmati obratovalni stroški		Indeks	Struktura
	1-9 2013	1-9 2012	2013/2012	1-9 2013
Stroški pridobivanja zavarovanj (provizije)	25.616.036	26.044.172	98	11,4%
Nabavna vrednost prodanega blaga	13.525.521	16.243.099	83	6,0%
Amortizacija sredstev, potrebnih za obratovanje	13.584.313	12.174.806	112	6,0%
Stroški dela	102.180.839	104.674.138	98	45,5%
- plače zaposlenih	74.623.702	72.821.311	102	33,2%
- stroški socialnega in pokojninskega zavarovanja	15.344.541	16.722.446	92	6,8%
- drugi stroški dela	12.212.596	15.130.381	81	5,4%
Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti skupaj z dajatvami	2.203.193	2.083.229	106	1,0%
Drugi obratovalni stroški	67.439.196	66.895.874	101	30,0%
- stroški reprezentance, reklame, sejmov	10.612.750	9.725.625	109	4,7%
- stroški materiala in energije	10.519.856	10.584.241	99	4,7%
- stroški storitev vzdrževanja	7.143.360	6.827.164	105	3,2%
- povračila stroškov v zvezi z delom	3.305.501	3.619.525	91	1,5%
- stroški intelektualnih in osebnih storitev	2.707.491	2.819.066	96	1,2%
- dajatve, ki niso odvisne od poslovnega izida razen zavarovanj	1.856.203	2.074.860	89	0,8%
- stroški storitev prometa in zvez	3.501.941	3.508.847	100	1,6%
- stroški zavarovalnih premij	962.626	949.926	101	0,4%
- stroški plačilnega prometa in bančnih storitev	2.184.150	2.963.136	74	1,0%
- najemnine in zakupnine	4.715.269	5.148.409	92	2,1%
- stroški storitev strokovnega izobraževanja	749.285	747.763	100	0,3%
- ostali stroški storitev	18.923.285	17.390.120	109	8,4%
- dolgoročne rezervacije za zaposlene	257.479	537.192	48	0,1%
<b>Skupaj</b>	<b>224.549.098</b>	<b>228.115.318</b>	<b>98</b>	<b>100,0%</b>
Izločitve v konsolidaciji	-11.048.150	-9.024.569	122	
<b>Skupaj konsolidirano</b>	<b>213.500.948</b>	<b>219.090.749</b>	<b>97</b>	

#### 4.3.4 Pozavarovanje

Skupina Triglav je v devetih mesecih leta 2013 v zunanjo izravnavo odvedla 56,6 milijona evrov pozavarovalne in sozavarovalne premije, kar je za 5 odstotkov manj v primerjavi z enakim obdobjem v letu 2012. Pozavarovalna premija predstavlja 8,1 odstotka skupne obračunane kosmate zavarovalne in sozavarovalne premije. Iz naslova pozavarovanja smo prejeli za 28,6 milijona evrov obračunanih deležev pozavarovateljev v kosmatih škodah (indeks 181).

#### 4.3.5 Zavarovalno-tehnične rezervacije

Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije so osnova za uravnoteženo poslovanje in zagotavljanje dolgoročne varnosti zavarovancev. Na 30. 9. 2013 je Skupina Triglav oblikovala za 2.308,4 milijona evrov kosmatih zavarovalno-tehničnih rezervacij, kar je približno enako kot ob koncu leta 2012 (indeks 100). Pri premoženjskih in življenjskih zavarovanjih je obseg kosmatih zavarovalno-tehničnih rezervacij ostal na približno enaki ravni kot ob koncu leta 2012 (indeks 100), pri zdravstvenih zavarovanjih pa se je povečal za 20 odstotkov.

Skupni obseg kosmatih zavarovalno-tehničnih rezervacij je ostal približno na ravni leta 2012.

Primerjava posameznih vrst rezervacij na 30. 9. 2013 v primerjavi z 31. 12. 2012 pokaže:

- **Kosmate prenosne premije** so se povečale za 10 odstotkov in so oblikovane so v višini 294,3 milijona evrov.
- **Kosmate škodne rezervacije** so bile za 3 odstotke nižje in so dosegle 701,5 milijona evrov. Škodne rezervacije pri premoženjskih zavarovanjih znašajo 674,7 milijona evrov (indeks 97), pri zdravstvenih zavarovanjih 7,2 milijona evrov (indeks 105) in pri življenjskih zavarovanjih 19,7 milijona evrov (indeks 96).
- **Matematične rezervacije** so ostale na ravni leta 2012 (indeks 100) in dosegle višino 1.287,1 milijona evrov. Od tega je 861,0 milijonov evrov matematičnih rezervacij kritnega sklada življenjskih zavarovanj in kritnih skladov prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja ter 426,2 milijona evrov matematičnih rezervacij kritnega sklada naložbenih življenjskih zavarovanj.
- **Rezervacije za bonuse in popuste** so se povišale za 1 odstotek in so znašale 17,2 milijona evrov.
- **Druge zavarovalno-tehnične rezervacije** so dosegle 8,1 milijona evrov in so se znižale za 12 odstotkov.

Tabela: Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije na dan 30. 9. 2013

	Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije		Indeks
	30. 9. 2013	31. 12. 2012	2013/2012
Prenosne premije	294.335.630	268.424.573	110
Matematične rezervacije	1.287.148.929	1.287.288.920	100
Škodne rezervacije	701.544.914	723.176.114	97
Rezervacije za bonuse in popuste	17.246.264	17.153.835	101
Druge zavarovalno-tehnične rezervacije	8.105.234	9.216.323	88
<b>Skupaj zavarovalno-tehnične rezervacije</b>	<b>2.308.380.971</b>	<b>2.305.259.765</b>	<b>100</b>

#### 4.3.6 Struktura finančnih naložb na dan 30. 9. 2013

Finančna sredstva, naložbene nepremičnine in naložbe v pridruženih družbah so bile na dan 30. 9. 2013 izkazane v višini 2.527,6 milijona evrov in so se v primerjavi s stanjem ob koncu leta 2012 znižale za 1 odstotek. V strukturi vseh sredstev je njihov delež znašal 81,3 odstotka.



V strukturi vseh finančnih naložb predstavljajo največji, 64,5-odstotni delež dolžniški in drugi vrednostni papirji s stalnim donosom, ki ostali približno na enaki ravni kot so bili ob koncu leta 2012 (indeks 100). Na dan 30. 9. 2013 so dosegli višino 1.629,7 milijona evrov. Med njimi predstavljajo največji, 48-odstotni delež državne obveznice, katerih delež se zmanjšuje (ob koncu leta 2012 je znašal 60 odstotkov). V strukturi dolžniških in drugih vrednostnih papirjev s stalnim donosom se je povečal delež podjetniških obveznic, ki je znašal 28 odstotkov (ob koncu leta 2012 -24 odstotkov) in delež finančnih obveznic, ki se je povečal z 12 odstotkov (na dan 31. 12. 2012) na 17 odstotkov. Zmanjšala se je izpostavljenost do slovenskih izdajateljev obveznic, ki je ob koncu tretjega četrletja znašala 23,9 odstotka, medtem, ko je ob koncu leta 2012 znašala 29,3 odstotka.

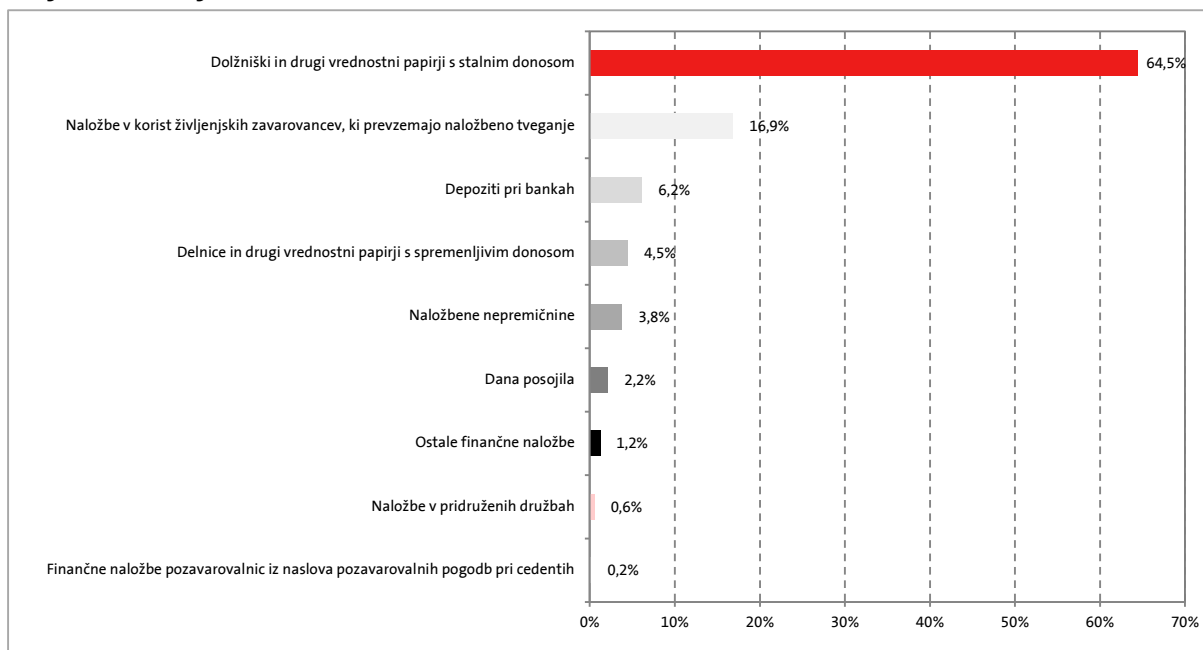
V strukturi vseh finančnih naložb predstavljajo 64,5-odstotni delež dolžniški in drugi vrednostni papirji s stalnim donosom.

Po velikosti jim sledijo naložbe v korist življenjskih zavarovalcev, ki prevzemajo naložbeno tveganje, ki so znašale 426,2 milijona evrov in so se v primerjavi s koncem leta 2012 povečale za 2 odstotka. Depoziti pri bankah so se povečali za 2 odstotka in so na dan 30. 9. 2013 dosegli 156,5 milijona evrov, v strukturi naložb pa predstavljajo 6,2-odstotni delež. Delnice in drugi vrednostni papirji s spremenljivim donosom so dosegli višino 113,8 milijona evrov in so se znižali za 17 odstotkov. V strukturi naložb predstavljajo 4,5-odstotni delež. Naložbene nepremičnine so se znižale za 3 odstotke in so znašale 96,8 milijona evrov (v strukturi naložb imajo 3,8-odstotni delež). Naložbe v posojila so dosegle 54,9 milijona evrov in imajo v strukturi naložb 2,2-odstotni delež, ostale finančne naložbe pa so dosegle višino 31,4 milijona evrov in imajo 1,2-odstotni delež. Naložbe v posojila so se v primerjavi s koncem leta 2012 znižale za 10 odstotkov, ostale finančne naložbe pa za 26 odstotkov. Najmanjši delež v strukturi naložb (0,6-odstotni delež) imajo naložbe v pridružene družbe, ki so se znižale za 3 odstotke in so dosegle 14,0 milijonov evrov ter finančne naložbe pozavarovalnic iz naslova pozavarovalnih pogodb pri cedentih s 4,2 milijona evrov (0,2-odstotni delež).

Tabela: Finančne naložbe na 30. 9. 2013

	Finančne naložbe			Struktura
	30. 9. 2013	31. 12. 2012	Indeks	30. 9. 2013
Naložbene nepremičnine	96.753.838	100.186.863	97	3,8%
Naložbe v pridruženih družbah	14.015.388	14.384.184	97	0,6%
Delnice in drugi vrednostni papirji s spremenljivim donosom	113.787.993	136.804.915	83	4,5%
Dolžniški in drugi vrednostni papirji s stalnim donosom	1.629.719.571	1.629.251.530	100	64,5%
Dana posojila	54.937.024	61.200.586	90	2,2%
Depoziti pri bankah	156.496.149	152.970.974	102	6,2%
Ostale finančne naložbe	31.435.486	42.582.859	74	1,2%
Finančne naložbe pozavarovalnic iz naslova pozavarovalnih pogodb pri cedentih	4.204.256	4.185.878	100	0,2%
Naložbe v korist življenjskih zavarovalcev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	426.229.243	418.881.917	102	16,9%
<b>Skupaj</b>	<b>2.527.578.948</b>	<b>2.560.449.706</b>	<b>99</b>	<b>100,0%</b>

Graf: Struktura finančnih naložb na dan 30. 9. 2013



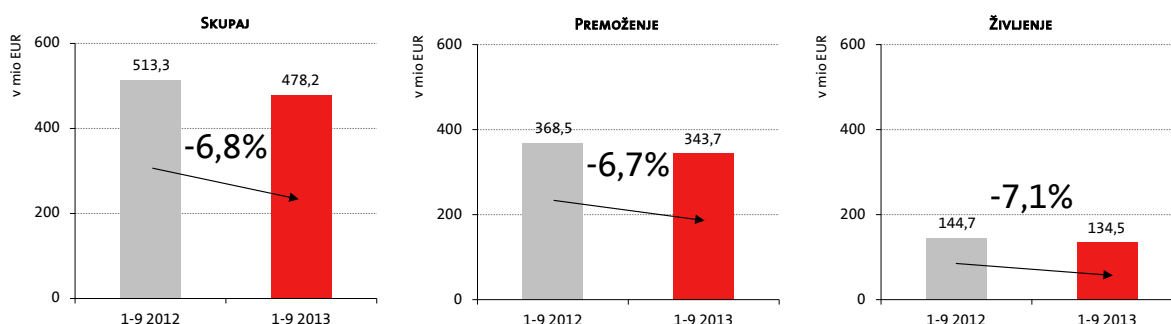
#### 4.4 Poslovanje Zavarovalnice Triglav, d.d.

##### 4.4.1 Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija

Zavarovalnica Triglav, d.d., je v devetih mesecih letošnjega leta obračunala 478,2 milijona evrov kosmate zavarovalne in sozavarovalne premije, kar je za 7 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani.

V devetih mesecih smo obračunali 478,2 milijona evrov kosmate zavarovalne in sozavarovalne premije.

Graf: Kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija v obdobju 1-9 2013 in primerjava z enakim obdobjem leta 2012



Premije premoženjskih zavarovanj je bilo za 343,7 milijona evrov (indeks 93) in premije življenjskih zavarovanj za 134,5 milijona evrov (indeks 93). V skupni zavarovalni premiji predstavljajo premoženjska zavarovanja 71,9-odstotni in življenjska zavarovanja 28,1-odstotni delež. Delež zavarovalne premije premoženjskih zavarovanj se je v primerjavi z enakim obdobjem lani povečal za 0,1 odstotne točke.

Tabela: Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija Zavarovalnice Triglav v obdobju 1-9 2013 po zavarovalnih skupinah

Zavarovalne skupine	Obračunana kosmata zavarovalna premija		Indeksi	Struktura
	1-9 2013	1-9 2012	1-9 2013/ 1-9 2012	1-9 2013
Nezgodno zavarovanje	25.009.228	28.921.787	86	5,2%
Zdravstveno zavarovanje	0	0	0	0,0%
Zavarovanje avtomobilskega kaska	79.820.672	87.896.944	91	16,7%
Ožja premoženjska zavarovanja	100.749.001	103.163.241	98	21,1%
Zavarovanje avtomobilske odgovornosti	80.324.907	90.843.166	88	16,8%
Splošno zavarovanje odgovornosti	25.002.330	25.361.529	99	5,2%
Kreditno zavarovanje	15.502.537	14.789.061	105	3,2%
Ostala premoženjska zavarovanja	17.266.151	17.560.943	98	3,6%
<b>Premoženjska zavarovanja</b>	<b>343.674.825</b>	<b>368.536.671</b>	<b>93</b>	<b>71,9%</b>
Življenjsko zavarovanje	66.255.634	64.614.616	103	13,9%
Življenjsko zav., vezano na enote investicijskih skladov	57.670.805	64.757.508	89	12,1%
Zavarovanje s kapitalizacijo izplačil	10.586.945	15.351.331	69	2,2%
<b>Življenjska zavarovanja</b>	<b>134.513.384</b>	<b>144.723.456</b>	<b>93</b>	<b>28,1%</b>
<b>Skupaj</b>	<b>478.188.210</b>	<b>513.260.127</b>	<b>93</b>	<b>100,0%</b>

Opomba: Podatki o zavarovalni premiji v skupinah življenjskih zavarovanj in zavarovanj s kapitalizacijo izplačil med letoma 2013 in 2012 niso primerljivi. V letu 2012 so bila namreč pokojninska rentna zavarovanja vključena v zavarovalno skupino zavarovanje s kapitalizacijo izplačil, letos pa so zajeta v okviru skupine življenjskih zavarovanj.

Na področju **premoženjskih zavarovanj** je bila 5-odstotna rast zavarovalne premije dosežena pri kreditnih zavarovanjih. Rezultati večine zavarovalnih podvrst kreditnih zavarovanj so dobri, zlasti pri zavarovanju finančne vrzeli, zavarovanju terjatev plačilnih kartic, kreditov malemu gospodarstvu in ostalih kreditnih zavarovanjih. Pri največji zavarovalni podvrsti kreditnih zavarovanj, zavarovanju potrošniških kreditov, ki predstavlja 63-odstotni delež kreditnih zavarovanj, smo dosegli 6-odstotno rast premije.

Pri ostalih skupinah zavarovanj smo zbrali manj zavarovalne premije kot v enakem lanskem obdobju. Glavni vzroki za padec premije so:

- agresivna cenovna konkurenca med zavarovalnicami, predvsem na trgu avtomobilskih zavarovanj,
- nadaljevanje gospodarske krize, ki vpliva na nižjo kupno moč prebivalstva in racionalnejše obnašanje zavarovancev, tako fizičnih kot pravnih oseb (»siromašenje polic«, zmanjševanje zavarovanosti, odjava zavarovanj in posledično nižja realizacija premije),
- nižja premija zaradi uvedbe bonitetnega programa Triglav komplet (v povprečju je premija za 10 odstotkov nižja glede na preteklo leto), uvedbe dodatnih popustov in različnih akcijskih ponudb (npr. Eurobasket),
- nadaljevanje saniranja slabših zavarovalno-tehničnih rezultatov pri zavarovanju premoženja in premoženjskih interesov ter pri kmetijskih zavarovanjih. Spremembe so povzročile padec obsega premije in obenem vplivale na izboljšanje zavarovalno-tehničnih rezultatov.

Avtomobilska zavarovanja predstavljajo največji, 33,5-odstotni delež v strukturi zavarovalne premije. Pri zavarovanju avtomobilske odgovornosti smo beležili 12-odstotni upad premije in pri zavarovanju avtomobilskega kaska 9-odstotnega. Kot je že uvodoma omenjeno, so glavni razlogi padca premije posledica intenzivne cenovne konkurence med zavarovalnicami na trgu avtomobilskih zavarovanj, pocenitve zavarovanj, uvedbe dodatnih popustov (Triglav komplet) in akcijskih ponudb, posledica racionalnejšega obnašanja zavarovancev in gospodarske krize, ki se odraža v stečajih podjetij, upadu prodaje vozil, zmanjševanju voznega parka pravnih oseb, staranju in zmanjševanju voznega parka družin, kar se odraža v neobnovi, odjavah in zmanjševanju obsega zavarovanj avtomobilskega kaska.

Pri ožjih premoženjskih zavarovanjih smo zabeležili 2-odstotni upad premije. Vzrok je predvsem v padcu premije strojelomnih zavarovanj, potresnih zavarovanj, zavarovanj premoženja in premoženjskih interesov fizičnih oseb (zavarovanje DOM-a), avto garancije in zavarovanj živali. Upad premije strojelomnih zavarovanj je posledica nadaljnjega čiščenja portfelja in zmanjšanja zavarovanosti pri večjih zavarovancih (nižje zavarovalne vsote, čiščenje bilanc,...). Vzrok nižje premije potresnih zavarovanj je v agresivni konkurenci (tudi tujih zavarovalnic in zmanjšanju zavarovanosti velikega zavarovanca. Padec premije zavarovanj DOM-a je posledica vpliva dodatnega popusta zaradi uvedbe bonitetnega programa Triglav komplet in upada kupne moči prebivalstva, kar se odraža v manjši zavarovanosti (siromašenje polic, neobnova zavarovanj). Upad premije zavarovanj živali je odraz ukinitve določenih rej (npr. reje plemenskih živali pri velikem zavarovancu) in rej z manjšim številom živali pri fizičnih osebah, sprememb zavarovalnih podlag pri rejcih plemenskih krav in striktnega uveljavljanja določil sistema bonus-malus. Dobre prodajne rezultate smo dosegli pri prodaji kombiniranih premoženjskih zavarovanj, gradbenih zavarovanj, zavarovanj živil v zamrzovalnikih, turističnih zavarovanj in strojelomnih zavarovanj v elektrogospodarstvu.

Pri splošnem zavarovanju odgovornosti smo zabeležili 1-odstotni padec premije, kar je predvsem posledica upada premije zavarovanj odvetniške odgovornosti zaradi prekinitve sodelovanja z velikim zavarovancem in nižje premije zavarovanj splošne odgovornosti, ki predstavlja 74 odstotkov premije te zavarovalne skupine. Visoko rast premije smo beležili pri zavarovanju odgovornosti uprav in nadzornih svetov, zavarovanju proizvajalčeve odgovornosti za izdelke in pri zdravniški odgovornosti.

Na nižjo premijo nezgodnih zavarovanj (indeks 86) so vplivala dogajanja na trgu avtomobilskih zavarovanj, saj skoraj polovico premije te skupine zavarovanj predstavljata zavarovalni podvrsti, ki se sklepata z avtomobilskimi policami (AO plus in nezgodna zavarovanja v vozilu). Glavni vzrok upada premije zavarovanj AO plus je prek 20-odstotno znižanje premije sredi leta 2012. Naraščajoča brezposelnost in slab položaj gospodarstva pa sta glavna razloga za upad premije kolektivnih nezgodnih zavarovanj, največje zavarovalne podvrste skupine nezgodnih zavarovanj (39-odstotni delež).

Pri ostalih premoženjskih zavarovanjih smo beležili za 2 odstotka nižjo premijo kot v enakem lanskem obdobju. Rezultat je predvsem posledica upada premije zavarovanja tirnih vozil, zavarovanja pomoči in zavarovanja prevoza blaga. Pri zavarovanju pomoči je vzrok upada premije v nižji premiji zavarovanj avtomobilske asistencije. Nižja premija zavarovanja prevoza blaga je odraz zaostrenih gospodarskih razmer, kar se odraža na pritisku zavarovancev na znižanje premije in odpovedih zavarovanj ter agresivne konkurence. Dobre prodajne rezultate smo dosegli pri kavcijskih zavarovanjih, letalskem zavarovanju, zavarovanju plovil in zavarovanju raznih finančnih izgub.

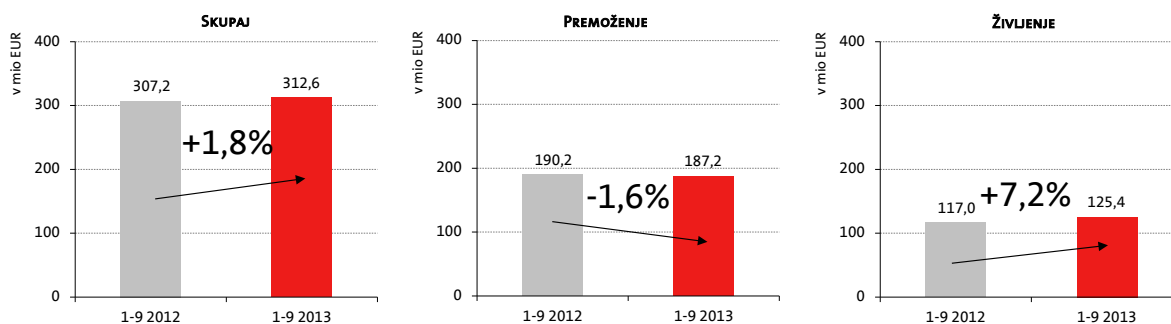
Pri **življenjskih zavarovanjih** je 7-odstotni upad zavarovalne premije posledica staranja portfelja življenjskih zavarovanj (večje število doživetij) ter finančne in gospodarske krize, ki vpliva na večjo previdnost pri sklepanju dolgoročnih življenjskih zavarovanj in večje število odkupov in predujmov. Premija življenjskih zavarovanj (klasična življenjska, rentna, pokojninska rentna in prostovoljna pokojninska zavarovanja) je za 3 odstotke višja kot v enakem lanskem obdobju in predstavlja prek 49 odstotkov premije skupine življenjskih zavarovanj. Dobre rezultate smo beležili pri prodaji rentnih pokojninskih zavarovanj, ki se letos upoštevajo v okviru skupine življenjskih zavarovanj. Naložbena življenjska zavarovanja (življenjska zavarovanja, vezana na enote investicijskih skladov) predstavljajo skoraj 43 odstotkov premije življenjskih zavarovanj, premija pa je bila za 11 odstotkov nižja kot preteklo leto. Premija prostovoljnih dodatnih pokojninskih zavarovanj (zavarovanja s kapitalizacijo izplačil) je za 31 odstotkov nižja kot v enakem obdobju lani, vendar primerjava z lanskim obdobjem ni realna, saj so bila lani rentna pokojninska zavarovanja upoštevana v tej skupini zavarovanj, sedaj pa se upoštevajo med življenjskimi zavarovanji.

#### 4.4.2 Obračunani kosmati zneski škod

Zavarovalnica Triglav je v obdobju 1-9 2013 obračunala za 312,6 milijona evrov obračunanih kosmatih zneskov škod (vključno s cenilnimi stroški in prihodki od uveljavljenih regresnih terjatev), kar je za 2 odstotka več v primerjavi z enakim obdobjem v letu 2012. Januarsko neurje s snegom in ledom je na območju celotne Slovenije povzročilo za 5,3 milijona evrov škod, pri tem veliko škodo pri enem zavarovancu. Konec marca in v začetku aprila je bilo zaradi poplave v Prekmurju preko 900 prijavljenih škod v vrednosti 750 tisoč evrov. V začetku maja je neurje s točo v osrednji Sloveniji in Zgornji Savinjski dolini povzročilo preko 1.750 prijavljenih škod v vrednosti 1,5 milijona evrov. Konec julija pa je neurje z viharjem na območju celotne Slovenije povzročilo preko 5.350 prijavljenih škod vrednosti 4,6 milijona evrov.

Na poslovni rezultat so vplivali tudi večji škodni dogodki.

Graf: Obračunani kosmati zneski škod v obdobju 1-9 2013 in primerjava z enakim obdobjem v letu 2012



Na področju premoženjskih zavarovanj smo obračunali 187,2 milijona evrov kosmatih zneskov škod, kar je 2 odstotka manj kot lani. Rast škod na področju premoženjskih zavarovanj je bila za 5 indeksnih točk višja od rasti zavarovalne premije. Najvišjo, 20-odstotno rast kosmatih zneskov škod, je doseglo zavarovanje splošne odgovornosti zaradi izplačila velike škode zavarovancu v zavarovalni podvrsti zavarovanje odgovornosti za izdelke. Rast škod so beležila tudi kreditna zavarovanja (indeks 108), kar je predvsem posledica visoke rasti škod zavarovanj terjatev v notranji trgovini in zavarovanj limitov na tekočih računih. Ostala premoženjska zavarovanja so ostala na ravni preteklega leta (indeks 100). Med njimi so visoko rast škod beležila zavarovanja pomoči (avtomobilska asistenca), zavarovanje prevoza blaga in letalsko zavarovanje, nasprotno pa so se kosmati zneski škod najbolj znižali pri zavarovanju tirnih vozil, kavcijskih zavarovanjih in zavarovanju raznih finančnih izgub.

Kosmati zneski škod premoženjskih zavarovanj so bili za 2 odstotka nižji kot v enakem obdobju lani.

V ostalih zavarovalnih skupinah premoženjskih zavarovanj so bili kosmati zneski škod nižji kot v enakem lanskem obdobju, največji upad beležimo pri nezgodnih zavarovanjih (indeks 86) in pri ožjih premoženjskih zavarovanjih (indeks 96). V največji zavarovalni skupini premoženjskih zavarovanj, zavarovanju avtomobilskega kaska, ki predstavlja skoraj tretjino vseh škod premoženjskih zavarovanj, so bili kosmati zneski škod nižji za 2 odstotka.

Kosmati zneski škod skupine življenjskih zavarovanj so znašali 125,4 milijona evrov, kar je 7 odstotkov več kot v enakem obdobju lani. V strukturi vseh škod ima ta skupina 40,1-odstotni delež in je za 2,0 odstotni točki višji kot leto prej. Rast škod je posledica doživetij zaradi staranja portfelja in odkupov zavarovanj, zlasti zaradi gospodarske krize. Glavnino škodnega zneska predstavljajo življenjska zavarovanja (klasična življenjska, rentna, pokojninska rentna in

Rast škod življenjskih zavarovanj je posledica doživetij zaradi staranja portfelja in odkupov zavarovanj.

prostovoljna pokojninska zavarovanja), ki so dosegla 68,3 milijona evrov in so se v primerjavi s preteklim letom povečala za 3 odstotke. Visoko, 42-odstotno rast smo beležili pri naložbenih življenjskih zavarovanjih. Pri prostovoljnih dodatnih pokojninskih zavarovanjih so se kosmati zneski škod zmanjšali za 21 odstotkov, vendar primerjava z lanskim obdobjem ni realna, saj so bila lani rentna pokojninska zavarovanja upoštevana v tej skupini zavarovanj, sedaj pa se upoštevajo med življenjskimi zavarovanji.

*Tabela: Obračunani kosmati zneski škod Zavarovalnice Triglav v obdobju 1-9 2013 po zavarovalnih skupinah*

Zavarovalne skupine	Obračunani kosmati zneski škod		Indeksi	Struktura
	1-9 2013	1-9 2012	1-9 2013/ 1-9 2012	1-9 2013
Nezgodno zavarovanje	10.404.582	12.120.247	86	3,3%
Zdravstveno zavarovanje	0	0	0	0,0%
Zavarovanje avtomobilskega kaska	58.137.350	59.490.930	98	18,6%
Ožja premoženjska zavarovanja	44.432.336	46.406.629	96	14,2%
Zavarovanje avtomobilске odgovornosti	48.217.926	48.707.068	99	15,4%
Splošno zavarovanje odgovornosti	14.163.893	11.799.775	120	4,5%
Kreditno zavarovanje	2.949.014	2.737.662	108	0,9%
Ostala premoženjska zavarovanja	8.918.403	8.930.785	100	2,9%
<b>Premoženjska zavarovanja</b>	<b>187.223.504</b>	<b>190.193.096</b>	<b>98</b>	<b>59,9%</b>
Življenjsko zavarovanje	68.331.848	66.520.280	103	21,9%
Življenjsko zav., vezano na enote investicijskih skladov	38.827.138	27.285.551	142	12,4%
Zavarovanje s kapitalizacijo izplačil	18.225.671	23.169.748	79	5,8%
<b>Življenjska zavarovanja</b>	<b>125.384.657</b>	<b>116.975.578</b>	<b>107</b>	<b>40,1%</b>
<b>Skupaj</b>	<b>312.608.161</b>	<b>307.168.674</b>	<b>102</b>	<b>100,0%</b>

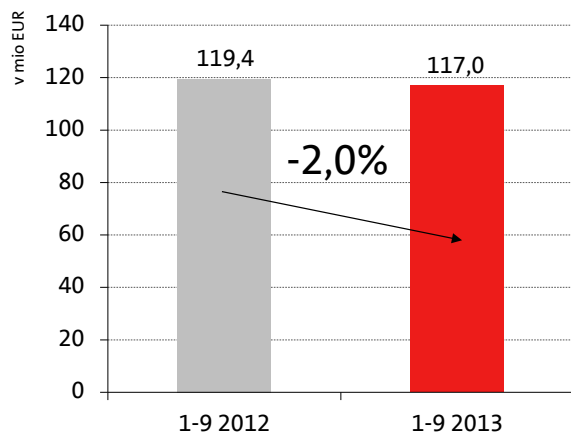
Opomba: Podatki o obračunanih kosmatih zneskih škod v skupinah življenjskih zavarovanj in zavarovanj s kapitalizacijo izplačil med letoma 2013 in 2012 niso primerljivi. V letu 2012 so bila namreč pokojninska rentna zavarovanja vključena v zavarovalno skupino zavarovanje s kapitalizacijo izplačil, letos pa so zajeta v okviru skupine življenjskih zavarovanj.

#### 4.4.3 Kosmati obratovalni stroški

Kosmati obratovalni stroški so dosegli višino 117,0 milijonov evrov in so za 2 odstotka nižji kot preteklo leto.

**Kosmati obratovalni stroški so za 2 odstotka nižji kot v enakem obdobju lani.**

*Graf: Kosmati obratovalni stroški v obdobju 1-9 2013 in primerjava z enakim obdobjem 2012*



Delež obratovalnih stroškov v obračunani kosmati zavarovalni premiji je znašal 24,5 odstotka in je za 1,2 odstotne točke višji kot v enakem obdobju leta 2012.

Stroški pridobivanja zavarovanj (provizije) so bili za 2 odstotka nižji in so dosegli 13,2 milijona evrov. Visoke investicije v informacijsko tehnologijo so povzročile za 15 odstotkov višje stroške amortizacije v vrednosti 7,7 milijona evrov. Stroški dela so dosegli 65,9 milijona evrov (v strukturi imajo največji, 56,3-odstotni delež) in so za 4 odstotke nižji kot preteklo leto. Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti, v višini 1,4 milijona evrov, so se povečali za 1 odstotek. Drugi obratovalni stroški so v opazovanem obdobju dosegli 28,7 milijona evrov in so za 1 odstotek nižji kot lani.

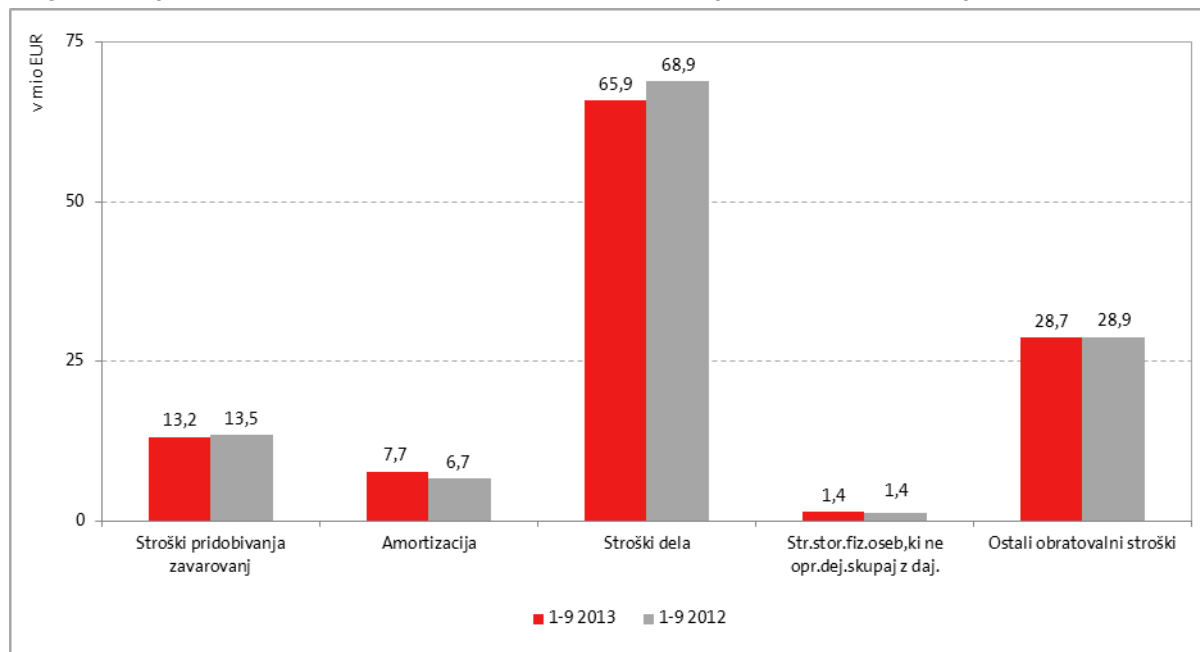
V skupini življenjskih zavarovanj so obratovalni stroški dosegli vrednost 24,6 milijona evrov, njihov delež v kosmati zavarovalni premiji je znašal 18,3 odstotka in je za 0,6 odstotne točke višji kot v enakem obdobju lani. Kosmati obratovalni stroški, ki se nanašajo na premoženjska zavarovanja, so znašali 92,4 milijona evrov, njihov delež v obračunani kosmati zavarovalni premiji je znašal 26,9 odstotka in se je povečal za 1,4 odstotne točke.

V skupnih kosmatih obratovalnih stroških, razporejenih po funkcionalnih skupinah, predstavljajo stroški pridobivanja zavarovanj 59,6, cenilni stroški 12,7, stroški upravljanja sredstev 1,7 in drugi obratovalni stroški 26,0-odstotni delež.

*Tabela: Kosmati obratovalni stroški v obdobju 1-9 2013 po naravnih vrstah*

Naravne vrste	Kosmati obratovalni stroški		Indeksi	Struktura
	1-9 2013	1-9 2012	1-9 2013/ 1-9 2012	1-9 2013
Stroški pridobivanja zavarovanj (provizije)	13.232.746	13.536.536	98	11,3%
Amortizacija sredstev, potrebnih za obratovanje	7.744.753	6.718.744	115	6,6%
Stroški dela	65.904.102	68.917.538	96	56,3%
- plače zaposlenih	48.691.615	48.718.199	100	41,6%
- stroški socialnega in pokojninskega zavarovanja	8.182.165	8.424.012	97	7,0%
- drugi stroški dela	9.030.322	11.775.327	77	7,7%
Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti skupaj z dajatvami	1.414.008	1.394.813	101	1,2%
Drugi obratovalni stroški	28.710.962	28.874.053	99	24,5%
- stroški reprezentance, reklame, sejmov	7.086.019	6.871.518	103	6,1%
- stroški materiala in energije	3.323.507	3.327.704	100	2,8%
- stroški storitev vzdrževanja	5.036.279	4.688.811	107	4,3%
- povračila stroškov v zvezi z delom	2.666.064	2.938.793	91	2,3%
- stroški intelektualnih in osebnih storitev	1.358.954	1.263.073	108	1,2%
- dajatve, ki niso odvisne od posl. izida razen zav.	1.282.321	1.438.169	89	1,1%
- stroški storitev prometa in zvez	2.018.875	2.031.799	99	1,7%
- stroški zavarovalnih premij	574.269	531.272	108	0,5%
- stroški plačilnega prometa in bančnih storitev	1.574.401	2.324.777	68	1,3%
- najemnine in zakupnine	2.156.918	1.929.881	112	1,8%
- stroški storitev strokovnega izobraževanja	587.069	576.223	102	0,5%
- ostali stroški storitev	1.046.287	952.034	110	0,9%
<b>Skupaj</b>	<b>117.006.570</b>	<b>119.441.684</b>	<b>98</b>	<b>100,0%</b>

Graf: Primerjava kosmatih obratovalnih stroškov v obdobju 1-9 2013 z obdobjem 1-9 2012



#### 4.4.4 Pozavarovanje

Zavarovalnica Triglav je v obdobju od 1. 1. do 30. 9. 2013 v zunanjo izravnavo odvedla 52,8 milijona evrov, kar za 4 odstotke manj kot v enakem lanskem obdobju. Pozavarovalna premija predstavlja 11,1 odstotka skupne obračunane kosmate zavarovalne premije. Sprememba prenosnih premij za pozavarovalni del je znašala 5,1 milijona evrov in je za 10 odstotkov nižja kot v enakem obdobju lani. Iz naslova pozavarovanja in sozavarovanja smo prejeli za 17,5 milijona evrov obračunanih deležev pozavarovateljev in sozavarovateljev v kosmatih škodah (obdobni indeks 115). Sprememba škodnih rezervacij za pozavarovalni del je znašala 4,5 milijona evrov (lani je znašala -8,0 milijonov evrov). Iz pozavarovanja smo prejeli tudi 8,5 milijona evrov pozavarovalnih provizij (indeks 94).

#### 4.4.5 Zavarovalno-tehnične rezervacije

Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije so osnova za uravnoteženo poslovanje in zagotavljanje dolgoročne varnosti zavarovancev. Ob koncu tretjega četrtletja je Zavarovalnica Triglav, d.d., oblikovala za 1.998,7 milijona evrov kosmatih zavarovalno-tehničnih rezervacij, kar je približno enako kot ob koncu leta 2012 (indeks 100). Pri premoženjskih zavarovanjih se je obseg zavarovalno-tehničnih rezervacij povečal za 2 odstotka, pri življenjskih zavarovanjih pa je ostal približno na ravni leta 2012 (indeks 100).

Skupni obseg kosmatih zavarovalno-tehničnih rezervacij je ostal približno na ravni leta 2012.

Primerjava posameznih vrst rezervacij na 30. 9. 2013 v primerjavi s stanjem na 31. 12. 2012:

- **kosmate prenosne premije** so se povečale za 10 odstotkov in so bile na dan 30. 9. 2013 oblikovane v višini 220,2 milijona evrov. Prenosna premija pri premoženjskih zavarovanjih dosega 219,8 milijona evrov (indeks 110), pri življenjskih zavarovanjih pa 396 tisoč evrov (indeks 98);
- **kosmate škodne rezervacije** so za 1 odstotek nižje in so dosegle 531,3 milijona evrov. Škodne rezervacije pri premoženjskih zavarovanjih znašajo 511,9 milijona evrov (indeks 99) in pri življenjskih zavarovanjih 19,5 milijona evrov (indeks 101);



- **matematične rezervacije** so za ostale približno na enaki ravni kot so bile ob koncu leta 2012 (indeks 100) in so dosegle 1.227,5 milijona evrov. Od tega je bilo 652,0 milijonov evrov matematičnih rezervacij kritnega sklada življenjskih zavarovanj, 147,6 milijona evrov matematičnih rezervacij kritnih skladov prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja, 16,0 milijonov evrov matematičnih rezervacij kritnih skladov prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja v času plačevanja rent in 412,0 milijonov evrov matematičnih rezervacij kritnega sklada naložbenih življenjskih zavarovanj;
- **rezervacije za bonuse in popuste** so v primerjavi s koncem leta 2012 niso spremenile in so na 30. 9. 2013 znašale 17,0 milijonov evrov;
- **druge zavarovalno-tehnične rezervacije** so dosegle 2,6 milijona evrov in so se v primerjavi z zadnjim dnevom leta 2012 povečale za 16 odstotkov, predvsem zaradi povečanja rezervacij za neiztekle nevarnosti (indeks 134). Poleg rezervacij za neiztekle nevarnosti, ki so na dan 30. 9. 2013 znašale 1,8 milijona evrov, med druge zavarovalno-tehnične rezervacije uvrščamo tudi rezervacije za storniranja, ki so dosegle 0,9 milijona evrov (indeks 91).

Tabela: Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije na dan 30. 9. 2013

	Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije		Indeks
	30. 9. 2013	31. 12. 2012	2013/2012
Prenosne premije	220.193.546	200.453.389	110
Matematične rezervacije	1.227.541.985	1.231.565.049	100
Škodne rezervacije	531.340.488	538.904.153	99
Rezervacije za bonuse in popuste	16.958.869	16.958.869	100
Druge zavarovalno-tehnične rezervacije	2.637.795	2.269.292	116
<b>Skupaj</b>	<b>1.998.672.683</b>	<b>1.990.150.752</b>	<b>100</b>

#### 4.4.6 Struktura finančnih sredstev na 30. 9. 2013

Finančna sredstva, naložbe v odvisne in pridružene družbe in naložbene nepremičnine so na dan 30. 9. 2013 dosegle vrednost 2.262,8 milijona evrov in so za 1 odstotek nižje kot ob koncu leta 2012. V strukturi vseh sredstev se je njihov delež znižal za 0,7 odstotne točke in znaša 87,3 odstotka.

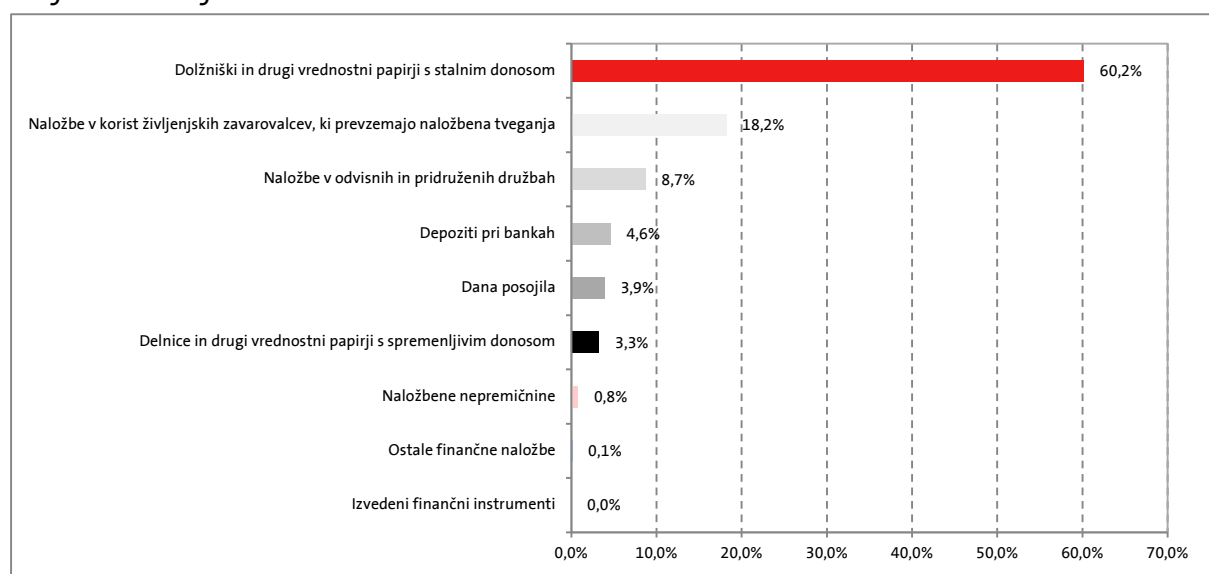
V strukturi vseh finančnih sredstev predstavljajo največji, 60,2-odstotni delež dolžniški in drugi vrednostni papirji s stalnim donosom, ki so v primerjavi s stanjem na dan 31. 12. 2012 nižji za 1 odstotek. Ob koncu tretjega četrletja so dosegli višino 1.362,1 milijona evrov. Po velikosti jim sledijo naložbe v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbena tveganja v vrednosti 412,2 milijona evrov. V primerjavi s koncem leta so se povečale za 1 odstotek, v strukturi naložb pa predstavljajo 18,2-odstotni delež. Naložbe v odvisne in pridružene družbe so ostale na ravni leta 2012 (indeks 100) in so znašale 197,9 milijona evrov (8,7-odstotni delež). Depoziti pri bankah so se povečali za 3 odstotke in so ob koncu tretjega četrletja znašali 105,0 milijonov evrov, predstavljajo pa 4,6-odstotni delež. Dana posojila so se povečala za 2 odstotka v primerjavi s koncem leta 2012 (89,2 milijona evrov) in imajo 3,9-odstotni delež v strukturi vseh naložb. Delnice in drugi vrednostni papirji s spremenljivim donosom so dosegli višino 74,6 milijona evrov in so nižji za 21 odstotkov. V strukturi naložb predstavljajo 3,3-odstotni delež.

Najmanjše deleže v strukturi vseh naložb imajo naložbene nepremičnine (0,8-odstotni delež), ki so na dan 30. 9. 2013 znašale 18,3 milijona evrov, ostale finančne naložbe v vrednosti 3,0 milijonov evrov (0,1-odstotni delež) ter izvedeni finančni instrumenti v vrednosti 0,5 milijona evrov (0,02-odstotni delež). Naložbene nepremičnine so se v primerjavi s stanjem konec leta 2012 nižje za 5 odstotkov, ostale finančne naložbe za 28 odstotkov, izvedeni finančni instrumenti pa so se povečali za 77 odstotkov.

Tabela: Finančna sredstva na 30. 9. 2013

	Finančne naložbe		Indeks
	30. 9. 2013	31. 12. 2012	2013/2012
Naložbene nepremičnine	18.310.537	19.344.982	95
Naložbe v odvisnih in pridruženih družbah	197.945.433	198.384.257	100
Delnice in drugi vrednostni papirji s spremenljivim donosom	74.562.742	94.737.492	79
Dolžniški in drugi vrednostni papirji s stalnim donosom	1.362.106.948	1.377.839.944	99
Dana posojila	89.216.823	87.305.203	102
Depoziti pri bankah	104.967.587	102.081.820	103
Ostale finančne naložbe	3.008.789	4.167.319	72
Izvedeni finančni instrumenti	511.218	289.435	177
Naložbe v korist življenjskih zavarovalcev, ki prevzemajo naložbena tveganja	412.181.200	406.502.788	101
<b>Skupaj</b>	<b>2.262.811.276</b>	<b>2.290.653.239</b>	<b>99</b>

Graf: Struktura finančnih sredstev na dan 30. 9. 2013



## 5. FINANČNI REZULTAT IN FINANČNI POLOŽAJ

### 5.1 Skupina Triglav

#### 5.1.1 Finančni rezultat

Skupina Triglav je kljub težkim pogojem poslovala dobro in tretje četrtletje zaključila z dobičkom. Poslovni izid pred obdavčitvijo je dosegel 65,4 milijona evrov in se je v primerjavi z lanskim letom povečal za 5 odstotkov. Čisti poslovni izid je znašal 56,6 milijona evrov in je za 12 odstotkov višji kot v enakem obdobju lani. Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe je znašal 56,0 milijonov evrov (indeks 112), čisti poslovni izid manjšinskih lastnikov pa 556 tisoč evrov (indeks 91). Takšen rezultat poslovanja smo dosegli z izvajanjem strateških usmeritev, ki so osredotočene na osnovno zavarovalniško dejavnost, z jasno politiko upravljanja s tveganji, ustreznim prevzemom rizika in ustrezno politiko

**Kljub težkim pogojem poslovanja je Skupina Triglav dosegla 56,6 milijona evrov dobička, 12 odstotkov več kot v enakem obdobju lani.**

pozavarovanj ter z izvajanjem ukrepov poslovne politike za omilitev negativnih vplivov finančne krize.

Kombinirani količnik, ki izkazuje dobičkonosnost poslovanja iz premoženjskih zavarovanj, je znašal 92,3 odstotka (lani 91,8 odstotka). Količnik pod 100 odraža pozitivno poslovanje premoženjskih zavarovanj iz osnovne dejavnosti, brez donosov iz naložb.

Finančna kriza je negativno vpliva na povpraševanje po zavarovalnih produktih. Čisti prihodki od zavarovalnih premij (izračunani iz obračunanih kosmatih zavarovalnih in sozavarovalnih premij, zmanjšanih za pozavarovalni del in popravljeni za spremembo kosmate prenosne premije, ki je korigirana za delež pozavarovateljev v prenosni premiji) so bili za 5 odstotkov nižji kot v enakem obdobju lani in so dosegli 629,7 milijonov evrov. Čisti prihodki od zdravstvenih zavarovalnih premij so se povečali za 16 odstotkov, medtem ko so se pri premoženjskih zavarovalnih premijah znižali za 8 odstotkov in pri življenjskih zavarovanjih za 7 odstotkov. Obračunane kosmate zavarovalne premije za deleže iz pozavarovanja in sozavarovanja so znašale 56,6 milijona evrov in so bile za 5 odstotkov nižje kot lani. Prirast čistih prenosnih premij je dosegel 16,5 milijona evrov (indeks 240).

Čisti odhodki za škode (kosmati zneski škod, povečani za cenilne stroške, zmanjšani za pozavarovalni in sozavarovalni del in regresne terjatve ter popravljeni za spremembo kosmatih škodnih rezervacij, ki so korigirane za delež pozavarovateljev in sozavarovateljev na teh rezervacijah) so se zmanjšali za 1 odstotek in so izkazani v višini 443,4 milijona evrov. Pri premoženjskih zavarovanjih so se znižali za 8 odstotkov, pri življenjskih zavarovanjih so se povečali za 7 odstotkov in pri zdravstvenih zavarovanjih za 11 odstotkov. Obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev v kosmatih škodah so bili višji za 81 odstotkov in so znašali 28,6 milijona evrov. Sprememba čistih škodnih rezervacij je znašala -4,2 milijona evrov, v enakem obdobju lani pa 11,0 milijonov evrov. Odhodki iz izravnalne sheme dopolnilnih zdravstvenih zavarovanj so se povečali za 4 odstotke in so znašali 5,7 milijona evrov.

Prihodki od naložb so dosegli 118,5 milijona evrov (indeks 93) in odhodki od naložb 73,0 milijonov evrov (indeks 92). Donosi od naložb, ki predstavljajo razliko med prihodki in odhodki od naložb, so v opazovanem obdobju dosegli 45,5 milijona evrov in so bili za 5 odstotkov nižji kot v enakem lanskem obdobju predvsem zaradi nižjih donosov naložb življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje.

Sprememba drugih zavarovalno-tehničnih rezervacij je znašala -53 tisoč evrov, lani -4,0 milijone evrov, kar je predvsem posledica znižanja matematičnih rezervacij.

Sprememba zavarovalno-tehničnih rezervacij zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje, je dosegla 8,9 milijona evrov (indeks 23) zaradi znižanja vrednosti enot premoženja, odhodki za bonuse in popuste pa 3,9 milijona evrov (indeks 110).

Obratovalni stroški (stroški pridobivanja zavarovanj in drugi obratovalni stroški) so bili za 2 odstotka nižji in so dosegli 144,0 milijonov evrov. Stroški pridobivanja zavarovanj so znašali 92,4 milijona evrov (indeks 97), drugi obratovalni stroški pa 51,5 milijona evrov (indeks 100).

Drugi zavarovalni prihodki v višini 6,0 milijonov evrov so bili za 62 odstotkov nižji. Znesek drugih prihodkov je znašal 54,6 milijona evrov in je ostal približno na ravni lanskega leta (indeks 100). Drugih zavarovalnih odhodkov je bilo za 18,6 milijona evrov (indeks 56) in drugih odhodkov za 51,6 milijona evrov (indeks 97).

**Tabela: Posamezne postavke konsolidiranega izkaza poslovnega izida Skupine Triglav v obdobju 1-9 2013**

	v EUR		
	1-9 2013	1-9 2012	Indeks
Čisti prihodki od zavarovalnih premij	629.658.791	665.926.411	95
Prihodki od finančnih sredstev	118.536.552	127.099.450	93
Drugi zavarovalni prihodki	5.953.612	15.627.870	38
Drugi prihodki	54.586.665	54.847.622	100
Čisti odhodki za škode	443.371.231	450.064.876	99
Sprememba drugih zavarovalno-tehničnih rezervacij	-53.034	-4.047.520	1
Sprememba zavarovalno-tehničnih rezervacij zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	8.927.915	39.465.942	23
Odhodki za bonuse in popuste	3.873.499	3.532.288	110
Obratovalni stroški	143.957.324	146.531.930	98
Odhodki od finančnih sredstev in obveznosti	73.043.704	79.184.339	92
Drugi zavarovalni odhodki	18.564.484	32.869.494	56
Drugi odhodki	51.648.598	53.334.828	97
<b>Poslovni izid pred obdavčitvijo</b>	<b>65.401.899</b>	<b>62.565.176</b>	<b>105</b>
Davek od dohodka	8.800.849	12.054.317	73
<b>Čisti poslovni izid obračunskega obdobja</b>	<b>56.601.050</b>	<b>50.510.859</b>	<b>112</b>

### 5.1.2 Finančni položaj

Bilančna vsota Skupine Triglav je v primerjavi s koncem leta 2012 nižja za 1 odstotek in je 30. 9. 2013 znašala 3.107,9 milijona evrov.

Celotna vrednost kapitala se je v primerjavi s koncem leta 2012 zmanjšala za 1 odstotek in je 30. 9. 2013 dosegla 569,6 milijona evrov. Delež kapitala v bilančni vsoti znaša 18,3 odstotka in je za 0,1 odstotne točke nižji kot ob koncu leta 2012. Kapital lastnikov obvladujoče družbe je dosegel 563,1 milijona evrov, neobvladujoči delež kapitala pa 6,5 milijona evrov. Osnovni delniški kapital v višini 73,7 milijona evrov je razdeljen na 22.735.148 navadnih delnic. Kapitalske rezerve so dosegle 56,8 milijona evrov, rezerve iz dobička pa 253,5 milijona evrov in so ostale približno na ravni leta 2012 (indeks 100). Presežek iz prevrednotenja, ki izkazuje spremembe v pošteni vrednosti finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, je znašal 36,6 milijona evrov in se je zmanjšal za 29 odstotkov.

**Kapital je v primerjavi s stanjem konec leta 2012 nižji za 1 odstotek.**

Bilančni dobiček je znašal 146,0 milijonov evrov. Poleg čistega poslovnega izida poslovnega leta v višini 55,9 milijona evrov, vključuje tudi zadržani čisti poslovni izid v znesku 90,1 milijona evrov.

Podrejene obveznosti so 30. 9. 2013 dosegle 37,0 milijonov evrov in so ostale približno na enaki ravni kot ob koncu leta 2012 (indeks 100). V bilančni vsoti so imele 1,2-odstotni delež.

Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije so ostale na približno enaki ravni kot ob koncu leta 2012 (indeks 100) in so dosegle 2.308,4 milijona evrov. Njihov delež v bilančni vsoti je za 0,5 odstotne točke višji kot ob koncu leta 2012, s 73,8 se je povečal na 74,3 odstotka. Na 30. 9. 2013 so matematične rezervacije dosegale 1.287,1 milijona evrov, kar je približno enako kot ob koncu leta 2012 (indeks 100). Rezervacije za kosmate prenosne premije so se povečale za 10 odstotkov, kosmate škodne rezervacije pa so se znižale za 3 odstotke. Druge zavarovalno-tehnične rezervacije so v primerjavi s koncem leta 2012 nižje za 4 odstotke.

Finančne obveznosti so se zmanjšale za 8 odstotkov in so dosegle 36,2 milijona evrov. V bilančni vsoti predstavljajo 1,2 odstotka.

Obveznosti iz poslovanja so bile na 30. 9. 2013 za 2 odstotka višje kot ob koncu leta 2012 in so dosegle 59,0 milijonov evrov. V bilančni vsoti imajo 1,9-odstotni delež, enako kot ob koncu leta 2012. Obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov so se zmanjšale za 6 odstotkov in so obsegale 19,5 milijona evrov. Obveznosti iz sozavarovanja in pozavarovanja so se zmanjšale za 2 odstotka in so znašale 36,0 milijonov evrov. Obveznosti za odmerjeni davek je bilo za 3,5 milijona evrov (ob koncu leta 2012 594 tisoč evrov).

Ostale obveznosti in druge rezervacije so se zmanjšale za 12 odstotkov. 30. 9. 2013 so bile izkazane v višini 68,2 milijona evrov in so imele v sestavi sredstev 2,2-odstotni delež.

Odložene obveznosti za davek so znašale 18,9 milijona evrov (indeks 89) in so v bilančni vsoti predstavljale 0,6-odstotni delež.

Finančna sredstva, finančne naložbe v pridruženih družbah in naložbene nepremičnine so bile na dan 30. 9. 2013 izkazane v višini 2.527,6 milijona evrov in so se v primerjavi s stanjem ob koncu leta 2012 zmanjšale za 1 odstotek. V strukturi vseh sredstev je njihov delež znašal 81,3 odstotka.

Finančna sredstva so bila za 1 odstotek nižja kot ob koncu leta 2012 in na 30. 9. 2013 izkazana v višini 2.416,8 milijona evrov. Njihov delež v sestavi vseh sredstev se je zmanjšal za 0,5 odstotne točke in dosegel 77,8 odstotka. Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje, so dosegla 426,2 milijona evrov (indeks 102), finančne naložbe pa 1.990,6 milijona evrov (indeks 98). Med finančnimi naložbami so naložbe v depozite in posojila vredne 251,6 milijona evrov (indeks 92) in naložbe v posesti do zapadlosti 225,7 milijona evrov (indeks 99). Ob tem je bilo naložb, razpoložljivih za prodajo, za 1.380,0 milijonov evrov (indeks 97) in naložb, vrednotenih po pošteni vrednosti prek poslovnega izida, za 133,3 milijona evrov (indeks 124).

Finančne naložbe Skupine Triglav v pridružene družbe so se znižale za 3 odstotke. Izkazane so bile v višini 14,0 milijonov evrov in so v strukturi sredstev predstavljale 0,5-odstotni delež.

Naložbene nepremičnine so na dan 30. 9. 2013 izkazane v višini 96,8 milijona evrov. Njihova vrednost je nižja za 3 odstotke, v strukturi sredstev je imela 3,1-odstotni delež.

Terjatve Skupine so bile na 30. 9. 2013 za 5 odstotkov višje kot na zadnji dan leta 2012 in so dosegle 205,3 milijona evrov. V sestavi sredstev predstavljajo 6,6-odstotni delež. Terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov so se povečale za 15 odstotkov in so dosegle 119,3 milijona evrov. Terjatve iz sozavarovanja in pozavarovanja so dosegle 44,0 milijonov evrov (indeks 102), druge terjatve 40,2 milijona evrov (indeks 104) in terjatve za odmerjeni davek 1,9 milijona evrov (indeks 20).

Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem iz pozavarovalnih pogodb, je znašal 72,8 milijona evrov. V primerjavi s stanjem na zadnji dan leta 2012 se je zmanjšal za 13 odstotkov. Sredstev iz pozavarovalnih pogodb iz škodnih rezervacij je bilo za 50,7 milijona evrov in iz prenosnih premij 22,1 milijona evrov.

Opredmetena osnovna sredstva imajo 4,1-odstotni delež v strukturi vseh sredstev in so dosegla 126,2 milijona evrov (indeks 97). Neopredmetena sredstva v vrednosti 73,2 milijona evrov so višja za 9 odstotkov predvsem zaradi povečanja dolgoročno odloženih stroškov pridobivanja zavarovanj. V strukturi vseh sredstev predstavljajo 2,4-odstotni delež.

Denar in denarni ustrezniki so znašali 25,1 milijona evrov (indeks 146), nekratkoročna sredstva, namenjena za prodajo 2,5 milijona evrov (indeks 106) in druga sredstva 34,6 milijona evrov (indeks 103).

Tabela: Posamezne postavke konsolidirane bilanca stanja Skupine Triglav na dan 30. 9. 2013

	v EUR		
	30. 9. 2013	31. 12. 2012	Indeks
<b>Sredstva</b>			
Neopredmetena sredstva	73.196.153	66.878.286	109
Opredmetena osnovna sredstva	126.218.097	130.350.482	97
Naložbene nepremičnine	96.753.838	100.186.863	97
Finančne naložbe v pridruženih družbah	14.015.388	14.384.184	97
Finančna sredstva	2.416.809.722	2.445.878.659	99
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem	72.778.945	83.575.712	87
Terjatve in odložene terjatve za davek	245.939.877	229.284.769	107
Druga sredstva	34.604.641	33.680.408	103
Denar in denarni ustrezniki	27.570.584	19.589.037	141
<b>Skupaj sredstva</b>	<b>3.107.887.245</b>	<b>3.123.808.400</b>	<b>99</b>
<b>Kapital in obveznosti</b>			
Kapital	569.579.242	574.563.749	99
Podrejene obveznosti	37.034.769	37.025.550	100
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.882.221.292	1.887.920.781	100
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	426.159.679	417.338.984	102
Rezervacije za zaposlence	10.546.383	10.573.673	100
Odložene obveznosti za davek	18.921.611	21.351.998	89
Druge finančne obveznosti	36.239.896	39.380.575	92
Obveznosti iz poslovanja	59.034.213	58.150.106	102
Ostale obveznosti in druge rezervacije	68.150.160	77.502.978	88
<b>Skupaj kapital in obveznosti</b>	<b>3.107.887.245</b>	<b>3.123.808.394</b>	<b>99</b>

## 5.2 Zavarovalnica Triglav, d.d.

### 5.2.1 Finančni rezultat

V devetih mesecih letošnjega leta je Zavarovalnica Triglav, d.d., izkazala čisti dobiček v višini 50,5 milijona evrov, kar predstavlja 29-odstotno rast glede na enako obdobje lani. Dobiček pred obdavčitvijo je za 15 odstotkov višji v primerjavi z enakim lanskim obdobjem in je dosegel 57,9 milijona evrov.

**Kljub gospodarski krizi je Zavarovalnica Triglav dosegla 50,5 milijona evrov čistega dobička, 29 odstotkov več kot v enakem obdobju lani.**

Čisti prihodki od zavarovalnih premij so dosegli 414,2 milijona evrov, kar predstavlja 8-odstotni nominalni padec glede na enako obdobje leta 2012. Čisti prihodki od premoženjskih zavarovalnih premij so se znižali za 9 odstotkov, čisti prihodki od življenjskih zavarovalnih premij pa za 7 odstotkov. Zmanjšanje obračunanih kosmatih zavarovalnih premij za deleže iz pozavarovanja in sozavarovanja je znašalo 52,8 milijona evrov, kar je za 4 odstotke manj kot v enakem obdobju lani. Prirast čistih prenosnih premij je znašal 11,2 milijona evrov, kar je za 91 odstotkov več kot v preteklem letu.

Čisti odhodki za škode so v opazovanem obdobju izkazani v višini 292,0 milijonov evrov in so od odhodkov leta prej nižji za 2 odstotka. Pri premoženjskih zavarovanjih so čisti odhodki za škode v primerjavi z letom nižji za 7 odstotkov, pri življenjskih zavarovanjih pa so se povečali za 7 odstotkov. Obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev v kosmatih škodah so se povečali za 15 odstotkov in so dosegli 17,5 milijona evrov. V obdobju 1-9 2013 so se čiste škodne rezervacije zmanjšale za 3,0 milijone evrov, v enakem obdobju lani pa so se povečale za 4,9 milijona evrov.

Obratovalni stroški (funkcionalni skupini stroški pridobivanja zavarovanj in drugi obratovalni stroški) so dosegli višino 100,2 milijona evrov in so za 1 odstotek nižji kot lani. Stroški pridobivanja zavarovanj so znašali 69,7 milijona evrov (indeks 99) in drugi obratovalni stroški 30,5 milijona evrov (indeks 98).

Prihodki od finančnih sredstev so dosegli višino 104,3 milijona evrov (indeks 105), in sicer pri premoženjskih zavarovanjih 32,7 milijona evrov (indeks 92) in pri življenjskih zavarovanjih 71,6 milijona evrov (indeks 112). Odhodki od naložb so v enakem obdobju dosegli višino 65,4 milijona evrov (indeks 94). Donosi od naložb, ki predstavljajo razliko med prihodki in odhodki od naložb, so v opazovanem obdobju dosegli 38,9 milijona evrov, kar je za 30 odstotkov več kot v enakem obdobju lani. Z lanskoletnimi obsežnimi slabitvami finančnih sredstev, ki so bile posledica neugodnih gibanj na kapitalskih trgih, dogajanja v bančnem sektorju in posledično upada vrednosti nekaterih naložb zavarovalnice, je Zavarovalnica Triglav uspešno prilagodila vrednost svojega portfelja, kar je ugodno vplivalo na dosežen donos v prvem polletju leta 2013.

**Zavarovalnica Triglav je uspešno prilagodila vrednost svojega portfelja.**

Drugi zavarovalni prihodki so se znižali za 47 odstotkov in so znašali 11,8 milijona evrov, od tega so prihodki od provizij dosegli 8,6 milijona evrov (indeks 46). Drugi zavarovalni odhodki so znašali 10,0 milijonov evrov (indeks 39).

*Tabela: Posamezne postavke nekonsolidiranega izkaza poslovnega izida Zavarovalnice Triglav, d.d., za obdobje od 1. 1. do 30. 9. 2013*

	v EUR		
	1-9 2013	1-9 2012	Indeks
Čisti prihodki od zavarovalnih premij	414.174.286	452.488.703	92
Prihodki od finančnih sredstev	104.258.603	99.727.496	105
Drugi zavarovalni prihodki	11.838.401	22.392.023	53
Drugi prihodki	5.692.522	4.789.500	119
Čisti odhodki za škode	292.038.224	296.780.140	98
Sprememba drugih zavarovalno-tehničnih rezervacij	-1.071.064	-6.156.402	17
Sprememba zavarovalno-tehničnih rezervacij zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	7.094.546	37.403.098	19
Odhodki za bonuse in popuste	3.027.045	2.815.000	108
Obratovalni stroški	100.179.453	101.693.736	99
Odhodki od finančnih sredstev in obveznosti	65.367.368	69.906.853	94
Drugi zavarovalni odhodki	10.037.656	25.557.724	39
Drugi odhodki	1.418.719	1.274.071	111
<b>Poslovni izid pred obdavčitvijo</b>	<b>57.871.863</b>	<b>50.123.501</b>	<b>115</b>
Odhodek za davek	7.390.587	10.969.302	67
<b>Čisti poslovni izid obračunskega obdobja</b>	<b>50.481.277</b>	<b>39.154.199</b>	<b>129</b>

## 5.2.2 Finančni položaj

Zavarovalnica Triglav, d.d., izkazuje na dan 30. 9. 2013 bilančno vsoto sredstev v višini 2.592,4 milijona evrov, kar je približno enako kot ob koncu leta 2012 (indeks 100).

Celotna vrednost kapitala se je v primerjavi z zadnjim dnevom leta 2012 zmanjšala za 1 odstotek in je 30. 9. 2013 dosegla 500,4 milijona evrov. Delež kapitala v bilančni vsoti znaša 19,3 odstotka in je za 0,2 odstotne točke nižji kot ob koncu leta 2012. Osnovni delniški kapital v višini 73,7 milijona evrov je razdeljen na 22.735.148 navadnih imenskih kosovnih delnic. Kapitalske rezerve so dosegle 53,4 milijona evrov, rezerve iz dobička pa 236,3 milijona evrov in se v primerjavi s koncem leta 2012 niso spremenile. Presežek iz prevrednotenja, ki izkazuje spremembe v pošteni vrednosti finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, je znašal 33,8 milijona evrov in se je zmanjšal za 27 odstotkov. Zadržani čisti poslovni izid je znašal 52,7 milijona evrov (indeks 72) in se je zmanjšal zaradi izplačila dividend. Čisti poslovni izid poslovnega leta v višini 50,5 milijona evrov je za 99 odstotkov višji kot ob koncu leta 2012.

Celotna vrednost kapitala je v primerjavi s stanjem konec leta 2012 nižja za 1 odstotek.

Med viri so kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije na dan 30. 9. 2013 dosegle 1.998,7 milijona evrov. Njihov delež v bilančni vsoti je za 0,6 odstotne točke višji kot ob koncu leta 2012, s 76,5 se je povečal na 77,1 odstotka.

Obveznosti iz poslovanja so znašale 23,4 milijona evrov, kar predstavlja 10-odstotno zmanjšanje v primerjavi s stanjem ob koncu leta 2012. Obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov so znašale 11,3 milijona evrov (indeks 90), obveznosti iz sozavarovanja in pozavarovanja 9,1 milijona evrov (indeks 67) in obveznosti za odmerjen davek 3,0 milijone evrov.

Finančne obveznosti so na dan 30. 9. 2013 znašale 1,4 milijona evrov, 46 odstotkov več kot ob koncu leta 2012. V bilančni vsoti so predstavljale 0,1-odstotni delež.

Ostale obveznosti so se zmanjšale za 31 odstotkov in so dosegle 21,1 milijona evrov. V strukturi vseh obveznosti so predstavljale 0,8-odstotni delež.

Finančna sredstva, finančne naložbe v družbah v skupini in pridruženih družbah ter naložbene nepremičnine so bile na dan 30. 9. 2013 izkazane v višini 2.262,8 milijona evrov in so za 1 odstotek nižje kot ob koncu leta 2012. V strukturi vseh sredstev je njihov delež znašal 87,3 odstotka.

Finančna sredstva so ravno tako za 1 odstotek nižja kot ob koncu leta 2012 in so na 30. 9. 2013 izkazana v višini 2.046,6 milijona evrov. Največji, 53,5-odstotni delež v strukturi finančnih sredstev predstavljajo finančne naložbe razpoložljive za prodajo, ki so na dosegle 1.094,0 milijona evrov (indeks 96). 20,1-odstotni delež v strukturi finančnih sredstev predstavljajo sredstva zavarovancev, ki prevzamejo naložbeno tveganje in so znašala 412,2 milijona evrov. V primerjavi z zadnjim dnevom leta 2012 so ta sredstva višja za 1 odstotek. Finančne naložbe v posojila in depozite so se zmanjšala za 4 odstotke in so dosegle vrednost 215,0 milijonov evrov. Finančne naložbe v posesti do zapadlosti so znašale 197,2 milijona evrov in so za 1 odstotek nižje kot ob koncu leta 2012. Finančne naložbe vrednotene po pošteni vrednosti preko poslovnega izida so se v primerjavi s koncem leta 2012 povečale za 28 odstotkov in dosegle 128,3 milijona evrov.

Naložbene nepremičnine so na dan 30. 9. 2013 dosegle 18,3 milijona evrov (indeks 95) in finančne naložbe v družbah v skupini in pridruženih družbah 197,9 milijona evrov (indeks 100).

Terjatve in odložene terjatve za davek so znašale 125,3 milijona evrov, kar je za 11 odstotkov več v primerjavi s koncem leta 2012. Največji delež terjatev predstavljajo terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov, ki so znašale 81,2 milijona evrov (indeks 116).

Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem iz pozavarovalnih pogodb, je znašal 75,9 milijona evrov. V primerjavi s stanjem na zadnji dan leta 2012 se je



povečal za 1 odstotek. Sredstev iz pozavarovalnih pogodb iz škodnih rezervacij je bilo za 54,3 milijona evrov in iz prenosnih premij 21,6 milijona evrov.

Opredmetena osnovna sredstva imajo v strukturi vseh sredstev 2,4-odstotni delež in so dosegla 62,4 milijona evrov (indeks 94). Neopredmetena sredstva v vrednosti 55,4 milijona evrov pa so imela v strukturi vseh sredstev 2,1-odstotni delež (indeks 104).

*Tabela: Posamezne postavke nekonsolidirane bilanca stanja Zavarovalnice Triglav, d.d., na dan 30. 9. 2013*

	v EUR		
	30. 9. 2013	31. 12. 2012	Indeks
<b>Sredstva</b>			
Neopredmetena sredstva	55.424.931	53.298.272	104
Opredmetena osnovna sredstva	62.413.699	66.300.323	94
Naložbene nepremičnine	18.310.537	19.344.982	95
Finančne naložbe v družbah v skupini in pridruženih družbah	197.945.433	198.384.257	100
Finančna sredstva	2.046.555.306	2.072.924.001	99
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij prenesen pozavarovateljem	75.929.285	75.391.557	101
Terjatve in odložene terjatve za davek	125.321.681	112.912.842	111
Druga sredstva	2.313.612	2.225.894	104
Denar in denarni ustrezniki	8.209.927	2.278.084	360
<b>Skupaj sredstva</b>	<b>2.592.424.410</b>	<b>2.603.060.213</b>	<b>100</b>
<b>Kapital in obveznosti</b>			
Kapital	500.438.106	507.657.101	99
Podrejene obveznosti	38.720.572	38.721.260	100
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.586.678.253	1.585.250.868	100
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	411.994.431	404.899.884	102
Druge rezervacije	8.625.487	8.929.226	97
Druge finančne obveznosti	1.407.490	962.561	146
Obveznosti iz poslovanja	23.433.976	26.135.315	90
Ostale obveznosti	21.126.096	30.503.998	69
<b>Skupaj kapital in obveznosti</b>	<b>2.592.424.410</b>	<b>2.603.060.213</b>	<b>100</b>

## 6. UPRAVLJANJE S TVEGANJI

### 6.1 Upravljanje s tveganji v devetih mesecih leta 2013

Območje evra je v drugem četrtletju prvič od leta 2011 naprej zabeležilo pozitivno rast. Dolžniška kriza v državah Evropske unije še naprej ostaja glavni vir naložbenega tveganja, ki smo mu izpostavljeni. Ukrepi Evropske Centralne banke (v nadaljevanju ECB) v preteklem letu so umirili razmere na finančnih trgih. V prvem polletju 2013 je ECB še nadalje znižala ključne obrestne mere na novo, rekordno nizko raven 0,5 odstotka. Morda so se razmere v večini držav Evropske Unije umirile, kar pa ne moremo reči za Ciper in Slovenijo. Ciper je v prvem polletju zaprosil za mednarodno denarno pomoč in tako postal peta država, ki je zaprosila zanjo. Trge je nemudoma začelo skrbeti ali se bo vzorec reševanja ciprske krize uporabil tudi pri novih morebitnih reševanjih. V središče pozornosti finančnih trgov in medijev je prišla Slovenija, za katero so se pojavile špekulacije o tem ali bo naslednja država, ki bo potrebovala mednarodno pomoč.

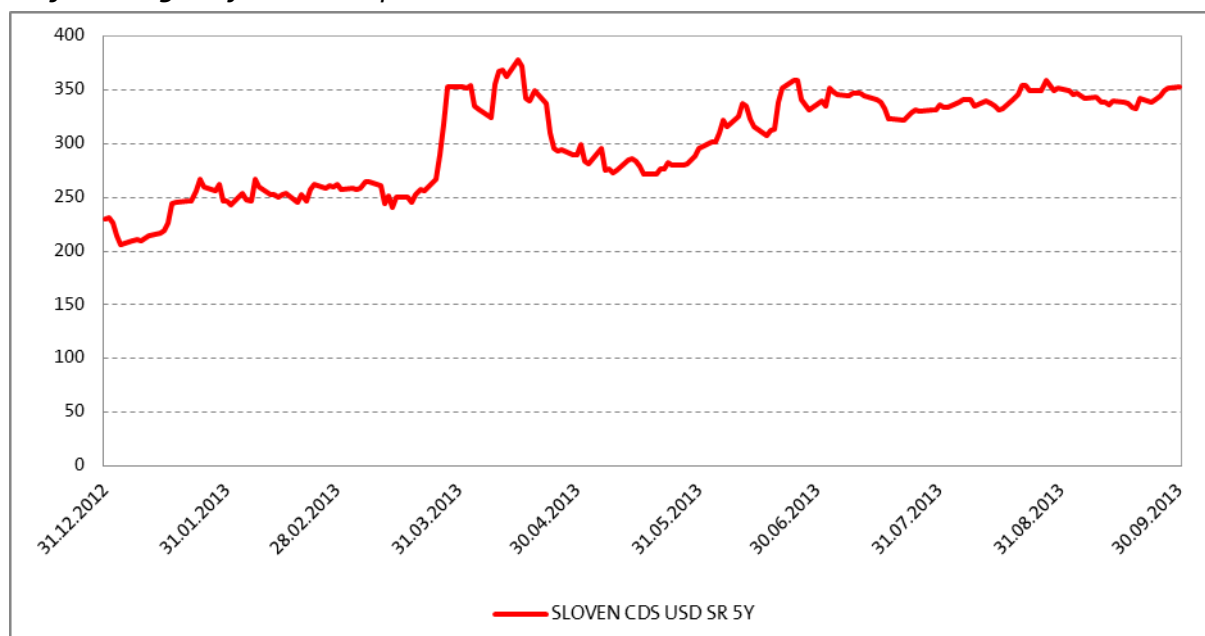
Glavni vir naložbenega tveganja ostaja dolžniška kriza ter nezaupanje mednarodnih finančnih trgov v Slovenijo glede njene sposobnosti izvedbe potrebnih reform.

Največje bonitetne hiše so v prvi polovici leta znižale kreditno oceno Slovenije; S&P z »A« na »A-«, Fitch na »BBB+« in Moody's na "špekulativno" oceno »Ba1«. Obeti agencij za Slovenijo so negativni. Razlogi znižanja ocene so možnost pričakovanega povečanja bremena dolga države zaradi podpore državnim bankam, javno-politični ukrepi in negotovi obeti glede gospodarske rasti. Slovenija se sooča z makroekonomskimi neravnovesji, kot sta prezadolženost podjetij in obremenjenost bančnih bilanc s slabimi posojili. Za investitorje so tako razmere v Sloveniji postale precej bolj tvegane kot v začetku leta, ko je po sprejetju pokojninske reforme in odločitvah glede načina sanacije bančnega sistema kazalo celo na izboljšanje razmer.

O bonitetni oceni Skupine Triglav podrobneje poročamo v poglavju 3.3 *Bonitetna ocena*.

V začetku marca je bila sprejeta reforma trga dela, v drugi polovici marca je bila ustanovljena slaba banka in Slovenija je dobila tudi novo vlado, na katero so se finančni trgi odzvali negativno. Kreditni pribitki na državne obveznice so začeli nemudoma naraščati in s tem je zadolževanje države postalo še dražje. Kreditni pribitki slovenskih državnih obveznic so narasli, kar je precej vplivalo na cene državnega dolga in je razvidno s spodnjega grafa.

*Graf: Prikaz gibanja kreditnih pribitkov slovenskih obveznic v devetih mesecih leta 2013*



Prihodek slovenskega gospodarstva se je julija, po junijskem povečanju stopenj DDV, pričakovano zmanjšal v vseh trgovinskih panogah. V trgovini z motornimi vozili in v trgovini na debelo se je s tem vrnil na raven iz začetka leta, v trgovini na drobno pa je dosegel najnižjo raven po letu 2008.

Zavarovalnica Triglav je med večjimi investitorji na trgu slovenskega državnega dolga, zato smo finančnim tveganjem slovenskega gospodarstva precej izpostavljeni. Na področju upravljanja s finančnimi tveganji zato še posebno pozornost posvečamo izpostavljenosti kreditnemu tveganju ter vzdrževanju ustrezne strukture sredstev in obveznosti. Posebej pozorno že od začetka leta 2010 spremljamo izpostavljenost dolžniškemu papirju problematičnih držav evroobmočja. Kljub umiritvi razmer na kapitalnih trgih, še naprej spremljamo njihov vpliv na usklajenost sredstev in obveznosti ter po potrebi prilagajamo naložbeno politiko kritnih skladov in kritnega premoženja. Pri izvajanju slednjega upoštevamo tudi rezultate različnih kapitalnih modelov, kot tudi rezultate testov stresa.

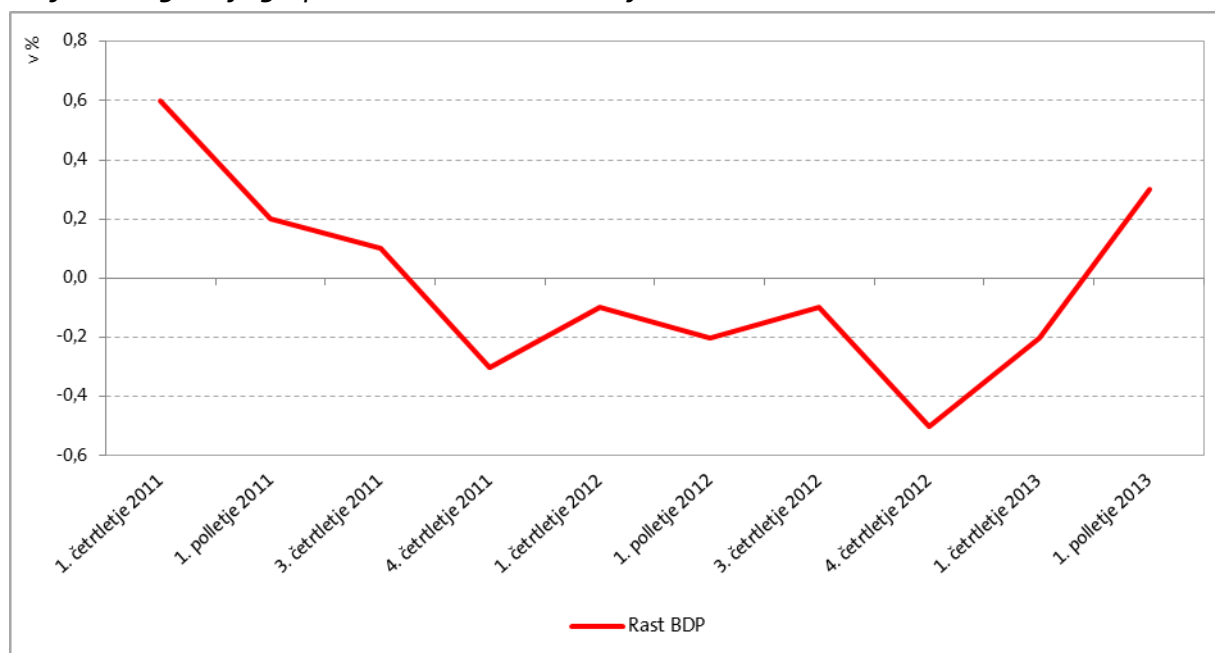
Ostale informacije, navedene v poglavju o upravljanju tveganj v letnem poročilu za leto 2012, ostajajo veljavne.

## 6.2 Bistvene vrste tveganj v devetih mesecih leta 2013

Kljub umiritvi razmer svetovne finančno-gospodarske krize ugotavljamo, da še vedno ostajajo prisotne negotovosti. Ocenjujemo, da bodo gospodarske razmere ostale negotove, saj Slovenija še naprej beleži negativno gospodarsko rast vse od 2011. Nasprotno je območje evra v drugem četrtnem letu 2013 prvič zabeležilo pozitivno rast BDP od leta 2011.

Največje tveganje še naprej predstavlja negotovost v zvezi z razpletom dolžniške krize in njen vpliv na našo izpostavljenost finančnim tveganjem.

Graf: Prikaz gibanja gospodarske rasti evro območja



Trenutno lahko vidimo gibanje držav, ki se zavzemajo za popuščanje pri zniževanju deficitov in varčevanja, z namenom spodbujanja rasti. Ravno tako bi lahko na tržno negotovost vplivale razmere v ZDA in trenutna pričakovanja, da bo njihova centralna banka znižala oziroma prenehala z nakupi obveznic. Odprta vprašanja ostajajo tudi glede njihove davčne politike. Zaradi vseh teh okoliščin ocenjujemo, da največje tveganje še vedno predstavlja negotovost v zvezi z razpletom dolžniške krize in njen vpliv na našo izpostavljenost finančnim tveganjem. Hkrati ostaja visoko kreditno tveganje (tveganje nesposobnosti plačila nasprotne stranke) državnih vrednostnih papirjev, visoko pa je tudi tveganje spremembe kreditnih pribitkov. Na sredstva in obveznosti Zavarovalnice Triglav bo pomembno vplival tudi razvoj ekonomskega okolja v Sloveniji, ki še naprej ostaja šibko. Na tem delu se predvsem izpostavljam tveganju zmanjševanja povpraševanja po zavarovalnih produktih, tveganju neplačila premije in pa tveganjem, povezanim s selekcijo v zavarovanje prevzetih rizikov.

Pomembno tveganje za zavarovalnico ostaja tveganje katastrof (naravnih ali povzročenih zaradi človeškega faktorja), ki se lahko predvsem negativno odraza na portfelju premoženjskih zavarovanj.

Posebno pozornost bomo zato še naprej namenjali upravljanju s tveganjem sredstev in obveznosti kritnih skladov in kritnega premoženja, upravljanju s kapitalom in kapitalsko ustreznostjo ter ustreznosti pozavarovalnega programa.

### **6.3 Notranja revizija**

Služba notranje revizije je v prvih treh četrtletjih 2013 delovala skladno s svojim letnim in operativnim programom dela. Opravila je 14 rednih in 1 izredni notranjerevizijski pregled na različnih področjih poslovanja zavarovalnice ter 5 notranjerevizijskih pregledov v odvisnih družbah. O izsledkih je oziroma bo poročala vodstvu revidiranih področij in Upravi.

Poleg tega je izvedla tudi neformalne svetovalne aktivnosti, naloge izboljševanja kakovosti notranjerevizijskega delovanja, spremljala uresničevanje priporočil notranjih in zunanjih revizorjev ter o svojem delu poročala Upravi in Nadzornemu svetu.

## 7. UPRAVLJANJE ČLOVEŠKIH VIROV V SKUPINI TRIGLAV

### 7.1 Število zaposlenih

V Skupini Triglav je bilo na dan 30. 9. 2013 zaposlenih 5.410 delavcev, kar pomeni 31 zaposlenih več kot ob koncu leta 2012.

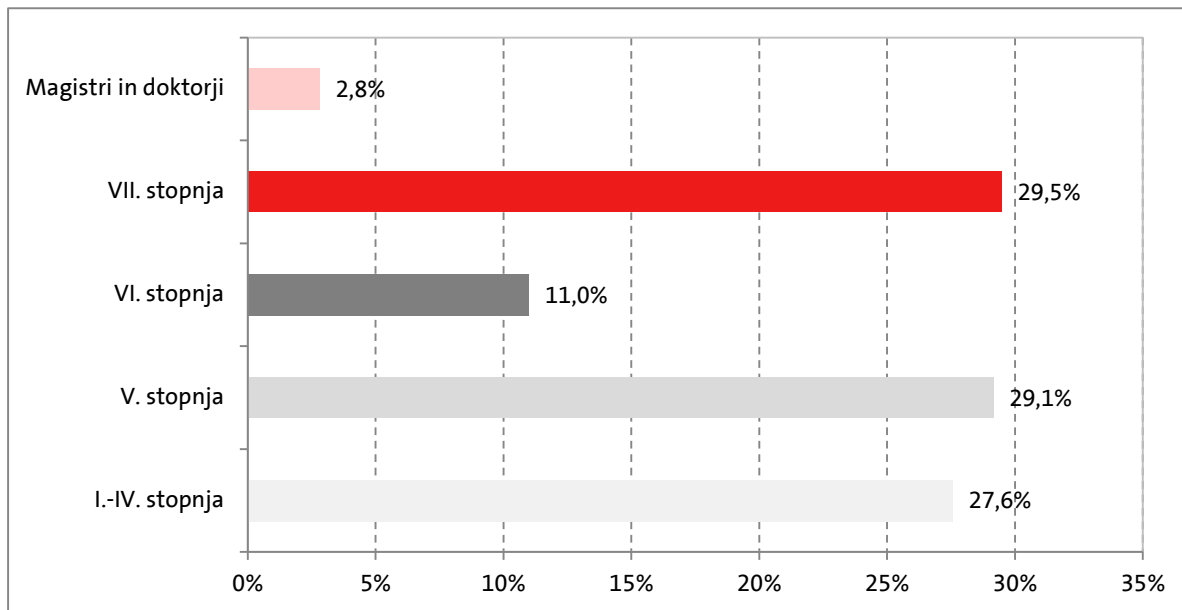
*Tabela: Število zaposlenih po družbah v Skupini Triglav na dan 30. 9. 2013*

Družbe Skupine Triglav	Število zaposlenih		Razlika
	30. 9. 2013	31. 12. 2012	2013-2012
Zavarovalnica Triglav, d.d., Ljubljana	2.372	2.405	-33
Pozavarovalnica Triglav Re, d.d., Ljubljana	41	41	0
Triglav, Zdravstvena zavarovalnica, d.d., Koper	78	77	1
Triglav Osiguranje, d.d., Zagreb	542	532	10
Triglav Osiguranje, d.d., Sarajevo	246	242	4
Triglav Pojišt'ovna, a.s., Brno	123	123	0
Lovćen Osiguranje, a.d., Podgorica	278	283	-5
Triglav Osiguranje, a.d.o, Beograd	451	449	2
Triglav penzijski fondovi, a.d., Beograd	0	5	-5
Triglav Osiguranje, a.d., Banja Luka	79	81	-2
Triglav Osiguruvanje, a.d., Skopje	220	168	52
Triglav Skladi, d.o.o., Ljubljana	42	37	5
AS Triglav, d.o.o., Ljubljana	29	31	-2
TRI-PRO, d.o.o., Domžale	80	73	7
Triglav nepremičnine, d.o.o., Ljubljana	36	49	-13
Triglav Naložbe, d.d., Ljubljana	6	6	0
Slovenijales, d.d., Ljubljana	137	132	5
Golf Arboretum, d.o.o., Volčji potok	11	11	0
Gradis IPGI, d.d., Ljubljana	1	1	0
TRI-PRO BH, d.o.o., Sarajevo	18	16	2
Unis automobili i dijelovi, d.o.o., Sarajevo	31	33	-2
Autocentar BH, d.o.o., Sarajevo	51	45	6
Triglav INT, d.d., Ljubljana	5	5	0
Lovćen životna osiguranja, a.d., Podgorica	8	8	0
Sarajevostan, d.d., Sarajevo	122	121	1
Triglav Auto, d.o.o., Banja Luka	0	0	0
Lovćen auto, a.d., Podgorica	108	114	-6
Avrigo, d.o.o., Nova Gorica	205	202	3
Integral Notranjska, d.o.o., Cerknica	15	16	-1
Integral Zagorje, d.o.o., Zagorje ob Savi	47	47	0
Integral Stojna Kočevje, d.o.o., Kočevje	28	26	2
Alptours, d.o.o., Bovec	0	0	0
<b>SKUPAJ</b>	<b>5.410</b>	<b>5.379</b>	<b>31</b>

### 7.2 Izobrazbena struktura zaposlenih

V primerjavi s koncem leta 2012 se je zmanjšal delež zaposlenih z nižješolsko srednješolsko izobrazbo ter povečal delež zaposlenih z magistrsko in doktorsko izobrazbo, visokošolsko, višješolsko in srednješolsko izobrazbo.

Graf: Struktura zaposlenih v Skupini Triglav na dan 30. 9. 2013 glede na stopnjo izobrazbe



## IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA

Uprava potrjuje računovodske izkaze za obdobje od 1. 1. 2013 do 30. 9. 2013 in uporabljene računovodske usmeritve ter pojasnila k računovodskim izkazom.

Uprava je odgovorna za pripravo medletnega poročila tako, da le-to predstavlja resničen in pošten prikaz sredstev in obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida Skupine Triglav in Zavarovalnice Triglav, d.d., za obdobje od 1. 1. 2013 do 30. 9. 2013 v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, ki jih je sprejela EU.

Uprava potrjuje, da so bile ustrezno uporabljene računovodske usmeritve ter da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja. Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi skupaj s pojasnili izdelani na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju Skupine Triglav in Zavarovalnice Triglav, d.d., ter v skladu z veljavno zakonodajo in z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, ki jih je sprejela EU.

Uprava potrjuje, da je v poslovno poročilo Skupine Triglav in Zavarovalnice Triglav, d.d., za obdobje od 1. 1. 2013 do 30. 9. 2013 vključen pošten prikaz razvoja in izidov poslovanja ter finančnega položaja, vključno z opisom bistvenih vrst tveganj, ki so jim Zavarovalnica Triglav, d.d., kot obvladujoča družba in njene odvisne družbe, vključene v konsolidacijo, kot celota izpostavljene.

Uprava je tudi odgovorna za ustrezno vodeno računovodstvo, za sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja ter za preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti oziroma nezakonitosti.

Andrej Slapar  
Predsednik Uprave

Stanislav Vrtunski  
Član Uprave

Benjamin Jošar  
Član Uprave

Marica Makoter  
Članica Uprave in delavska direktorica

Ljubljana, 22. 11. 2013

# RAČUNOVODSKI PREGLED



# Nerevidirani računovodski izkazi Zavarovalnice Triglav, d.d. in Skupine Triglav s pojasnili za obdobje od 1. 1. 2013 do 30. 9. 2013

## KAZALO

1. RAČUNOVODSKI IZKAZI ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D. ....	58
2. RAČUNOVODSKI IZKAZI SKUPINE TRIGLAV.....	63
3. IZBRANA POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM .....	68
3.1 Izjava o skladnosti .....	68
3.2 Pomembne računovodske usmeritve in ocene.....	68
3.3 Sezonskost poslovanja.....	68
3.4 Segmentna analiza poslovanja Zavarovalnice Triglav, d.d.....	68
3.5 Segmentna analiza poslovanja Skupine Triglav.....	71
3.6 Opis pomembnih bilančnih postavk .....	80
3.7 Spremembe v kapitalskih deležih odvisnih družb in poslovne združitve .....	83
3.8 Posli s povezanimi osebami .....	84
3.9 Pomembni dogodki po datumu poročanja.....	88

# 1. RAČUNOVODSKI IZKAZI ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.

## IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.

v EUR

	30. 9. 2013	31. 12. 2012	Indeks
<b>SREDSTVA</b>	<b>2.592.424.410</b>	<b>2.603.060.213</b>	<b>100</b>
Neopredmetena sredstva	55.424.931	53.298.272	104
Opredmetena osnovna sredstva	62.413.699	66.300.323	94
Odložene terjatve za davek	22.743.689	14.638.478	155
Naložbene nepremičnine	18.310.537	19.344.982	95
Finančne naložbe v družbah v skupini	185.178.471	185.617.295	100
Finančne naložbe v pridruženih družbah	12.766.962	12.766.962	100
Finančna sredstva	2.046.555.306	2.072.924.001	99
Finančne naložbe	1.634.374.106	1.666.421.213	98
- v posojila in depozite	214.950.135	222.777.533	96
- v posesti do zapadlosti	197.191.017	199.277.500	99
- razpoložljive za prodajo	1.093.970.433	1.144.343.784	96
- vrednotene po pošteni vrednosti	128.262.520	100.022.396	128
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	412.181.200	406.502.788	101
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij prenesen pozavarovateljem	75.929.285	75.391.557	101
Terjatve	102.577.992	98.274.364	104
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	81.188.922	70.291.060	116
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	7.675.538	8.243.477	93
- terjatve za odmerjeni davek	0	7.403.575	
- druge terjatve	13.713.532	12.336.252	111
Druga sredstva	2.313.612	2.225.894	104
Denar in denarni ustrezniki	8.209.927	2.278.084	360
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>2.592.424.410</b>	<b>2.603.060.213</b>	<b>100</b>
Kapital	500.438.106	507.657.101	99
- osnovni kapital	73.701.392	73.701.392	100
- kapitalske rezerve	53.412.884	53.412.884	100
- rezerve iz dobička	236.286.919	236.286.919	100
- presežek iz prevrednotenja	33.819.930	46.049.906	73
- zadržani čisti poslovni izid	52.735.703	72.813.826	72
- čisti poslovni izid poslovnega leta	50.481.277	25.392.174	199
Podrejene obveznosti	38.720.572	38.721.260	100
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.586.678.253	1.585.250.868	100
- prenosne premije	220.193.546	200.453.389	110
- matematične rezervacije	815.547.554	826.665.165	99
- škodne rezervacije	531.340.488	538.904.153	99
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	19.596.664	19.228.161	102
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	411.994.431	404.899.884	102
Rezervacije za zaposlene	8.082.008	7.994.891	101
Druge rezervacije	543.478	934.334	58
Druge finančne obveznosti	1.407.490	962.561	146
Obveznosti iz poslovanja	23.433.976	26.135.315	90
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	11.291.386	12.519.990	90
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	9.113.347	13.615.325	67
- obveznosti za odmerjeni davek	3.029.243	0	
Ostale obveznosti	21.126.096	30.503.998	69

## IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.

	v EUR		
	1-9 2013	1-9 2012	Indeks
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNI PREMIJ</b>	<b>414.174.286</b>	<b>452.488.703</b>	<b>92</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	478.188.210	513.260.127	93
- obračunana premija oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-52.845.397	-54.910.662	96
- sprememba prenosnih premij	-11.168.527	-5.860.762	191
<b>SKUPAJ PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>104.258.603</b>	<b>99.727.496</b>	<b>105</b>
PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH	5.718.157	1.268.578	451
- obresti	1.612.472	1.262.561	128
- dividende	4.104.060	0	
- spremembe poštene vrednosti	0	0	
- dobički od prodaje	0	0	
- drugi finančni prihodki	1.625	6.017	27
PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV	68.847.262	77.833.189	88
- obresti	46.068.208	51.552.630	89
- dividende	1.837.225	1.636.883	112
- spremembe poštene vrednosti	8.299.996	9.057.335	92
- dobički od prodaje	12.054.453	14.281.117	84
- drugi finančni prihodki	587.380	1.305.225	45
ČISTI NEIZTRŽENI DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE	29.693.184	20.625.728	144
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>11.838.401</b>	<b>22.392.023</b>	<b>53</b>
- prihodki od provizij	8.638.109	18.769.820	46
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	3.200.291	3.622.203	88
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>5.692.522</b>	<b>4.789.500</b>	<b>119</b>
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>292.038.224</b>	<b>296.780.140</b>	<b>98</b>
- obračunani kosmati zneski škod	312.608.161	307.168.674	102
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-17.545.758	-15.308.073	115
- sprememba škodnih rezervacij	-3.024.179	4.919.539	
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ (brez NT)</b>	<b>-1.071.064</b>	<b>-6.156.402</b>	<b>17</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>7.094.546</b>	<b>37.403.098</b>	<b>19</b>
<b>ODHODKI ZA BONUSSE IN POPUSTE</b>	<b>3.027.045</b>	<b>2.815.000</b>	<b>108</b>
<b>OBRA TOVALNI STROŠKI</b>	<b>100.179.453</b>	<b>101.693.736</b>	<b>99</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	69.716.339	70.752.549	99
- drugi obratovalni stroški	30.463.114	30.941.187	98
<b>SKUPAJ ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>65.367.368</b>	<b>69.906.853</b>	<b>94</b>
ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH	1.231.944	45.465	
- obresti	0	0	
- spremembe poštene vrednosti	0	0	
- trajne oslabitve	1.224.830	29.411	
- drugi finančni odhodki	7.114	16.054	44
ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI	41.038.098	68.360.658	60
- obresti	1.729.303	2.044.497	85
- spremembe poštene vrednosti	14.878.067	13.760.088	108
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	4.711.421	14.231.976	33
- trajne oslabitve	16.121.764	35.095.712	46
- drugi finančni odhodki	3.597.542	3.228.386	111
ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE	23.097.326	1.500.730	
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>10.037.656</b>	<b>25.557.724</b>	<b>39</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>1.418.719</b>	<b>1.274.071</b>	<b>111</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVUJO</b>	<b>57.871.863</b>	<b>50.123.501</b>	<b>115</b>
Odhodek za davek	7.390.587	10.969.302	67
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>50.481.277</b>	<b>39.154.199</b>	<b>129</b>
Dobiček na delnico (čisti in popravljeni)	2,22	1,72	129

## IZKAZ VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.

	v EUR		
	1-9 2013	1-9 2012	Indeks
ČISTI DOBIČEK/IZGUBA POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI	50.481.278	39.154.199	129
DRUGI VSEOBSEGAJOČI DONOS PO OBDAVČITVI	-12.229.976	33.149.479	
Čisti dobički/izgube iz ponovne izmere finančnega sredstva, razpoložljivega za prodajo	-24.328.412	55.982.306	
- Dobički/izgube, pripoznani v presežku iz prevrednotenja	-28.965.996	27.496.971	
- Prenos dobičkov/izgub iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	4.637.584	28.485.335	16
Obveznosti iz zavarovalnih pogodb z diskrecijsko pravico	9.673.292	-17.326.896	
Davek od drugega vseobsegajočega donosa	2.425.143	-5.505.931	
<b>VSEOBSEGAJOČI DONOS POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI</b>	<b>38.251.302</b>	<b>72.303.678</b>	<b>53</b>

## IZKAZ SPREMEMB LASTNIŠKEGA KAPITALA ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.

ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2013 DO 30. 9. 2013	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička			Presežek iz prevrednotenja	Zadržani čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid	SKUPAJ KAPITAL
			zakonske in statutarne rezerve	Rezerve za kreditna tveganja	Druge rezerve iz dobička				
<b>ZAČETNO STANJE V POSLOVNEM OBDOBJU</b>	73.701.392	53.412.885	4.662.643	30.624.276	201.000.000	46.049.906	72.813.828	25.392.171	507.657.101
Vseobsegajoči donos v obdobju od 1. 1. 2013 do 30. 9. 2013						-12.229.976		50.481.278	38.251.302
Prenos čistega poslovnega izida v zadržani poslovni izid							25.392.171	-25.392.171	0
Obračun dividend							-45.470.297		-45.470.297
<b>KONČNO STANJE V POSLOVNEM OBDOBJU</b>	73.701.392	53.412.885	4.662.643	30.624.276	201.000.000	33.819.930	52.735.702	50.481.278	500.438.106

ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2012 DO 30. 9. 2012	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička			Presežek iz prevrednotenja	Zadržani čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid	SKUPAJ KAPITAL
			zakonske in statutarne rezerve	Rezerve za kreditna tveganja	Druge rezerve iz dobička				
<b>ZAČETNO STANJE V POSLOVNEM OBDOBJU</b>	73.701.392	53.412.885	4.662.643	30.624.276	176.000.000	5.969.185	49.539.517	43.782.558	437.692.456
Vseobsegajoči donos v obdobju od 1. 1. 2012 do 30. 9. 2012						33.149.479		39.154.199	72.303.678
Prenos čistega poslovnega izida v zadržani poslovni izid							43.782.558	-43.782.558	0
Obračun dividend							-15.914.608		-15.914.608
<b>KONČNO STANJE V POSLOVNEM OBDOBJU</b>	73.701.392	53.412.885	4.662.643	30.624.276	176.000.000	39.118.664	77.407.467	39.154.199	494.081.526

## IZKAZ DENARNIH TOKOV ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.

	v EUR	
	1-9 2013	1-9 2012
<b>A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>		
<b>Postavke izkaza poslovnega izida</b>	<b>37.629.202</b>	<b>46.413.263</b>
Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz posl.terjatev	440.294.165	521.845.726
Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz posl. obveznosti	-392.623.553	-461.180.413
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	-10.041.411	-14.252.049
<b>Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja</b>	<b>-27.682.734</b>	<b>-34.373.048</b>
Začetne manj končne poslovne terjatve in aktivne časovne razmejitve	-8.729.711	-8.643.582
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	0	-6.115.168
Začetne manj končne zaloge	-26.036	5.716
Končni manj začetni poslovni dolgovi	-18.475.319	11.405.625
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	-451.668	-31.025.639
<b>DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>	<b>9.946.468</b>	<b>12.040.215</b>
<b>B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>		
<b>Prejemki pri naložbenju</b>	<b>1.727.361.796</b>	<b>1.661.413.107</b>
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku, ki se nanašajo na naložbenje	56.475.398	52.815.191
Prejemki od dividend in deležev v dobičku	5.965.736	1.550.678
Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev	122.840	15.857
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	2.573.883	725.263
Prejemki od odtujitve finančnih naložb	1.662.223.939	1.606.306.118
<b>Izdatki pri naložbenju</b>	<b>-1.685.195.171</b>	<b>-1.658.700.503</b>
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-1.922.050	-6.036.081
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-2.580.754	-2.653.830
Izdatki za pridobitev finančnih naložb	-1.679.906.361	-1.636.485.843
Izdatki pridobitev finančnih naložb v povezane družbe	-786.006	-13.524.749
<b>DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>	<b>42.166.625</b>	<b>2.712.604</b>
<b>C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>		
<b>Izdatki pri financiranju</b>	<b>-46.181.250</b>	<b>-17.361.156</b>
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-1.785.000	-1.786.597
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	-44.396.250	-15.574.559
<b>DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>	<b>-46.181.250</b>	<b>-17.361.156</b>
<b>D. Začetno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>	<b>2.278.084</b>	<b>4.216.855</b>
<b>E. Denarni izid v obdobju</b>	<b>5.931.843</b>	<b>-2.608.337</b>
<b>F. Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>	<b>8.209.927</b>	<b>1.608.518</b>

## 2. RAČUNOVODSKI IZKAZI SKUPINE TRIGLAV

### SKUPINSKI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA

	30. 9. 2013	31. 12. 2012	v EUR Indeks
<b>SREDSTVA</b>	<b>3.107.887.245</b>	<b>3.123.808.393</b>	<b>99</b>
Neopredmetena sredstva	73.196.153	66.878.286	109
Opredmetena osnovna sredstva	126.218.097	130.350.482	97
Odložene terjatve za davek	40.647.997	34.434.717	118
Naložbene nepremičnine	96.753.838	100.186.863	97
Finančne naložbe v odvisnih družbah	0	0	
Finančne naložbe v pridruženih družbah	14.015.388	14.384.184	97
Finančna sredstva	2.416.809.722	2.445.878.652	99
Finančne naložbe:	1.990.580.478	2.026.996.736	98
- v posojila in depozite	251.609.407	273.278.022	92
- v posesti do zapadlosti	225.678.100	228.416.165	99
- razpoložljive za prodajo	1.379.978.585	1.417.564.782	97
- vrednotene po pošteni vrednosti	133.314.386	107.737.767	124
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	426.229.244	418.881.916	102
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem	72.778.945	83.575.712	87
Terjatve	205.291.880	194.850.052	105
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	119.262.469	103.865.001	115
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	43.977.939	42.942.784	102
- terjatve za odmerjeni davek	1.867.836	9.331.709	20
- druge terjatve	40.183.636	38.710.558	104
Druga sredstva	34.604.641	33.680.408	103
Denar in denarni ustrezniki	25.101.341	17.251.420	146
Nekratkoročna sredstva namenjena za prodajo	2.469.243	2.337.617	106
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>3.107.887.245</b>	<b>3.123.808.393</b>	<b>99</b>
Kapital	569.579.242	574.563.757	99
Kapital lastnikov obvladujoče družbe	563.085.500	567.863.820	99
- osnovni kapital	73.701.387	73.701.392	100
- kapitalske rezerve	56.829.040	56.710.713	100
- rezerve iz dobička	253.473.406	253.233.080	100
- presežek iz prevrednotenja	36.639.838	51.819.054	71
- zadržani čisti poslovni izid	90.059.797	86.769.095	104
- čisti poslovni izid poslovnega leta	55.919.374	48.809.667	115
- prevedbeni popravek kapitala	-3.537.342	-3.179.181	111
Neobvladujoči deleži kapitala	6.493.742	6.699.937	97
Podrejene obveznosti	37.034.769	37.025.550	100
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.882.221.292	1.887.920.781	100
- prenosne premije	294.335.630	268.424.573	110
- matematične rezervacije	860.989.250	869.949.936	99
- škodne rezervacije	701.544.914	723.176.114	97
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	25.351.498	26.370.158	96
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	426.159.679	417.338.984	102
Rezervacije za zaposlene	10.546.383	10.573.673	100
Druge rezervacije	18.841.846	19.621.552	96
Odložene obveznosti za davek	18.921.611	21.351.998	89
Druge finančne obveznosti	36.239.896	39.380.566	92
Obveznosti iz poslovanja	59.034.213	58.150.107	102
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	19.475.228	20.811.717	94
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	36.017.874	36.744.115	98
- obveznosti za odmerjeni davek	3.541.111	594.275	596
Ostale obveznosti	49.308.314	57.881.425	85

## SKUPINSKI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

	v EUR		
	1-9 2013	1-9 2012	Indeks
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNIH PREMIJ</b>	<b>629.658.791</b>	<b>665.926.411</b>	<b>95</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	702.771.635	732.111.065	96
- obračunana premija, oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-56.580.846	-59.309.257	95
- sprememba prenosnih premij	-16.531.998	-6.875.397	240
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>118.536.552</b>	<b>127.099.450</b>	<b>93</b>
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH</b>	<b>785.611</b>	<b>9.232.823</b>	<b>9</b>
- dobiček iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunan z uporabo kapitalske metode	783.986	1.177.787	67
- obresti	0	0	
- dividende	0	0	
- spremembe poštene vrednosti	0	0	
- dobički od prodaje	0	0	
- drugi finančni prihodki	1.625	8.055.036	
<b>PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>86.605.385</b>	<b>96.041.802</b>	<b>90</b>
- obresti	57.114.928	63.102.230	91
- dividende	2.696.467	3.028.924	89
- spremembe poštene vrednosti	8.694.118	9.796.777	89
- dobički od prodaje	13.434.787	14.887.525	90
- drugi finančni prihodki	4.665.085	5.226.346	89
<b>ČISTI NEIZTRŽENI DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>31.145.556</b>	<b>21.824.825</b>	<b>143</b>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>5.953.612</b>	<b>15.627.870</b>	<b>38</b>
- prihodki od provizij	2.002.419	10.582.029	19
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	3.951.193	5.045.841	78
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>54.586.665</b>	<b>54.847.622</b>	<b>100</b>
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>443.371.231</b>	<b>450.064.876</b>	<b>99</b>
- obračunani kosmati zneski škod	470.495.361	449.471.915	105
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-28.585.258	-15.819.378	181
- spremembe škodnih rezervacij	-4.242.306	10.951.786	
- odhodki za izravnalne sheme dopolnilnih zdravstvenih zavarovanj	5.703.434	5.460.553	104
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ (brez NT)</b>	<b>-53.034</b>	<b>-4.047.520</b>	<b>1</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>8.927.915</b>	<b>39.465.942</b>	<b>23</b>
<b>ODHODKI ZA BONUSSE IN POPUSTE</b>	<b>3.873.499</b>	<b>3.532.288</b>	<b>110</b>
<b>SPREMEMBA OBVEZNOSTI IZ FINANČNIH POGODB</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>OBRATOVALNI STROŠKI</b>	<b>143.957.324</b>	<b>146.531.930</b>	<b>98</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	92.441.157	95.018.120	97
- drugi obratovalni stroški	51.516.167	51.513.810	100
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>73.043.704</b>	<b>79.184.339</b>	<b>92</b>
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH</b>	<b>752.677</b>	<b>1.889.086</b>	<b>40</b>
- izguba iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunana z uporabo kapitalske metode	739.681	1.889.086	39
- obresti	0	0	
- spremembe poštene vrednosti	0	0	
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	0	0	
- trajne oslabitve	0	0	
- drugi finančni odhodki	12.996	0	
<b>ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>48.485.956</b>	<b>75.526.966</b>	<b>64</b>
- obresti	2.628.733	2.762.445	95
- spremembe poštene vrednosti	15.721.241	14.529.634	108
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	5.446.059	15.691.632	35
- trajne oslabitve	17.256.128	35.509.295	49
- drugi finančni odhodki	7.433.795	7.033.960	106
<b>ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>23.805.071</b>	<b>1.768.287</b>	
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>18.564.484</b>	<b>32.869.494</b>	<b>56</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>51.648.598</b>	<b>53.334.828</b>	<b>97</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>65.401.899</b>	<b>62.565.176</b>	<b>105</b>
Odhodek za davek	8.800.849	12.054.317	73
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>56.601.050</b>	<b>50.510.859</b>	<b>112</b>
Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe	56.044.761	49.896.502	112
Čisti poslovni izid neobvladujočih deležev	556.289	614.357	91



## SKUPINSKI IZKAZ VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA

	v EUR		
	1-9 2013	1-9 2012	Indeks
ČISTI DOBIČEK/IZGUBA POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI	56.601.050	50.510.859	112
<b>DRUGI VSEOBSEGAJOČI DONOS PO OBDAVČITVI</b>	<b>-15.495.527</b>	<b>40.668.966</b>	
Čisti dobički/izgube iz ponovne izmere finančnega sredstva, razpoložljivega za prodajo	-27.793.849	65.132.888	
- Dobički/izgube, pripoznani v presežku iz prevrednotenja	-31.772.359	33.749.200	
- Prenos dobičkov/izgub iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	3.978.510	31.383.688	13
Čisti dobički/izgube v zvezi z nekratkoročnimi sredstvi za prodajo	0	30.355	
Pripadajoči čisti dobički/izgube, pripoznani v presežku iz prevrednotenja in zadržanem dobičku/izgubi v zvezi z naložbami v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunan z uporabo kapitalske metode	130.765	31.318	418
Obveznosti iz zavarovalnih pogodb z diskrecijsko pravico	9.673.292	-17.326.896	
Prevedbeni popravek kapitala	-356.674	-902.642	4
Davek od drugega vseobsegajočega donosa	2.850.939	-6.296.057	
<b>VSEOBSEGAJOČI DONOS POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI</b>	<b>41.105.523</b>	<b>91.179.825</b>	<b>45</b>
Delež obvladujočih lastnikov	40.507.372	90.230.103	45
Neobvladujoči deleži	598.151	949.722	63

## SKUPINSKI IZKAZ SPREMENB LASTNIŠKEGA KAPITALA

ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2013 DO 30. 9. 2013	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička					Presežek iz prevrednotenja	Zadržani čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid	Lastne delnice (odbitna postavka)	Prevedbeni popravek kapitala	Skupaj kapital lastnikov obvladujoče družbe	Kapital neobvladujočih lastnikov	SKUPAJ
			Varnostna rezerva	Rezerve za lastne delnice	Zakonske in statutarne rezerve	Rezerve za kreditna tveganja	Druge rezerve iz dobička								
Vseobsegajoči donos v obdobju od 1. 1. 2013 do 30. 9. 2013 po obdavčitvi	73.701.392	56.710.713	529.798	452.881	19.517.386	32.185.894	201.000.000	51.819.054	86.769.094	48.809.660	-452.880	-3.179.169	567.863.820	6.699.938	574.563.758
Razporeditev čistega dobička v zadržani poslovni izid								-15.179.216		56.044.761		-358.173	40.507.372	598.151	41.105.523
Obračun dividend									48.809.660	-48.809.660					0
Oblikovanje rezerv za kreditna tveganja							125.388			-125.388					0
Oblikovanje rezerv iz dobička v družbah v skupini			4.568		110.370				-114.927				11	-11	0
Pripoznavanje rezerv iz transakcij v skupini		118.328											118.328	-804.336	-686.008
<b>KONČNO STANJE V POSLOVNEM OBDOBJU</b>	<b>73.701.392</b>	<b>56.829.040</b>	<b>534.366</b>	<b>452.881</b>	<b>19.627.756</b>	<b>32.311.282</b>	<b>201.000.000</b>	<b>36.639.838</b>	<b>90.059.797</b>	<b>55.919.373</b>	<b>-452.880</b>	<b>-3.537.342</b>	<b>563.085.500</b>	<b>6.493.742</b>	<b>569.579.242</b>

ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2012 DO 30. 9. 2012	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička					Presežek iz prevrednotenja	Zadržani čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid	Lastne delnice (odbitna postavka)	Prevedbeni popravek kapitala	Skupaj kapital lastnikov obvladujoče družbe	Kapital neobvladujočih lastnikov	SKUPAJ
			Varnostna rezerva	Rezerve za lastne delnice	Zakonske in statutarne rezerve	Rezerve za kreditna tveganja	Druge rezerve iz dobička								
Vseobsegajoči donos v obdobju od 1. 1. 2012 do 30. 9. 2012 po obdavčitvi	73.701.392	53.204.076	529.798	364.680	19.430.985	34.866.038	176.000.000	2.786.975	61.135.220	46.175.732	-364.680	-2.565.292	465.264.933	24.204.905	489.469.838
Razporeditev čistega dobička v zadržani poslovni izid								41.190.896		49.896.502		-857.295	90.230.103	949.722	91.179.825
Pridobitev lastnih delnic				88.200					46.175.732	-46.175.732			0	0	0
Obračun dividend									-88.200	-88.200			-88.200	0	-88.200
Sprostitev rezerv za kreditna tveganja							-1.615.955			1.527.855			-15.899.001	2.799	-15.896.202
Oblikovanje zakonskih in statutarnih rezerv v družbah v skupini					85.405				-85.405				0	0	0
Pripoznavanje rezerv iz transakcij v skupini		2.650.927			1.000								2.651.927	-12.384.370	-9.732.443
Druge								-41.257	39.647				-1.610	0	-1.610
<b>KONČNO STANJE V POSLOVNEM OBDOBJU</b>	<b>73.701.392</b>	<b>55.855.003</b>	<b>529.798</b>	<b>452.880</b>	<b>19.517.390</b>	<b>33.250.083</b>	<b>176.000.000</b>	<b>43.936.614</b>	<b>91.277.993</b>	<b>51.424.357</b>	<b>-452.880</b>	<b>-3.422.587</b>	<b>542.070.052</b>	<b>12.861.156</b>	<b>554.931.208</b>

## SKUPINSKI IZKAZ DENARNIH TOKOV

	v EUR	
	1-9 2013	1-9 2012
<b>A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>		
<b>Postavke izkaza poslovnega izida</b>	<b>51.666.088</b>	<b>47.897.373</b>
Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz posl.terjatev	743.395.998	805.657.325
Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz posl. obveznosti	-679.355.518	-741.713.298
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	-12.374.392	-16.046.654
<b>Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja</b>	<b>-30.984.924</b>	<b>-8.584.373</b>
Začetne manj končne poslovne terjatve in aktivne časovne razmejitve	-5.415.569	4.366.977
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	-926.133	-5.147.651
Začetne manj končne zaloge	201.878	328.072
Končni manj začetni poslovni dolgovi	35.796.055	15.253.952
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	-57.826.597	-28.964.739
Končne manj začetne odložene obveznosti za davek	-2.814.558	5.579.016
<b>DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>	<b>20.681.164</b>	<b>39.313.000</b>
<b>B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>		
<b>Prejemki pri naložbenju</b>	<b>2.072.858.237</b>	<b>1.975.599.793</b>
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku, ki se nanašajo na naložbenje	64.622.569	76.611.663
Prejemki od dividend in deležev v dobičku	6.896.049	9.387.336
Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev	122.840	15.857
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	2.838.816	1.220.250
Prejemki od odtujitve finančnih naložb	1.998.377.963	1.888.364.687
<b>Izdatki pri naložbenju</b>	<b>-2.016.744.863</b>	<b>-2.007.753.619</b>
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-6.721.067	-6.019.839
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-6.200.569	-20.276.800
Izdatki za pridobitev finančnih naložb	-2.003.823.227	-1.981.456.980
<b>DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>	<b>56.113.374</b>	<b>-32.153.826</b>
<b>C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>		
<b>Prejemki pri financiranju</b>	<b>15.093.088</b>	<b>14.575.118</b>
Prejemki od dobljenih posojil in izdaje obveznic	15.093.088	14.575.118
<b>Izdatki pri financiranju</b>	<b>-83.970.793</b>	<b>-26.952.548</b>
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-4.017.906	-2.812.854
Izdatki za odplačila finančnih obveznosti	-35.556.637	-8.565.135
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	-44.396.250	-15.574.559
<b>DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>	<b>-68.877.705</b>	<b>-12.377.430</b>
<b>D. Začetno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>	<b>17.251.420</b>	<b>22.771.667</b>
<b>E. Denarni izid v obdobju</b>	<b>7.916.833</b>	<b>-5.218.256</b>
Tečajne razlike	-66.912	-622.010
<b>F. Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>	<b>25.101.341</b>	<b>16.931.401</b>

### **3. IZBRANA POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM**

#### **3.1 Izjava o skladnosti**

Računovodsko poročilo za obdobje od 1. 1. do 30. 9. 2013 je pripravljeno v skladu z MRS 34 - Medletno poročanje.

Posamični računovodski izkazi Zavarovalnice so na podlagi zahtev lokalne zakonodaje pripravljene v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela Evropska unija (v nadaljevanju »MSRP«).

Poleg posamičnih računovodskih izkazov Zavarovalnica izdeluje tudi konsolidirane računovodske izkaze v skladu z MSRP. Odvisne družbe, kjer ima Zavarovalnica neposredno ali posredno več kot polovico glasovalnih pravic, so polno konsolidirane.

Z namenom pridobivanja pravih informacij o finančnem položaju in rezultatih poslovanja celotne Skupine Triglav, je potrebno posamične računovodske izkaze Zavarovalnice obravnavati skupaj s konsolidiranimi računovodskimi izkazi.

Računovodski izkazi za obdobje od 1. 1. do 30. 9. 2013 niso revidirani.

#### **3.2 Pomembne računovodske usmeritve in ocene**

Pri izdelavi računovodskih izkazov za obdobje od 1. 1. do 30. 9. 2013 so uporabljene enake računovodske usmeritve, kot pri sestavi letnih računovodskih izkazov za leto 2012. Pri izračunu odhodkov za davek za obravnavano obdobje je upoštevana povprečna efektivna davčna stopnja iz preteklega leta, korigirana za vpliv spremembe zaradi preračuna po novih davčnih stopnjah v letu 2013.

V obdobju od 1. 1. do 30. 9. 2013 ni prišlo do pomembnih sprememb računovodskih ocen zneskov, o katerih smo poročali v preteklem poslovnem letu.

#### **3.3 Sezonskost poslovanja**

Zavarovalnica nima značilne sezonske dejavnosti. V tretjem četrtletju letošnjega leta je obseg kosmate zavarovalne premije pri premoženjskih zavarovanjih nekoliko večji kot v preostalem delu leta, ker se pri pravnih osebah zavarovanja sklepajo v začetku leta (začetek skadence v začetku poslovnega leta).

#### **3.4 Segmentna analiza poslovanja Zavarovalnice Triglav, d.d.**

Glede na to, da Zavarovalnica posluje pretežno na območju Republike Slovenije, poslovodstvo ne obravnava območne analize poslovanja. Poslovodstvo spremlja poslovanje Zavarovalnice glede na področja poslovanja, to so premoženjska in življenjska zavarovanja. V nadaljevanju sta prikazani izkaz finančnega položaja in izkaz poslovnega izida po področjih poslovanja.

## IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA ZAVAROVALNICE TRIGLAV PO PODROČJIH POSLOVANJA

v EUR

	30. 9. 2013			31. 12. 2012		
	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	SKUPAJ	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	SKUPAJ
<b>SREDSTVA</b>	<b>1.243.365.498</b>	<b>1.365.747.767</b>	<b>2.609.113.265</b>	<b>1.254.190.963</b>	<b>1.368.740.758</b>	<b>2.622.931.721</b>
Neopredmetena sredstva	53.332.375	2.092.556	55.424.931	50.792.438	2.505.835	53.298.272
Opredmetena osnovna sredstva	52.642.525	9.771.174	62.413.699	55.655.501	10.644.822	66.300.323
Odložene terjatve za davek	32.226.392	3.201.424	35.427.816	27.404.012	2.343.737	29.747.749
Naložbene nepremičnine	16.724.321	1.586.215	18.310.537	17.386.248	1.958.734	19.344.982
Finančne naložbe v družbah v odvisnih družbah	183.663.800	1.514.671	185.178.471	184.102.623	1.514.671	185.617.295
Finančne naložbe v pridruženih družbah	975	12.765.987	12.766.962	975	12.765.987	12.766.962
Finančna sredstva	719.929.127	1.326.626.179	2.046.555.306	740.004.319	1.332.919.681	2.072.924.001
Finančne naložbe	719.929.127	914.444.979	1.634.374.106	740.004.319	926.416.893	1.666.421.213
- v posojila in depozite	110.163.743	104.786.392	214.950.135	111.749.604	111.027.929	222.777.533
- v posesti do zapadlosti	0	197.191.017	197.191.017	0	199.277.500	199.277.500
- razpoložljive za prodajo	594.457.598	499.512.835	1.093.970.433	610.846.122	533.497.663	1.144.343.784
- vrednotene po pošteni vrednosti	15.307.786	112.954.734	128.262.520	17.408.594	82.613.801	100.022.396
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	0	412.181.200	412.181.200	0	406.502.788	406.502.788
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij prenesen pozavarovateljem	75.913.865	15.420	75.929.285	75.385.422	6.135	75.391.557
Terjatve	103.566.666	3.016.053	106.582.719	100.209.075	2.827.527	103.036.602
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	80.732.517	456.405	81.188.922	69.871.232	419.827	70.291.060
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	7.667.158	8.381	7.675.538	8.231.380	12.097	8.243.477
- terjatve za odmerjeni davek	0	0	0	7.403.575	0	7.403.575
- druge terjatve	15.166.992	2.551.267	17.718.259	14.702.887	2.395.602	17.098.490
Druga sredstva	2.287.505	26.107	2.313.612	2.167.435	58.459	2.225.894
Denar in denarni ustrezniki	3.077.947	5.131.980	8.209.927	1.082.914	1.195.171	2.278.084
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>1.243.365.498</b>	<b>1.365.747.767</b>	<b>2.609.113.265</b>	<b>1.254.190.963</b>	<b>1.368.740.758</b>	<b>2.622.931.721</b>
Kapital	416.108.170	84.329.936	500.438.106	422.753.538	84.903.563	507.657.101
- osnovni kapital	51.340.540	22.360.852	73.701.392	51.340.540	22.360.852	73.701.392
- kapitalske rezerve	40.344.978	13.067.907	53.412.884	40.344.978	13.067.907	53.412.884
- rezerve iz dobička	204.723.028	31.563.891	236.286.919	204.723.028	31.563.891	236.286.919
- presežek iz prevrednotenja	24.203.381	9.616.549	33.819.930	32.551.932	13.497.974	46.049.906
- zadržani čisti poslovni izid	52.735.703	0	52.735.703	72.813.826	0	72.813.826
- čisti poslovni izid poslovnega leta	42.760.540	7.720.737	50.481.277	20.979.234	4.412.939	25.392.174
Podrejene obveznosti	21.049.950	17.670.622	38.720.572	25.043.991	13.677.269	38.721.260
Zavarovalno-tehnične rezervacije	751.281.766	835.396.487	1.586.678.253	738.866.601	846.384.267	1.585.250.868
- prenosne premije	219.797.271	396.275	220.193.546	200.050.028	403.360	200.453.389
- matematične rezervacije	0	815.547.554	815.547.554	0	826.665.165	826.665.165
- škodne rezervacije	511.887.830	19.452.658	531.340.488	519.588.411	19.315.742	538.904.153
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	19.596.664	0	19.596.664	19.228.161	0	19.228.161
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	0	411.994.431	411.994.431	0	404.899.884	404.899.884
Rezervacije za zaposlene	6.642.590	1.439.418	8.082.008	6.569.954	1.424.937	7.994.891
Druge rezervacije	527.575	15.903	543.478	882.628	51.707	934.334
Odložene obveznosti za davek	9.551.073	3.133.055	12.684.128	10.339.414	4.769.857	15.109.271
Druge finančne obveznosti	1.407.490	0	1.407.490	945.075	17.486	962.561
Obveznosti iz poslovanja	17.594.892	5.839.084	23.433.976	19.145.689	6.989.626	26.135.315
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	5.452.302	5.839.084	11.291.386	5.539.078	6.980.912	12.519.990
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	9.113.347	0	9.113.347	13.606.611	8.714	13.615.325
- obveznosti za odmerjeni davek	3.029.243	0	3.029.243	0	0	0
Ostale obveznosti	19.201.992	5.928.830	25.130.822	29.644.074	5.622.161	35.266.235

## IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA ZAVAROVALNICE TRIGLAV PO PODROČJIH POSLOVANJA

v EUR

	1-9 2013			1-9 2012		
	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	SKUPAJ	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	SKUPAJ
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNI PREMIJ</b>	<b>279.907.676</b>	<b>134.266.610</b>	<b>414.174.286</b>	<b>307.989.684</b>	<b>144.499.020</b>	<b>452.488.703</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	343.674.825	134.513.384	478.188.210	368.536.671	144.723.456	513.260.127
- obračunana premija oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-52.591.537	-253.860	-52.845.397	-54.643.614	-267.048	-54.910.662
- sprememba prenosnih premij	-11.175.613	7.086	-11.168.527	-5.903.373	42.612	-5.860.762
<b>SKUPAJ PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>32.665.832</b>	<b>71.592.771</b>	<b>104.258.603</b>	<b>35.603.335</b>	<b>64.124.160</b>	<b>99.727.496</b>
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH</b>	<b>5.718.157</b>	<b>0</b>	<b>5.718.157</b>	<b>1.268.556</b>	<b>22</b>	<b>1.268.578</b>
- obresti	1.612.472	0	1.612.472	1.262.539	22	1.262.561
- dividende	4.104.060	0	4.104.060	0	0	0
- drugi finančni prihodki	1.625	0	1.625	6.017	0	6.017
<b>PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>26.947.675</b>	<b>41.899.587</b>	<b>68.847.262</b>	<b>34.334.779</b>	<b>43.498.411</b>	<b>77.833.189</b>
- obresti	19.677.238	26.390.971	46.068.208	22.725.748	28.826.881	51.552.630
- dividende	1.116.846	720.378	1.837.225	1.000.901	635.982	1.636.883
- spremembe poštene vrednosti	1.089.362	7.210.634	8.299.996	2.723.595	6.333.740	9.057.335
- dobički od prodaje	4.756.000	7.298.453	12.054.453	6.583.725	7.697.392	14.281.117
- drugi finančni prihodki	308.229	279.151	587.380	1.300.809	4.416	1.305.225
<b>ČISTI NEIZTRŽENI DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>0</b>	<b>29.693.184</b>	<b>29.693.184</b>	<b>0</b>	<b>20.625.728</b>	<b>20.625.728</b>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>11.436.445</b>	<b>401.956</b>	<b>11.838.401</b>	<b>11.783.818</b>	<b>10.608.205</b>	<b>22.392.023</b>
- prihodki od provizij	8.236.483	401.626	8.638.109	9.019.993	9.749.827	18.769.820
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	3.199.961	330	3.200.291	2.763.825	858.378	3.622.203
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>3.212.132</b>	<b>2.480.390</b>	<b>5.692.522</b>	<b>2.630.896</b>	<b>2.158.603</b>	<b>4.789.500</b>
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>166.646.471</b>	<b>125.391.753</b>	<b>292.038.224</b>	<b>179.083.455</b>	<b>117.696.685</b>	<b>296.780.140</b>
- obračunani kosmati zneski škod	187.223.504	125.384.657	312.608.161	190.193.096	116.975.578	307.168.674
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-17.425.222	-120.536	-17.545.758	-15.248.775	-59.298	-15.308.073
- sprememba škodnih rezervacij	-3.151.811	127.632	-3.024.179	4.139.134	780.405	4.919.539
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ (brez NT)</b>	<b>368.503</b>	<b>-1.439.567</b>	<b>-1.071.064</b>	<b>-86.775</b>	<b>-6.069.627</b>	<b>-6.156.402</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEG.</b>	<b>0</b>	<b>7.094.546</b>	<b>7.094.546</b>	<b>0</b>	<b>37.403.098</b>	<b>37.403.098</b>
<b>ODHODKI ZA BONUS E IN POPUSTE</b>	<b>3.027.045</b>	<b>0</b>	<b>3.027.045</b>	<b>2.815.000</b>	<b>0</b>	<b>2.815.000</b>
<b>OBRATOVALNI STROŠKI</b>	<b>77.844.673</b>	<b>22.334.780</b>	<b>100.179.453</b>	<b>78.359.165</b>	<b>23.334.571</b>	<b>101.693.736</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	55.539.538	14.176.802	69.716.339	56.877.117	13.875.432	70.752.549
- drugi obratovalni stroški	22.305.136	8.157.979	30.463.114	21.482.047	9.459.139	30.941.187
<b>SKUPAJ ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>19.691.768</b>	<b>45.675.600</b>	<b>65.367.368</b>	<b>37.720.875</b>	<b>32.185.979</b>	<b>69.906.853</b>
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH</b>	<b>1.231.944</b>	<b>0</b>	<b>1.231.944</b>	<b>16.054</b>	<b>29.411</b>	<b>45.465</b>
- trajne oslabitve	1.224.830	0	1.224.830	0	29.411	29.411
- drugi finančni odhodki	7.114	0	7.114	16.054	0	16.054
<b>ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>18.459.824</b>	<b>22.578.274</b>	<b>41.038.098</b>	<b>37.704.820</b>	<b>30.655.838</b>	<b>68.360.658</b>
- obresti	1.124.050	605.254	1.729.303	1.427.138	617.359	2.044.497
- spremembe poštene vrednosti	743.618	14.134.450	14.878.067	3.633.500	10.126.588	13.760.088
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	1.041.156	3.670.266	4.711.421	2.851.627	11.380.349	14.231.976
- trajne oslabitve	13.434.723	2.687.041	16.121.764	27.642.661	7.453.050	35.095.712
- drugi finančni odhodki	2.116.279	1.481.264	3.597.542	2.149.894	1.078.491	3.228.386
<b>ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>0</b>	<b>23.097.326</b>	<b>23.097.326</b>	<b>0</b>	<b>1.500.730</b>	<b>1.500.730</b>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>9.205.399</b>	<b>832.257</b>	<b>10.037.656</b>	<b>14.544.459</b>	<b>11.013.265</b>	<b>25.557.724</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>1.304.986</b>	<b>113.733</b>	<b>1.418.719</b>	<b>1.171.106</b>	<b>102.965</b>	<b>1.274.071</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>49.133.238</b>	<b>8.738.625</b>	<b>57.871.863</b>	<b>44.400.448</b>	<b>5.723.053</b>	<b>50.123.501</b>
Odhodek za davek	6.372.698	1.017.889	7.390.587	9.887.414	1.081.888	10.969.302
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>42.760.540</b>	<b>7.720.737</b>	<b>50.481.277</b>	<b>34.513.034</b>	<b>4.641.165</b>	<b>39.154.199</b>

### **3.5 Segmentna analiza poslovanja Skupine Triglav**

Poslovodstvo spremlja poslovanje Skupine Triglav glede na:

- področja poslovanja (premoženje, življenje, zdravstvo, nezavarovalna dejavnost) in
- območja poslovanja (ločeno za Slovenijo in ostale države).

V nadaljevanju sta prikazana skupinski izkaz finančnega položaja in skupinski izkaz poslovnega izida, ločeno po področjih in območjih poslovanja.

## SKUPINSKI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA PO PODROČJIH POSLOVANJA

NA DAN 30. 9. 2013							v EUR	
	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	ZDRAVSTVO	DRUGO	SKUPAJ NEKONSOLIDIRANO	Izločitve	SKUPAJ KONSOLIDIRANO	
<b>SREDSTVA</b>	<b>1.764.943.556</b>	<b>1.439.142.874</b>	<b>35.427.787</b>	<b>324.712.271</b>	<b>3.564.226.488</b>	<b>-456.339.243</b>	<b>3.107.887.245</b>	
Neopredmetena sredstva	63.651.542	2.104.605	336.702	5.285.442	71.378.291	1.817.862	73.196.153	
Opredmetena osnovna sredstva	84.425.158	9.818.254	2.277.562	29.461.768	125.982.742	235.355	126.218.097	
Odložene terjatve za davek	34.227.548	3.293.893	490.429	2.636.127	40.647.997	0	40.647.997	
Naložbene nepremičnine	32.686.839	2.795.085	0	49.674.788	85.156.712	11.597.126	96.753.838	
Finančne naložbe v odvisnih družbah	188.658.855	1.600.756	0	111.640.307	301.899.918	-301.899.918	0	
Finančne naložbe v pridruženih družbah	810	7.674.883	0	6.339.695	14.015.388	0	14.015.388	
Finančna sredstva	975.880.477	1.399.126.726	28.197.955	66.040.704	2.469.245.862	-52.436.140	2.416.809.722	
Finančne naložbe:	975.880.477	972.897.482	28.197.955	66.040.704	2.043.016.618	-52.436.140	1.990.580.478	
- v posojila in depozite	173.655.396	114.584.759	4.073.983	10.045.606	302.359.744	-50.750.337	251.609.407	
- v posesti do zapadlosti	2.873.562	222.804.538	0	0	225.678.100	0	225.678.100	
- razpoložljive za prodajo	781.851.432	521.047.069	24.123.972	54.641.915	1.381.664.388	-1.685.803	1.379.978.585	
- vrednotene po pošteni vrednosti	17.500.087	114.461.116	0	1.353.183	133.314.386	0	133.314.386	
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	0	426.229.244	0	0	426.229.244	0	426.229.244	
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem	154.786.658	18.873	0	0	154.805.531	-82.026.586	72.778.945	
Terjatve	212.080.899	5.753.039	4.040.983	14.467.081	236.342.002	-31.050.122	205.291.880	
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	116.481.354	602.288	3.724.507	0	120.808.149	-1.545.680	119.262.469	
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	68.454.355	8.381	0	0	68.462.736	-24.484.797	43.977.939	
- terjatve za odmerjeni davek	1.857.504	154	0	10.178	1.867.836	0	1.867.836	
- druge terjatve	25.287.686	5.142.216	316.476	14.456.903	45.203.281	-5.019.645	40.183.636	
Druga sredstva	7.476.949	187.814	53.132	29.463.566	37.181.461	-2.576.820	34.604.641	
Denar in denarni ustrezniki	11.067.821	6.768.946	31.024	7.233.550	25.101.341	0	25.101.341	
Nekratkoročna sredstva namenjena za prodajo	0	0	0	2.469.243	2.469.243	0	2.469.243	
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>1.764.943.556</b>	<b>1.439.142.874</b>	<b>35.427.787</b>	<b>324.712.271</b>	<b>3.564.226.488</b>	<b>-456.339.243</b>	<b>3.107.887.245</b>	
Kapital	514.550.488	98.013.048	17.124.570	230.899.954	860.588.060	-291.008.818	569.579.242	
Kapital lastnikov obvladujoče družbe	514.550.488	98.013.048	17.124.570	230.899.954	860.588.060	-297.502.560	563.085.500	
- osnovni kapital	115.500.834	31.796.579	25.822.144	186.875.373	359.994.930	-286.293.543	73.701.387	
- kapitalske rezerve	43.254.647	13.067.907	0	20.532.771	76.855.325	-20.026.285	56.829.040	
- rezerve iz dobička	222.622.327	32.095.891	0	3.774.246	258.492.464	-5.019.058	253.473.406	
- presežek iz prevrednotenja	31.924.238	1.617.587	-771.720	20.701.347	53.471.452	-16.831.614	36.639.838	
- zadržani čisti poslovni izid	62.823.392	11.909.771	-15.303.446	-4.243.256	55.186.461	34.873.336	90.059.797	
- čisti poslovni izid poslovnega leta	40.274.321	8.505.480	7.377.592	4.170.826	60.328.219	-4.408.845	55.919.374	
- prevedbeni popravek kapitala	-1.849.271	-980.167	0	-911.353	-3.740.791	203.449	-3.537.342	
Neobvladujoči deleži kapitala	0	0	0	0	0	6.493.742	6.493.742	
Podrejene obveznosti	22.414.415	17.670.622	1.500.000	0	41.585.037	-4.550.268	37.034.769	
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.072.508.084	881.869.776	9.905.608	0	1.964.283.468	-82.062.176	1.882.221.292	
- prenosne premije	314.154.597	405.963	2.238.978	0	316.799.538	-22.463.908	294.335.630	
- matematične rezervacije	0	860.989.250	0	0	860.989.250	0	860.989.250	
- škodne rezervacije	733.460.531	20.474.563	7.208.088	0	761.143.182	-59.598.268	701.544.914	
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	24.892.956	0	458.542	0	25.351.498	0	25.351.498	
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	0	426.159.679	0	0	426.159.679	0	426.159.679	
Rezervacije za zaposlenca	7.798.423	1.449.490	280.180	1.018.290	10.546.383	0	10.546.383	
Druge rezervacije	7.038.203	92.425	163.133	11.548.085	18.841.846	0	18.841.846	
Odložene obveznosti za davek	9.971.596	1.230.233	0	7.368.489	18.570.318	351.293	18.921.611	
Druge finančne obveznosti	22.417.585	-4	0	60.035.279	82.452.860	-46.212.964	36.239.896	
Obveznosti iz poslovanja	76.989.132	6.220.980	1.336.839	511.868	85.058.819	-26.024.606	59.034.213	
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	12.610.366	6.220.048	1.336.626	0	20.167.040	-691.812	19.475.228	
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	61.349.523	932	213	0	61.350.668	-25.332.794	36.017.874	
- obveznosti za odmerjeni davek	3.029.243	0	0	511.868	3.541.111	0	3.541.111	
Ostale obveznosti	31.255.630	6.436.625	5.117.457	13.330.306	56.140.018	-6.831.704	49.308.314	



## SKUPINSKI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA PO PODROČJIH POSLOVANJA - NADALJEVANJE

NA DAN 31. 12. 2012	v EUR						
	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	ZDRAVSTVO	DRUGO	SKUPAJ NEKONSOLIDIRANO	Izločitve	SKUPAJ KONSOLIDIRANO
<b>SREDSTVA</b>	<b>1.789.171.344</b>	<b>1.436.934.084</b>	<b>29.000.678</b>	<b>323.905.677</b>	<b>3.579.011.783</b>	<b>-455.203.390</b>	<b>3.123.808.393</b>
Neopredmetena sredstva	60.948.409	2.520.675	365.434	1.225.906	65.060.424	1.817.862	66.878.286
Opredmetena osnovna sredstva	88.270.604	10.704.707	2.359.236	28.780.580	130.115.127	235.355	130.350.482
Odložene terjatve za davek	28.918.980	2.520.432	374.901	2.620.404	34.434.717	0	34.434.717
Naložbene nepremičnine	33.836.897	3.188.771	0	51.564.069	88.589.737	11.597.126	100.186.863
Finančne naložbe v odvisnih družbah	189.198.013	1.600.761	0	106.823.405	297.622.179	-297.622.179	0
Finančne naložbe v pridruženih družbah	810	7.285.249	0	7.098.125	14.384.184	0	14.384.184
Finančna sredstva	998.058.697	1.402.003.876	21.673.158	73.131.790	2.494.867.521	-48.988.869	2.445.878.652
Finančne naložbe	998.058.697	983.121.960	21.673.158	73.131.790	2.075.985.605	-48.988.869	2.026.996.736
- v posojila in depozite	179.767.954	121.980.439	3.710.271	15.112.515	320.571.179	-47.293.157	273.278.022
- v posesti do zapadlosti	3.159.459	225.256.706	0	0	228.416.165	0	228.416.165
- razpoložljive za prodajo	794.005.173	551.280.008	17.962.887	56.012.426	1.419.260.494	-1.695.712	1.417.564.782
- vrednotene po pošteni vrednosti	21.126.111	84.604.807	0	2.006.849	107.737.767	0	107.737.767
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	0	418.881.916	0	0	418.881.916	0	418.881.916
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem	168.833.642	9.617	0	0	168.843.259	-85.267.547	83.575.712
Terjatve	206.346.575	4.656.692	4.076.095	14.263.480	229.342.842	-34.492.790	194.850.052
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	101.885.358	558.578	3.777.336	0	106.221.272	-2.356.271	103.865.001
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	70.778.349	20.843	0	0	70.799.192	-27.856.408	42.942.784
- terjatve za odmerjeni davek	9.240.257	154	0	91.298	9.331.709	0	9.331.709
- druge terjatve	24.442.611	4.077.117	298.759	14.172.182	42.990.669	-4.280.111	38.710.558
Druga sredstva	6.326.403	197.703	30.307	29.608.343	36.162.756	-2.482.348	33.680.408
Denar in denarni ustrezniki	8.432.314	2.245.601	121.547	6.451.958	17.251.420	0	17.251.420
Nekratkoročna sredstva, namenjena za prodajo	0	0	0	2.337.617	2.337.617	0	2.337.617
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>1.789.171.344</b>	<b>1.436.934.084</b>	<b>29.000.678</b>	<b>323.905.677</b>	<b>3.579.011.783</b>	<b>-455.203.390</b>	<b>3.123.808.393</b>
Kapital	522.540.892	96.776.850	10.401.682	231.551.006	861.270.430	-286.706.673	574.563.757
Kapital lastnikov obvladujoče družbe	522.540.892	96.776.850	10.401.682	231.551.006	861.270.430	-293.406.610	567.863.820
- osnovni kapital	115.974.541	31.119.897	25.822.144	186.624.504	359.541.086	-285.839.694	73.701.392
- kapitalske rezerve	43.254.647	13.067.907	0	19.884.306	76.206.860	-19.496.147	56.710.713
- rezerve iz dobička	222.346.715	32.091.323	0	3.760.902	258.198.940	-4.965.860	253.233.080
- presežek iz prevrednotenja	42.650.453	5.407.124	-117.016	20.669.741	68.610.302	-16.791.248	51.819.054
- zadržani čisti poslovni izid	79.339.131	9.801.205	-18.268.658	19.011.205	89.882.883	-3.113.788	86.769.095
- čisti poslovni izid poslovnega leta	20.628.500	6.191.169	2.965.212	-17.546.338	12.238.543	36.571.124	48.809.667
- prevedbeni popravek kapitala	-1.653.095	-901.775	0	-853.314	-3.408.184	229.003	-3.179.181
Neobvladujoči deleži kapitala	0	0	0	0	0	6.699.937	6.699.937
Podrejene obveznosti	26.406.976	13.677.269	1.500.000	0	41.584.245	-4.558.695	37.025.550
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.072.460.633	890.796.041	9.981.170	0	1.973.237.844	-85.317.063	1.887.920.781
- prenosne premije	283.810.138	415.636	1.869.256	0	286.095.030	-17.670.457	268.424.573
- matematične rezervacije	0	869.949.936	0	0	869.949.936	0	869.949.936
- škodne rezervacije	763.526.567	20.430.469	6.865.684	0	790.822.720	-67.646.606	723.176.114
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	25.123.928	0	1.246.230	0	26.370.158	0	26.370.158
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	0	417.338.984	0	0	417.338.984	0	417.338.984
Rezervacije za zaposlence	7.723.483	1.437.173	282.477	1.130.540	10.573.673	0	10.573.673
Druge rezervacije	8.351.432	127.059	169.602	10.973.459	19.621.552	0	19.621.552
Odložene obveznosti za davek	10.788.513	2.861.666	0	7.350.526	21.000.705	351.293	21.351.998
Druge finančne obveznosti	22.412.471	892.596	0	52.981.785	76.286.852	-36.906.286	39.380.566
Obveznosti iz poslovanja	77.708.078	7.370.405	3.288.659	146.445	88.513.587	-30.363.480	58.150.107
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	11.235.706	7.278.280	3.288.659	0	21.802.645	-990.928	20.811.717
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	66.080.146	36.521	0	0	66.116.667	-29.372.552	36.744.115
- obveznosti za odmerjeni davek	392.226	55.604	0	146.445	594.275	0	594.275
Ostale obveznosti	40.778.866	5.656.041	3.377.088	19.771.916	69.583.911	-11.702.486	57.881.425

## SKUPINSKI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA PO OBMOČJIH POSLOVANJA

v EUR

NA DAN 30. 9. 2013	SLOVENIJA	TUJINA	NEKONSOLIDIRANO	Izločitve	KONSOLIDIRANO
<b>SREDSTVA</b>	<b>3.178.553.543</b>	<b>385.672.945</b>	<b>3.564.226.488</b>	<b>-456.339.243</b>	<b>3.107.887.245</b>
Neopredmetena sredstva	60.325.540	11.052.751	71.378.291	1.817.862	73.196.153
Opredmetena osnovna sredstva	86.793.274	39.189.468	125.982.742	235.355	126.218.097
Odložene terjatve za davek	39.091.592	1.556.405	40.647.997	0	40.647.997
Naložbene nepremičnine	65.726.928	19.429.784	85.156.712	11.597.126	96.753.838
Finančne naložbe v odvisnih družbah	296.718.801	5.181.117	301.899.918	-301.899.918	0
Finančne naložbe v pridruženih družbah	14.015.388	0	14.015.388	0	14.015.388
Finančna sredstva	2.264.119.065	205.126.797	2.469.245.862	-52.436.140	2.416.809.722
Finančne naložbe:	1.851.937.864	191.078.754	2.043.016.618	-52.436.140	1.990.580.478
- v posojila in depozite	240.882.184	61.477.560	302.359.744	-50.750.337	251.609.407
- v posesti do zapadlosti	197.191.017	28.487.083	225.678.100	0	225.678.100
- razpoložljive za prodajo	1.284.052.534	97.611.854	1.381.664.388	-1.685.803	1.379.978.585
- vrednotene po pošteni vrednosti	129.812.129	3.502.257	133.314.386	0	133.314.386
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	412.181.201	14.048.043	426.229.244	0	426.229.244
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem	127.504.954	27.300.577	154.805.531	-82.026.586	72.778.945
Terjatve	176.195.858	60.146.144	236.342.002	-31.050.122	205.291.880
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	84.923.631	35.884.518	120.808.149	-1.545.680	119.262.469
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	62.411.957	6.050.779	68.462.736	-24.484.797	43.977.939
- terjatve za odmerjeni davek	6.440	1.861.396	1.867.836	0	1.867.836
- druge terjatve	28.853.830	16.349.451	45.203.281	-5.019.645	40.183.636
Druga sredstva	31.350.092	5.831.369	37.181.461	-2.576.820	34.604.641
Denar in denarni ustrezniki	14.242.808	10.858.533	25.101.341	0	25.101.341
Nekratkoročna sredstva namenjena za prodajo	2.469.243	0	2.469.243	0	2.469.243
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>3.178.553.543</b>	<b>385.672.945</b>	<b>3.564.226.488</b>	<b>-456.339.243</b>	<b>3.107.887.245</b>
Kapital	780.636.197	79.951.863	860.588.060	-291.008.818	569.579.242
Kapital lastnikov obvladujoče družbe	780.636.197	79.951.863	860.588.060	-297.502.560	563.085.500
- osnovni kapital	275.730.021	84.264.909	359.994.930	-286.293.543	73.701.387
- kapitalske rezerve	75.092.360	1.762.965	76.855.325	-20.026.285	56.829.040
- rezerve iz dobička	242.841.647	15.650.817	258.492.464	-5.019.058	253.473.406
- presežek iz prevrednotenja	51.122.145	2.349.307	53.471.452	-16.831.614	36.639.838
- zadržani čisti poslovni izid	70.923.335	-15.736.874	55.186.461	34.873.336	90.059.797
- čisti poslovni izid poslovnega leta	64.926.689	-4.598.470	60.328.219	-4.408.845	55.919.374
- prevedbeni popravek kapitala	0	-3.740.791	-3.740.791	203.449	-3.537.342
Neobvladujoči deleži kapitala	0	0	0	6.493.742	6.493.742
Podrejene obveznosti	40.220.572	1.364.465	41.585.037	-4.550.268	37.034.769
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.737.300.747	226.982.721	1.964.283.468	-82.062.176	1.882.221.292
- prenosne premije	252.209.258	64.590.280	316.799.538	-22.463.908	294.335.630
- matematične rezervacije	815.547.554	45.441.696	860.989.250	0	860.989.250
- škodne rezervacije	648.818.874	112.324.308	761.143.182	-59.598.268	701.544.914
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	20.725.061	4.626.437	25.351.498	0	25.351.498
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	411.994.431	14.165.248	426.159.679	0	426.159.679
Rezervacije za zaposlene	9.409.856	1.136.527	10.546.383	0	10.546.383
Druge rezervacije	12.079.420	6.762.426	18.841.846	0	18.841.846
Odložene obveznosti za davek	18.052.211	518.107	18.570.318	351.293	18.921.611
Druge finančne obveznosti	59.287.804	23.165.056	82.452.860	-46.212.964	36.239.896
Obveznosti iz poslovanja	67.692.339	17.366.480	85.058.819	-26.024.606	59.034.213
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	12.628.012	7.539.028	20.167.040	-691.812	19.475.228
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	51.532.093	9.818.575	61.350.668	-25.332.794	36.017.874
- obveznosti za odmerjeni davek	3.532.234	8.877	3.541.111	0	3.541.111
Ostale obveznosti	41.879.966	14.260.052	56.140.018	-6.831.704	49.308.314

## SKUPINSKI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA PO OBMOČJIH POSLOVANJA - NADALJEVANJE

v EUR

NA DAN 31. 12. 2012	SLOVENIJA	TUJINA	NEKONSOLIDIRANO	Izločitve	KONSOLIDIRANO
<b>SREDSTVA</b>	<b>3.190.566.666</b>	<b>388.445.117</b>	<b>3.579.011.783</b>	<b>-455.203.390</b>	<b>3.123.808.393</b>
Neopredmetena sredstva	54.118.220	10.942.204	65.060.424	1.817.862	66.878.286
Opredmetena osnovna sredstva	93.518.448	36.596.679	130.115.127	235.355	130.350.482
Odložene terjatve za davek	32.743.054	1.691.663	34.434.717	0	34.434.717
Naložbene nepremičnine	64.986.142	23.603.595	88.589.737	11.597.126	100.186.863
Finančne naložbe v odvisnih družbah	292.440.723	5.181.456	297.622.179	-297.622.179	0
Finančne naložbe v pridruženih družbah	14.384.184	0	14.384.184	0	14.384.184
Finančna sredstva	2.289.877.331	204.990.190	2.494.867.521	-48.988.869	2.445.878.652
Finančne naložbe	1.883.374.543	192.611.062	2.075.985.605	-48.988.869	2.026.996.736
- v posojila in depozite	255.524.416	65.046.763	320.571.179	-47.293.157	273.278.022
- v posesti do zapadlosti	199.277.500	29.138.665	228.416.165	0	228.416.165
- razpoložljive za prodajo	1.325.255.570	94.004.924	1.419.260.494	-1.695.712	1.417.564.782
- vrednotene po pošteni vrednosti	103.317.057	4.420.710	107.737.767	0	107.737.767
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	406.502.788	12.379.128	418.881.916	0	418.881.916
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem	132.202.677	36.640.582	168.843.259	-85.267.547	83.575.712
Terjatve	174.932.784	54.410.058	229.342.842	-34.492.790	194.850.052
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	74.079.379	32.141.893	106.221.272	-2.356.271	103.865.001
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	64.471.298	6.327.894	70.799.192	-27.856.408	42.942.784
- terjatve za odmerjeni davek	7.490.565	1.841.144	9.331.709	0	9.331.709
- druge terjatve	28.891.542	14.099.127	42.990.669	-4.280.111	38.710.558
Druga sredstva	31.250.939	4.911.817	36.162.756	-2.482.348	33.680.408
Denar in denarni ustrezniki	7.774.547	9.476.873	17.251.420	0	17.251.420
Nekratkoročna sredstva, namenjena za prodajo	2.337.617	0	2.337.617	0	2.337.617
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>3.190.566.666</b>	<b>388.445.117</b>	<b>3.579.011.783</b>	<b>-455.203.390</b>	<b>3.123.808.393</b>
Kapital	781.402.446	79.867.984	861.270.430	-286.706.673	574.563.757
Kapital lastnikov obvladujoče družbe	781.402.446	79.867.984	861.270.430	-293.406.610	567.863.820
- osnovni kapital	276.279.152	83.261.934	359.541.086	-285.839.694	73.701.392
- kapitalske rezerve	74.443.895	1.762.965	76.206.860	-19.496.147	56.710.713
- rezerve iz dobička	242.702.915	15.496.025	258.198.940	-4.965.860	253.233.080
- presežek iz prevrednotenja	66.014.133	2.596.169	68.610.302	-16.791.248	51.819.054
- zadržani čisti poslovni izid	104.230.833	-14.347.950	89.882.883	-3.113.788	86.769.095
- čisti poslovni izid poslovnega leta	17.731.518	-5.492.975	12.238.543	36.571.124	48.809.667
- prevedbeni popravek kapitala	0	-3.408.184	-3.408.184	229.003	-3.179.181
Neobvladujoči deleži kapitala	0	0	0	6.699.937	6.699.937
Podrejene obveznosti	40.221.260	1.362.985	41.584.245	-4.558.695	37.025.550
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.739.652.960	233.584.884	1.973.237.844	-85.317.063	1.887.920.781
- prenosne premije	226.269.982	59.825.048	286.095.030	-17.670.457	268.424.573
- matematične rezervacije	826.665.167	43.284.769	869.949.936	0	869.949.936
- škodne rezervacije	665.571.588	125.251.132	790.822.720	-67.646.606	723.176.114
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	21.146.223	5.223.935	26.370.158	0	26.370.158
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	404.899.884	12.439.100	417.338.984	0	417.338.984
Rezervacije za zaposlence	9.363.448	1.210.225	10.573.673	0	10.573.673
Druge rezervacije	11.944.984	7.676.568	19.621.552	0	19.621.552
Odložene obveznosti za davek	20.615.780	384.925	21.000.705	351.293	21.351.998
Druge finančne obveznosti	51.489.102	24.797.750	76.286.852	-36.906.286	39.380.566
Obveznosti iz poslovanja	73.604.679	14.908.908	88.513.587	-30.363.480	58.150.107
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	15.808.735	5.993.910	21.802.645	-990.928	20.811.717
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	57.320.673	8.795.994	66.116.667	-29.372.552	36.744.115
- obveznosti za odmerjeni davek	475.271	119.004	594.275	0	594.275
Ostale obveznosti	57.372.123	12.211.788	69.583.911	-11.702.486	57.881.425

## SKUPINSKI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA PO PODROČJIH POSLOVANJA

ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2013 DO 30. 9. 2013	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	ZDRAVSTVO	DRUGO	SKUPAJ KONSOLIDIRANO
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNIH PREMIJ</b>	<b>408.690.690</b>	<b>143.826.825</b>	<b>77.141.276</b>	<b>0</b>	<b>629.658.791</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	481.442.124	143.818.300	77.511.211	0	702.771.635
- obračunana premija, oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-56.579.554	-1.079	-213	0	-56.580.846
- sprememba prenosnih premij	-16.171.880	9.604	-369.722	0	-16.531.998
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>38.633.312</b>	<b>77.612.949</b>	<b>766.063</b>	<b>1.524.228</b>	<b>118.536.552</b>
PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH	1.625	472.595	0	311.391	785.611
- dobiček iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunan z uporabo kapitalske metode	0	472.595	0	311.391	783.986
- drugi finančni prihodki	1.625	0	0	0	1.625
PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV	38.631.687	45.994.798	766.063	1.212.837	86.605.385
- obresti	27.460.704	28.696.581	676.739	280.904	57.114.928
- dividende	1.198.232	732.595	0	765.640	2.696.467
- spremembe poštene vrednosti	1.289.072	7.349.558	0	55.488	8.694.118
- dobički od prodaje	5.886.903	7.458.561	89.323	0	13.434.787
- drugi finančni prihodki	2.796.776	1.757.503	1	110.805	4.665.085
ČISTI NEIZTRŽENI DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE	0	31.145.556	0	0	31.145.556
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>5.818.757</b>	<b>110.829</b>	<b>24.026</b>	<b>0</b>	<b>5.953.612</b>
- prihodki od provizij	1.898.731	103.688	0	0	2.002.419
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	3.920.026	7.141	24.026	0	3.951.193
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>3.271.778</b>	<b>216.916</b>	<b>7.447</b>	<b>51.090.524</b>	<b>54.586.665</b>
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>249.454.048</b>	<b>130.155.814</b>	<b>63.761.369</b>	<b>0</b>	<b>443.371.231</b>
- obračunani kosmati zneski škod	282.673.688	130.106.142	57.715.531	0	470.495.361
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-28.585.258	0	0	0	-28.585.258
- spremembe škodnih rezervacij	-4.634.382	49.672	342.404	0	-4.242.306
- odhodki za izravnalne sheme dopolnilnih zdr. zavarovanj	0	0	5.703.434	0	5.703.434
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ (brez NT)</b>	<b>-258.842</b>	<b>993.496</b>	<b>-787.688</b>	<b>0</b>	<b>-53.034</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>0</b>	<b>8.927.915</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8.927.915</b>
<b>ODHODKI ZA BONUS E IN POPUSTE</b>	<b>3.872.110</b>	<b>1.389</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3.873.499</b>
<b>OBRA TOVALNI STROŠKI</b>	<b>115.968.939</b>	<b>23.058.991</b>	<b>4.929.394</b>	<b>0</b>	<b>143.957.324</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	77.985.945	13.648.822	806.390	0	92.441.157
- drugi obratovalni stroški	37.982.994	9.410.169	4.123.004	0	51.516.167
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>22.234.860</b>	<b>48.534.627</b>	<b>94.136</b>	<b>2.180.081</b>	<b>73.043.704</b>
ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH	7.114	94.798	0	650.765	752.677
- izguba iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunana z uporabo kapitalske metode	0	94.798	0	644.883	739.681
- drugi finančni odhodki	7.114	0	0	5.882	12.996
ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI	22.227.746	24.634.758	94.136	1.529.316	48.485.956
- obresti	1.123.515	622.831	8.955	873.432	2.628.733
- spremembe poštene vrednosti	992.608	14.495.075	0	233.558	15.721.241
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	1.492.368	3.942.498	3.655	7.538	5.446.059
- trajne oslabitve	13.905.454	3.014.170	0	336.504	17.256.128
- drugi finančni odhodki	4.713.801	2.560.184	81.526	78.284	7.433.795
ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE	0	23.805.071	0	0	23.805.071
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>16.624.756</b>	<b>1.117.322</b>	<b>822.406</b>	<b>0</b>	<b>18.564.484</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>3.937.032</b>	<b>153.893</b>	<b>2.386</b>	<b>47.555.287</b>	<b>51.648.598</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>44.581.634</b>	<b>8.824.072</b>	<b>9.116.809</b>	<b>2.879.384</b>	<b>65.401.899</b>
Odhodek za davek	6.953.892	1.006.328	0	840.629	8.800.849
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>37.627.742</b>	<b>7.817.744</b>	<b>9.116.809</b>	<b>2.038.755</b>	<b>56.601.050</b>
Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe	37.140.870	7.759.267	9.116.809	2.027.815	56.044.761
Čisti poslovni izid neobvladujočih deležev	486.872	58.477	0	10.940	556.289

## SKUPINSKI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA PO PODROČJIH POSLOVANJA - NADALJEVANJE

ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2012 DO 30. 9. 2012	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	ZDRAVSTVO	DRUGO	SKUPAJ KONSOLIDIRANO
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNIH PREMIJ</b>	<b>444.591.764</b>	<b>154.674.897</b>	<b>66.659.750</b>	<b>0</b>	<b>665.926.411</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	510.351.537	154.632.094	67.127.434	0	732.111.065
- obračunana premija, oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-59.308.191	-1.066	0	0	-59.309.257
- sprememba prenosnih premij	-6.451.582	43.869	-467.684	0	-6.875.397
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>52.496.946</b>	<b>68.945.017</b>	<b>500.160</b>	<b>5.157.327</b>	<b>127.099.450</b>
PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH	5.735.507	783.902	0	2.713.414	9.232.823
- dobiček iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunan z uporabo kapitalske metode	0	783.902	0	393.885	1.177.787
- drugi finančni prihodki	5.735.507	0	0	2.319.529	8.055.036
PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV	46.761.439	46.336.290	500.160	2.443.913	96.041.802
- obresti	31.265.511	30.960.910	500.156	375.653	63.102.230
- dividende	1.129.329	647.748	0	1.251.847	3.028.924
- spremembe poštene vrednosti	2.860.875	6.553.282	0	382.620	9.796.777
- dobički od prodaje	7.186.195	7.701.330	0	0	14.887.525
- drugi finančni prihodki	4.319.529	473.020	4	433.793	5.226.346
ČISTI NEIZTRŽENI DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE	0	21.824.825	0	0	21.824.825
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>5.010.920</b>	<b>10.598.061</b>	<b>18.889</b>	<b>0</b>	<b>15.627.870</b>
- prihodki od provizij	858.764	9.723.265	0	0	10.582.029
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	4.152.156	874.796	18.889	0	5.045.841
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>3.244.652</b>	<b>202.435</b>	<b>67.516</b>	<b>51.333.019</b>	<b>54.847.622</b>
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>270.839.823</b>	<b>121.552.257</b>	<b>57.672.796</b>	<b>0</b>	<b>450.064.876</b>
- obračunani kosmati zneski škod	277.652.817	120.785.601	51.033.497	0	449.471.915
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-15.819.378	0	0	0	-15.819.378
- spremembe škodnih rezervacij	9.006.384	766.656	1.178.746	0	10.951.786
- odhodki za izravnalne sheme dopolnilnih zdr. zavarovanj	0	0	5.460.553	0	5.460.553
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ (brez NT)</b>	<b>-566.971</b>	<b>-2.836.461</b>	<b>-644.088</b>	<b>0</b>	<b>-4.047.520</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>0</b>	<b>39.465.942</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>39.465.942</b>
<b>ODHODKI ZA BONUS E IN POPUSTE</b>	<b>3.530.965</b>	<b>1.323</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3.532.288</b>
<b>OBRTAVALNI STROŠKI</b>	<b>116.953.579</b>	<b>24.590.695</b>	<b>4.987.656</b>	<b>0</b>	<b>146.531.930</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	79.948.815	14.226.687	842.618	0	95.018.120
- drugi obratovalni stroški	37.004.764	10.364.008	4.145.038	0	51.513.810
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>42.538.812</b>	<b>33.429.808</b>	<b>30.071</b>	<b>3.185.648</b>	<b>79.184.339</b>
ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH	0	54.667	0	1.834.419	1.889.086
- izguba iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunana z uporabo kapitalske metode	0	54.667	0	1.834.419	1.889.086
ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI	42.538.812	31.606.854	30.071	1.351.229	75.526.966
- obresti	1.457.911	617.703	13.397	673.434	2.762.445
- spremembe poštene vrednosti	3.897.223	10.217.937	0	414.474	14.529.634
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	4.293.599	11.398.033	0	0	15.691.632
- trajne oslabitve	28.048.860	7.460.435	0	0	35.509.295
- drugi finančni odhodki	4.841.219	1.912.746	16.674	263.321	7.033.960
ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE	0	1.768.287	0	0	1.768.287
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>21.253.595</b>	<b>11.120.072</b>	<b>495.827</b>	<b>0</b>	<b>32.869.494</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>3.009.038</b>	<b>142.748</b>	<b>552</b>	<b>50.182.490</b>	<b>53.334.828</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>47.785.441</b>	<b>6.954.026</b>	<b>4.703.501</b>	<b>3.122.208</b>	<b>62.565.176</b>
Odhodek za davek	10.540.939	1.081.888	0	431.490	12.054.317
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>37.244.502</b>	<b>5.872.138</b>	<b>4.703.501</b>	<b>2.690.718</b>	<b>50.510.859</b>
Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe	36.839.063	5.841.530	4.703.501	2.512.407	49.896.502
Čisti poslovni izid neobvladujočih deležev	405.439	30.608	0	178.310	614.357

## SKUPINSKI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA PO OBMOČJIH POSLOVANJA

	v EUR		
ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2013 DO 30. 9. 2013	SLOVENIJA	TUJINA	SKUPAJ KONSOLIDIRANO
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNIH PREMIJ</b>	<b>522.021.826</b>	<b>107.636.965</b>	<b>629.658.791</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	579.395.747	123.375.888	702.771.635
- obračunana premija, oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-44.446.136	-12.134.710	-56.580.846
- sprememba prenosnih premij	-12.927.785	-3.604.213	-16.531.998
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>105.946.914</b>	<b>12.589.638</b>	<b>118.536.552</b>
PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH	785.611	0	785.611
- dobiček iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunan z uporabo kapitalne metode	783.986	0	783.986
- drugi finančni prihodki	1.625	0	1.625
PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV	75.468.119	11.137.266	86.605.385
- obresti	49.985.149	7.129.779	57.114.928
- dividende	2.634.956	61.511	2.696.467
- spremembe poštene vrednosti	8.382.754	311.364	8.694.118
- dobički od prodaje	12.948.290	486.497	13.434.787
- drugi finančni prihodki	1.516.970	3.148.115	4.665.085
ČISTI NEIZTRŽENI DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE	29.693.184	1.452.372	31.145.556
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>2.700.026</b>	<b>3.253.586</b>	<b>5.953.612</b>
- prihodki od provizij	665.659	1.336.760	2.002.419
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	2.034.367	1.916.826	3.951.193
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>49.897.990</b>	<b>4.688.675</b>	<b>54.586.665</b>
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>376.691.657</b>	<b>66.679.574</b>	<b>443.371.231</b>
- obračunani kosmati zneski škod	388.283.826	82.211.535	470.495.361
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-16.747.110	-11.838.148	-28.585.258
- spremembe škodnih rezervacij	-548.493	-3.693.813	-4.242.306
- odhodki za izravnalne sheme dopolnilnih zdravstvenih zavarovanj	5.703.434	0	5.703.434
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ (brez NT)</b>	<b>-1.858.752</b>	<b>1.805.718</b>	<b>-53.034</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>7.094.546</b>	<b>1.833.369</b>	<b>8.927.915</b>
<b>ODHODKI ZA BONUSSE IN POPUSTE</b>	<b>3.025.067</b>	<b>848.432</b>	<b>3.873.499</b>
<b>OBRAČUNALNI STROŠKI</b>	<b>104.123.640</b>	<b>39.833.684</b>	<b>143.957.324</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	69.092.329	23.348.828	92.441.157
- drugi obratovalni stroški	35.031.311	16.484.856	51.516.167
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>68.051.966</b>	<b>4.991.738</b>	<b>73.043.704</b>
ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH	752.677	0	752.677
- izguba iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunana z uporabo kapitalne metode	739.681	0	739.681
- drugi finančni odhodki	12.996	0	12.996
ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI	44.201.963	4.283.993	48.485.956
- obresti	2.426.025	202.708	2.628.733
- spremembe poštene vrednosti	15.134.274	586.967	15.721.241
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	5.140.522	305.537	5.446.059
- trajne oslabitve	16.537.958	718.170	17.256.128
- drugi finančni odhodki	4.963.184	2.470.611	7.433.795
ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE	23.097.326	707.745	23.805.071
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>10.973.191</b>	<b>7.591.293</b>	<b>18.564.484</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>44.109.269</b>	<b>7.539.329</b>	<b>51.648.598</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>68.356.172</b>	<b>-2.954.273</b>	<b>65.401.899</b>
Odhodek za davek	8.645.121	155.728	8.800.849
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>59.711.051</b>	<b>-3.110.001</b>	<b>56.601.050</b>
Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe	59.741.790	-3.697.029	56.044.761
Čisti poslovni izid neobvladujočih deležev	-30.739	587.028	556.289

## SKUPINSKI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA PO OBMOČJIH POSLOVANJA - NADALJEVANJE

	v EUR		
ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2012 DO 30. 9. 2012	SLOVENIJA	TUJINA	SKUPAJ KONSOLIDIRANO
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNIH PREMIJ</b>	<b>555.229.705</b>	<b>110.696.706</b>	<b>665.926.411</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	609.852.735	122.258.330	732.111.065
- obračunana premija, oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-47.305.285	-12.003.972	-59.309.257
- sprememba prenosnih premij	-7.317.745	442.348	-6.875.397
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>115.392.586</b>	<b>11.706.864</b>	<b>127.099.450</b>
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH</b>	<b>9.232.823</b>	<b>0</b>	<b>9.232.823</b>
- dobiček iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunan z uporabo kapitalske metode	1.177.787	0	1.177.787
- drugi finančni prihodki	8.055.036	0	8.055.036
<b>PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>85.534.035</b>	<b>10.507.767</b>	<b>96.041.802</b>
- obresti	55.602.122	7.500.108	63.102.230
- dividende	2.924.777	104.147	3.028.924
- spremembe poštene vrednosti	9.439.955	356.822	9.796.777
- dobički od prodaje	14.057.144	830.381	14.887.525
- drugi finančni prihodki	3.510.037	1.716.309	5.226.346
<b>ČISTI NEIZTRŽENE DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>20.625.728</b>	<b>1.199.097</b>	<b>21.824.825</b>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>12.231.953</b>	<b>3.395.917</b>	<b>15.627.870</b>
- prihodki od provizij	9.284.964	1.297.065	10.582.029
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	2.946.989	2.098.852	5.045.841
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>49.610.866</b>	<b>5.236.756</b>	<b>54.847.622</b>
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>377.868.995</b>	<b>72.195.881</b>	<b>450.064.876</b>
- obračunani kosmati zneski škod	376.814.395	72.657.520	449.471.915
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-10.524.006	-5.295.372	-15.819.378
- spremembe škodnih rezervacij	6.118.053	4.833.733	10.951.786
- odhodki za izravnalne sheme dopolnilnih zdravstvenih zavarovanj	5.460.553	0	5.460.553
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ (brez NT)</b>	<b>-6.796.129</b>	<b>2.748.609</b>	<b>-4.047.520</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>37.403.098</b>	<b>2.062.844</b>	<b>39.465.942</b>
<b>ODHODKI ZA BONUSSE IN POPUSTE</b>	<b>2.815.000</b>	<b>717.288</b>	<b>3.532.288</b>
<b>OBRA TOVALNI STROŠKI</b>	<b>106.264.237</b>	<b>40.267.693</b>	<b>146.531.930</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	70.743.249	24.274.871	95.018.120
- drugi obratovalni stroški	35.520.988	15.992.822	51.513.810
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>75.972.701</b>	<b>3.211.638</b>	<b>79.184.339</b>
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH</b>	<b>1.889.086</b>	<b>0</b>	<b>1.889.086</b>
- izguba iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunana z uporabo kapitalske metode	1.889.086	0	1.889.086
<b>ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>72.582.885</b>	<b>2.944.081</b>	<b>75.526.966</b>
- obresti	2.712.609	49.836	2.762.445
- spremembe poštene vrednosti	14.154.479	375.155	14.529.634
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	15.580.374	111.258	15.691.632
- trajne oslabitve	35.324.627	184.668	35.509.295
- drugi finančni odhodki	4.810.796	2.223.164	7.033.960
<b>ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>1.500.730</b>	<b>267.557</b>	<b>1.768.287</b>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>26.162.523</b>	<b>6.706.971</b>	<b>32.869.494</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>46.222.983</b>	<b>7.111.845</b>	<b>53.334.828</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>66.551.702</b>	<b>-3.986.526</b>	<b>62.565.176</b>
Odhodek za davek	12.054.317	0	12.054.317
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>54.497.385</b>	<b>-3.986.526</b>	<b>50.510.859</b>
Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe	54.414.956	-4.518.454	49.896.502
Čisti poslovni izid neobvladujočih deležev	82.429	531.928	614.357

### 3.6 Opis pomembnih bilančnih postavk

#### Neopredmetena sredstva

Vrednost neopredmetenih sredstev Zavarovalnice Triglav se je v prvih devetih mesecih leta 2013 povečala za 2,1 milijona evrov. Sprememba se v pretežni meri nanaša na povečanje dolgoročno odloženih stroškov pridobivanja zavarovanj v višini 3,5 milijonov evrov.

Vrednost neopredmetenih sredstev Skupine Triglav se je v obravnavanem obdobju povečala za 6,3 milijona evrov. Tudi v skupinskih računovodskih izkazih se povečanje nanaša pretežno na povečanje dolgoročno razmejenih stroškov pridobivanja zavarovanj v višini 4 milijonov evrov. Ostalo povečanje se nanaša na povečanje vrednosti licenc in računalniških programov.

#### Osnovna sredstva

Zavarovalnica Triglav je v prvih devetih mesecih leta 2013 nabavila za 2,2 milijona evrov novih osnovnih sredstev. Na 30. 9. 2013 znašajo obveznosti za nakup osnovnih sredstev 200 tisoč evrov.

Na nivoju Skupine Triglav so v prvih devetih mesecih leta 2013 izdatki za nakup osnovnih sredstev znašali 5,8 milijona evrov.

#### Finančna sredstva

V nadaljevanju so prikazana finančna sredstva Zavarovalnice Triglav in Skupine Triglav glede na razporeditev v posamezne skupine finančnih sredstev. Zneski predstavljajo knjigovodske vrednosti finančnih sredstev po stanju na dan 30. 9. 2013.

	v EUR				
Zavarovalnica Triglav	L&R	HTM	AFS	FVTPL	SKUPAJ
Lastniški vrednostni papirji	0	0	74.562.742	0	74.562.742
Dolžniški vrednostni papirji	19.172.426	197.191.017	1.018.010.879	127.732.626	1.362.106.948
Izvedeni finančni instrumenti	0	0	0	511.218	511.218
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	5.489.755	0	0	406.691.446	412.181.201
Dana posojila	195.777.709	0	1.396.811	18.676	197.193.196
<b>SKUPAJ</b>	<b>220.439.890</b>	<b>197.191.017</b>	<b>1.093.970.432</b>	<b>534.953.966</b>	<b>2.046.555.305</b>

	v EUR				
Skupina Triglav	L&R	HTM	AFS	FVTPL	SKUPAJ
Lastniški vrednostni papirji	0	0	135.081.652	2.183.223	137.264.875
Dolžniški vrednostni papirji	34.241.759	225.678.100	1.243.500.121	129.487.221	1.632.907.201
Izvedeni finančni instrumenti	0	0	0	1.625.267	1.625.267
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	5.641.758	0	423.407	420.164.079	426.229.244
Dana posojila	217.367.648	0	1.396.811	18.676	218.783.135
<b>SKUPAJ</b>	<b>257.251.165</b>	<b>225.678.100</b>	<b>1.380.401.991</b>	<b>553.478.466</b>	<b>2.416.809.722</b>

Legenda:

- L&R: posojila in depoziti
- HTM: finančna sredstva v posesti do zapadlosti
- AFS: finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo
- FVTPL: finančna sredstva, vrednotena po pošteni vrednosti preko poslovnega izida



## Prikaz finančnih sredstev, vrednotenih po pošteni vrednosti, glede na nivo vrednotenja

V spodnjih dveh tabelah so prikazana finančna sredstva Zavarovalnice Triglav in Skupine Triglav, ki so v računovodskih izkazih izkazana po poštenih vrednostih (to so finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo in finančna sredstva, vrednotena po pošteni vrednosti preko poslovnega izida). Navedena finančna sredstva so v spodnjih tabelah prikazana glede na nivo vrednotenja:

- Nivo 1: vrednotenje na podlagi tržnih cen, pridobljenih na delujočem trgu za identična sredstva (borzne cene ter generične cene pridobljene v sistemu Bloomberg). V to skupino smo razvrstili tista finančna sredstva, za katere obstajajo tržne cene na delujočem trgu. Prav tako smo v to skupino razvrstili izvedene finančne instrumente, ki kotirajo na trgu.
- Nivo 2: vrednotenje z uporabo primerljivih tržnih podatkov (razen kotirajočih cen identičnih sredstev), pridobljenih posredno ali neposredno za identično ali podobno sredstvo;
- Nivo 3: vrednotenje na podlagi modelov vrednotenja z uporabo pretežno netržnih podatkov (angl. »unobservable market inputs«). V to skupino smo razvrstili naložbe v delnice podjetij, za katere ne obstaja delujoč trg in jih vrednotimo z uporabo modelov vrednotenja, ki vsebujejo pretežno netržne podatke ter naložbe v vrednostne papirje, vrednotene po nabavni vrednosti, ker poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo oceniti.

v EUR				
Zavarovalnica Triglav	Nivo 1	Nivo 2	Nivo 3	SKUPAJ
Lastniški vrednostni papirji	66.099.785	0	8.462.957	74.562.742
Dolžniški vrednostni papirji	1.027.479.823	118.263.682	0	1.145.743.505
Izvedeni finančni instrumenti	122.534	388.684	0	511.218
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	311.543.968	95.147.477	0	406.691.445
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.405.246.109</b>	<b>213.799.844</b>	<b>8.462.957</b>	<b>1.627.508.910</b>

v EUR				
Skupina Triglav	Nivo 1	Nivo 2	Nivo 3	SKUPAJ
Lastniški vrednostni papirji	93.293.357	0	43.971.518	137.264.875
Dolžniški vrednostni papirji	1.239.626.406	133.159.334	201.602	1.372.987.342
Izvedeni finančni instrumenti	1.236.583	388.684	0	1.625.267
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	325.440.008	95.147.477	0	420.587.485
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.659.596.354</b>	<b>228.695.495</b>	<b>44.173.120</b>	<b>1.932.464.969</b>

## Prikaz gibanja finančnih sredstev, uvrščenih v nivo 3

v EUR		
	Zavarovalnica Triglav	Skupina Triglav
<b>Stanje na 1. 1. 2013</b>	<b>16.196.374</b>	<b>33.020.373</b>
Nakupi	0	117.530
Odtujitve	0	-434.687
Prevrednotenje preko poslovnega izida	-5.968.764	-7.579.940
Prevrednotenje preko kapitala	-1.764.653	-965.023
Prerazvrstitve iz nivoja 1 in nivoja 2	0	20.021.935
Tečajne razlike	0	-7.068
<b>Stanje na 30. 9. 2103</b>	<b>8.462.957</b>	<b>44.173.120</b>

## **Oslabitve**

V izkazu poslovnega izida Zavarovalnice Triglav za prvih devet mesecev leta 2013 je bila pripoznana izguba zaradi oslabitve finančnih sredstev v višini 17,3 milijona evrov. V navedenem znesku so vključene tudi oslabitve naložbenih nepremičnin v višini 2 milijona evrov.

Oslabitve finančnih sredstev v izkazu poslovnega izida Skupine Triglav v tem obdobju prav tako znašajo 17,3 milijona evrov.

## **Podrejeni dolžniški instrumenti**

V obdobju od 1. 1. do 30. 9. 2013 Zavarovalnica Triglav ni izdala novih dolžniških vrednostnih papirjev.

## **Pogojne obveznosti**

Na 30. 9. 2013 je Zavarovalnica Triglav pripoznala pogojno obveznost v obliki danega poročstva za vračilo posojila, danega družbi Triglav Osiguranje, a.d.o, Beograd, ki so ga prejeli od Bance Intesa, a.d., Beograd v višini 3,1 milijona evrov. Enak znesek smo izkazovali tudi na dan 31. 12. 2012.

## **Razporeditev bilančnega dobička za leto 2012**

Skupščina delničarjev Zavarovalnice Triglav je dne 11. 6. 2013 odločala o uporabi bilančnega dobička za leto 2012 in sprejela sklep, da se bilančni dobiček, ki je na dan 31. 12. 2012 znašal 98.205.999 evrov, uporabi na naslednji način:

- del bilančnega dobička v višini 45.470.296 evrov se uporabi za izplačilo dividend. Dividenda znaša 2,00 evra bruto na delnico in se izplača delničarjem, ki bodo vpisani v delniško knjigo dva dni po dnevu skupščine. Dividende se izplačajo v roku 30 dni po sprejetju tega sklepa;
- o uporabi preostalega dela bilančnega dobička v višini 52.735.703 evrov se bo odločalo v naslednjih letih.

### 3.7 Spremembe v kapitalskih deležih odvisnih družb in poslovne združitve

V obravnavanem obdobju je prišlo do naslednjih sprememb v sestavi Skupine Triglav:

- Odkup delnic družbe Slovenijales, d.d., Ljubljana

Zavarovalnica Triglav, d.d. je odkupila 5.744 delnic družbe Slovenijales, d.d. od neobvladujočih lastnikov in tako postala 100-odstotni lastnik te družbe. Nakupna vrednost za 2,02-odstotni delež je znašala 686.006 evrov. Razlika med zneskom, za katerega se prilagodijo neobvladujoči deleži in prejeto nadomestilo v višini 118.328 evrov, se v konsolidiranih računovodskih izkazih pripozna neposredno v lastniškem kapitalu (kapitalske rezerve).

- Dokapitalizacija družbe Triglav Osiguranje, a.d.o., Beograd

Družba Triglav INT, d.d. je izvršila dokapitalizacijo družbe Triglav Osiguranje, a.d.o., Beograd. Dokapitalizacija je bila izvedena z izdajo 746.055 delnic po nominalni vrednosti 700 srbskih dinarjev za delnico, kar skupno znaša 522.238.500 srbskih dinarjev oz. 4.601.220 evrov. Kapitalski delež Triglav INT, d.d. v tej družbi se je povečal s 97,1 % na 99,15 %. Z dokapitaliziranimi sredstvi se je pokrila zadržana izguba iz preteklih let v višini 499.200.800 srbskih dinarjev oz. 4.356.870 evrov.

- Dokapitalizacija družbe Integral Zagorje, d.o.o.

Družba Avrigo d.o.o. je dokapitalizirala svojo odvisno družbo Integral Zagorje, d.o.o. v višini 127.482 evrov.

- Dokapitalizacija družbe Lovćen Auto, a.d.

Družba Lovćen Osiguranje, a.d.o., Podgorica je dokapitalizirala svojo odvisno družbo Lovćen Auto, a.d. v višini 800.000 evrov.

### 3.8 Posli s povezanimi osebami

#### Uprava Zavarovalnice Triglav

V obdobju od 1. 1. 2013 do 30. 9. 2013 so člani Uprave Zavarovalnice Triglav za opravljanje funkcij prejeli naslednje prejemke:

v EUR							
Priimek in ime	Fiksni prejemki (bruto plača)	Druga dodatna plačila*	Nagrade	Neto prejemki	Zavarovalne premije **	Ostale bonitete***	Povračila stroškov
Slapar Andrej	108.216	784	28.353	54.272	20.867	5.481	1.832
Rakovec Matjaž	75.799	74.785	44.228	85.326	12.519	5.949	1.150
Vrtunski Stanislav	108.030	784	8.402	45.776	17.982	5.040	773
Jošar Benjamin	102.797	784	2.401	44.629	3.758	8.372	884
Makoter Marica	108.029	784	14.404	46.154	17.758	5.360	323
Stebernak Igor	0	0	14.404	8.416	0	0	0
<b>SKUPAJ</b>	<b>502.871</b>	<b>77.921</b>	<b>112.192</b>	<b>284.573</b>	<b>72.884</b>	<b>30.202</b>	<b>4.962</b>

\* Druga dodatna plačila vsebujejo regres za letni dopust in odpravnino.

\*\* Zavarovalne premije vsebujejo premije za prostovoljno dodatno pokojninsko zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje odgovornosti in druga zavarovanja.

\*\*\* Ostale bonitete - službeno vozilo

Na dan 30. 9. 2013 Zavarovalnica izkazuje terjatve in obveznosti do članov Uprave:

v EUR		
Priimek in ime	Neto terjatve na 30. 9. 2013	Neto obveznosti na 30. 9. 2013
Slapar Andrej	60	11.714
Vrtunski Stanislav	14	8.051
Jošar Benjamin	0	6.055
Makoter Marica	49	10.120
<b>SKUPAJ</b>	<b>123</b>	<b>35.940</b>

## Nadzorni svet Zavarovalnice Triglav, d.d. in njegove komisije

V obdobju od 1. 1. 2013 do 30. 9. 2013 so člani Nadzornega sveta, Revizijske komisije, Komisija za imenovanje in prejemke, Strateške komisije in Nominacijskega odbora za opravljanje funkcij prejeli naslednje prejemke:

Priimek in ime	Povšalno nadomestilo	Sejnina	Povračila stroškov	v EUR	
				Skupaj bruto prejemki	Skupaj neto prejemki
Andoljšek Žiga	2.889	1.760	90	4.739	3.673
Blažič Matija	2.853	550	110	3.513	2.722
Celar Peter	10.662	2.750	458	13.870	10.749
Gobbo Mario	3.936	770	2.466	7.172	5.558
Gorjan Branko	10.662	4.675	1.803	17.140	13.283
Jadek Srečko*	7.774	317	0	8.091	6.270
Jauk Matjaž*	0	220	0	220	171
Ješovnik Peter*	0	220	0	220	171
Kastelic Gregor	9.319	1.375	3.993	14.687	11.382
Krštinč Miran	10.662	3.410	0	14.072	10.906
Lukovac Jovan	8.571	3.685	0	12.256	9.498
Marolt Anton*	292	0	0	292	227
Mihajlovič Igor	7.006	1.540	0	8.546	6.623
Nose Barbara*	1.927	1.540	0	3.467	2.687
Perman Mihael	4.044	1.540	0	5.584	4.328
Runjak Matej	4.749	550	0	5.299	4.106
Stankovič Rajko	3.394	770	0	4.164	3.227
Štrašek Rok	3.178	1.100	668	4.946	3.833
Šlemic Blaž	3.178	1.540	0	4.718	3.656
Uršič Vladimir	4.378	2.200	841	7.419	5.750
Valentinčič Aljoša	4.378	2.200	0	6.578	5.098
Zupan Adolf	4.379	1.320	334	6.033	4.675
Živkovič Aleš	2.889	1.760	0	4.649	3.603
<b>SKUPAJ</b>	<b>111.120</b>	<b>35.792</b>	<b>10.763</b>	<b>157.675</b>	<b>122.196</b>

\*zunanjji člani v komisijah

Na dan 30. 9. 2013 Zavarovalnica Triglav, d.d. izkazuje obveznosti do članov Nadzornega sveta in njegovih komisij:

v EUR	
Priimek in ime	Neto obveznosti na 30. 9. 2013
Blažič Matija	840
Celar Peter	1.049
Gobbo Mario	1.396
Gorjan Branko	1.186
Kastelic Gregor	1.343
Krštinč Miran	1.049
Nose Barbara*	136
Runjak Matej	1.574
Stankovič Rajko	1.186
Štimac Dubravko	4.625
<b>SKUPAJ</b>	<b>14.384</b>

\* zunanji člani v komisijah

## Odvisne družbe

V okviru rednega poslovanja se številni zavarovalni posli opravijo z odvisnimi družbami Zavarovalnice Triglav. Ti posli se izvajajo po tržnih pogojih in cenah. Obseg teh poslov je prikazan v nadaljevanju.

v EUR		
SREDSTVA	30. 9. 2013	31. 12. 2012
Posojila dana družbam v skupini	47.513.278	44.905.929
Terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov - do zavarovalcev	1.508.147	2.252.712
Terjatve za premijo iz sprejetega sozavarovanja	2.511	6.374
Terjatve za deleže pozavarovateljev v škodah	6.990.729	6.945.327
Druge kratkoročne terjatve iz zavarovalnih poslov	11.612	10.002
Kratkoročne terjatve iz financiranja	1.699.389	13.431
Druge kratkoročne terjatve	1.264.642	1.103.579
Druge finančne naložbe v družbah v skupini	1.396.812	0

v EUR		
OBVEZNOSTI	30. 9. 2013	31. 12. 2012
Obveznosti do zavarovalcev	445.806	621.563
Obveznosti do zavarovalnih posrednikov	188.700	178.619
Obveznosti za pozavarovalne premije	8.158.063	12.208.602
Obveznosti za deleže v zneskih škod iz sozavarovanja	0	288
Druge kratkoročne obveznosti	156.025	222.219

v EUR		
PRIHODKI IN ODHODKI	1-9 2013	1-9 2012
Obračunane kosmate zavarovalne premije	2.685.005	2.131.244
Obračunane premije sprejetega sozavarovanja	8.857	4.798
Obračunane pozavarovalne premije (-)	-47.331.495	-50.116.948
Prihodki od pozavarovalnih provizij	7.789.302	8.392.997
Prihodki od dividend in drugih deležev v dobičku	4.104.060	0
Prihodki od obresti	1.612.472	1.262.561
Prihodki od zemljišč in zgradb	130.278	135.274
Drugi čisti zavarovalni prihodka	1.189.951	694.104
Drugi prihodka	3.322.891	2.674.043
<b>SKUPAJ PRIHODKI</b>	<b>-26.488.681</b>	<b>-34.821.927</b>
Obračunani kosmati zneski škod	1.515.572	872.470
Obračunani deleži sozavarovateljev	0	2.678
Obračunani deleži pozavarovateljev v škodah	-18.450.522	-15.311.444
Drugi finančni odhodki	0	2.996
Drugi odhodki iz zavarovanj	0	8.550
<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>-16.934.950</b>	<b>-14.424.750</b>

## Pridružene družbe

V okviru rednega poslovanja se številni zavarovalni posli opravijo s pridruženimi družbami. Ti posli se izvajajo po tržnih pogojih in cenah. Obseg teh poslov je prikazan v nadaljevanju, ločeno za Zavarovalnico Triglav in Skupino Triglav.

	Zavarovalnica Triglav		Skupina Triglav	
	30. 9. 2013	31. 12. 2012	30. 9. 2013	31. 12. 2012
<b>SREDSTVA</b>				
Terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov - do zavarovalcev	41.179	4.087	41.179	4.087
Kratkoročne terjatve iz financiranja	750.904	750.904	750.904	750.904
Druge kratkoročne terjatve	28.061	65.429	28.061	75.509

v EUR

	Zavarovalnica Triglav		Skupina Triglav	
	30. 9. 2013	31. 12. 2012	30. 9. 2013	31. 12. 2012
<b>OBVEZNOSTI</b>				
Obveznosti do zavarovalcev	0	25.312	0	25.312
Obveznosti do zavarovalnih posrednikov	21.448	9.891	21.448	11.252
Druge kratkoročne obveznosti	0	0	3.330	350
Vnaprej vračunani stroški in odhodki (PČR)	0	0	2.612	14

v EUR

	Zavarovalnica Triglav		Skupina Triglav	
	1-9 2013	1-9 2012	1-9 2013	1-9 2012
<b>PRIHODKI IN ODHODKI</b>				
Obračunana kosmata zavarovalna premija	94.208	154.247	94.208	154.247
Drugi prihodki	0	382	0	382
<b>SKUPAJ PRIHODKI</b>	<b>94.208</b>	<b>154.629</b>	<b>94.208</b>	<b>154.629</b>
Obračunani kosmati zneski škod	33.283	34.716	33.283	34.716
<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>33.283</b>	<b>34.716</b>	<b>33.283</b>	<b>34.716</b>

v EUR

### 3.9 Pomembni dogodki po datumu poročanja

Pomembni dogodki v obdobju prvih devetih mesecev leta 2013 so opisani v poglavju 1.5 tega medletnega poročila.

Po 30. 9. 2013 ni bilo pomembnejših dogodkov, ki bi vplivali na izdelane računovodske izkaze za obdobje prvih devetih mesecev leta 2013.

Dogodki po datumu poročanja, ki so pomembni za poslovanje v letu 2013:

- Bonitetna agencija A.M. Best je Zavarovalnici Triglav ponovno podelila bonitetno oceno finančne moči A- (odlično) in bonitetno oceno kreditne sposobnosti izdajatelja a-. Enako skupno bonitetno oceno je A.M. Best podelila tudi Pozavarovalnici Triglav Re. Bonitetne ocene imajo stabilno srednjeročno napoved
- Zavarovalnica Triglav je 1. 10. 2013 soglašala z razveljavitvijo obveznosti vpisa in vplačila delnic družbe Triglav INT, podano s strani IFC, članice Skupine Svetovne banke, na pobudo Zavarovalnice Triglav in Triglav INT. S tem je prenehal veljati Dogovor o izvedbi ocene vrednosti lastniškega kapitala družbe Triglav INT z dne 3. 6. 2011, Vpisna pogodba z dne 30. 3. 2012 ter posledično tudi delničarski sporazum in Pogodba o ustanovitvi prodajne opcije, oba z dne 30. 3. 2013.
- Zavarovalnica Triglav je dne 4. 10. 2013 oddala nezavezujočo ponudbo za nakup večinskega lastniškega deleža v hrvaški zavarovalnici Croatia osiguranje, d.d., Zagreb, katerega prodajec je Vlada Republike Hrvaške. Slednja je na svojih spletnih straneh dne 10. 10. 2013 objavila sklep, s katerim je javnost obvestila, da Zavarovalnica Triglav ni bila uvrščena v nadaljnjo fazo prodajnega postopka zadevnega lastniškega deleža, s čimer Zavarovalnici Triglav ni omogočena izvedba skrbnega pregleda Croatie osiguranje, d.d., Zagreb in posledično oddaja zavezujoče ponudbe za nakup lastniškega deleža v tej zavarovalnici.